

30-24

支那文學全書

第三編

續文章軌範講義

石川鴻齋講述

東京

博文館藏版

石川鴻齋講述

續文章軌範講義

東京博文館藏版

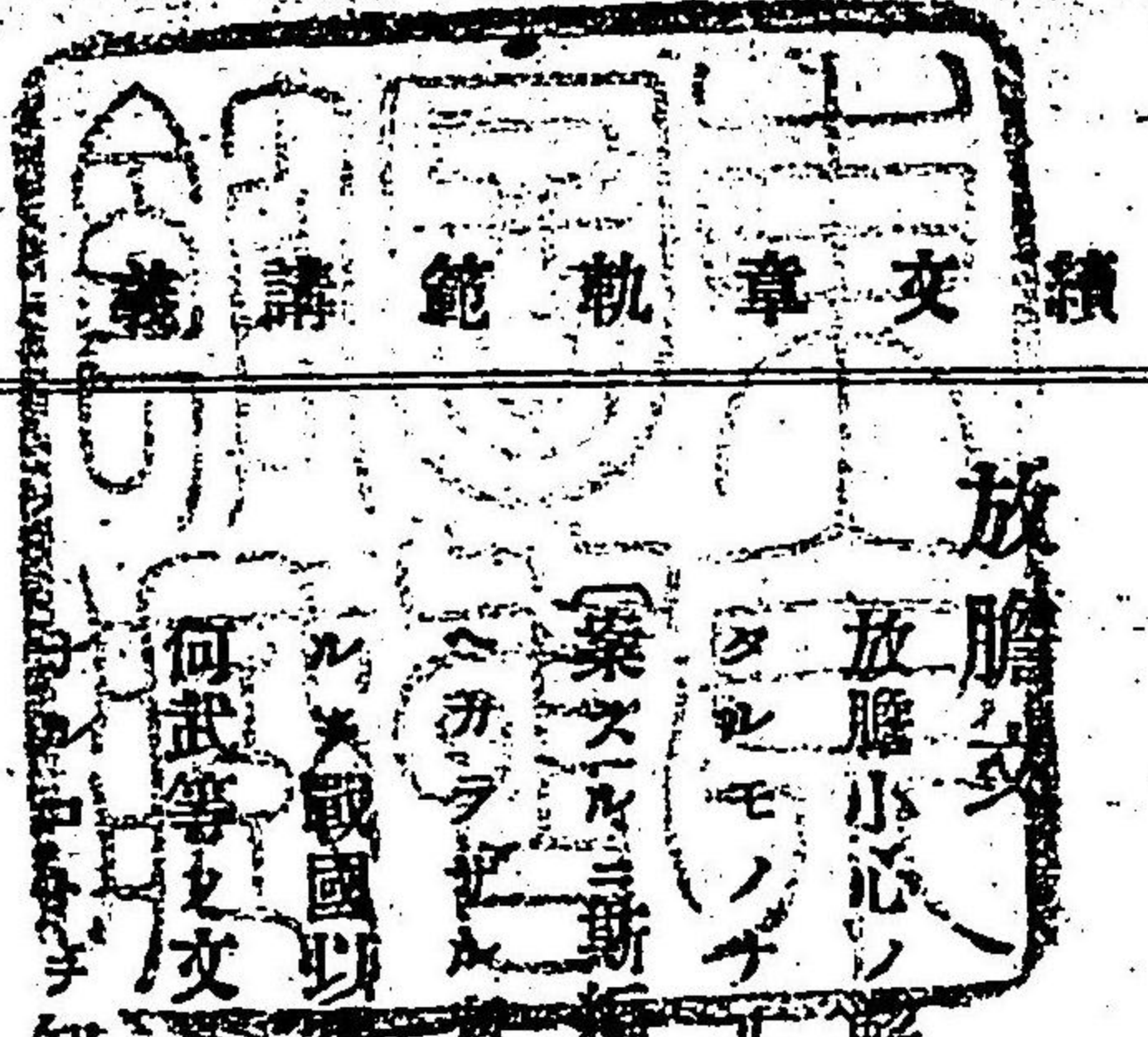


12.14.1877

# 續文章軌範講義卷之一

明東郭鄒守益選

石川鴻齋講述



(一)

放膽文  
 放膽小心ノ解前編ニ精シク述フ、斯編ハ謝疊山ノ正編ヲ續テ、明ノ鄒東郭ノ集メ  
 タルモノナリ、東郭名ハ守益、字ハ謙之、官ハ國子祭酒ニ至リ、文莊ト諡ス、  
 業スルニ斯編選ム所、玉石混落、甚ダ疑フベキ者アリ、軌範ト爲ルヘキモノアリ、ナル  
 カラズル者アリ、且宋元以來、古文ヲ以テ世ニ名アル者、指屈スルニ遑アラズ、然  
 ル大戦國以來、文章ヲ以テ家ヲ爲ス者ニ非ル者ヲ取ル、其趙良、樂毅、魯仲連、鄒陽、  
 何武等々、文ニ史記ニ載テ、大約司馬遷ノ筆剛ニ係ル者多シ、且馮用之ノ如キ、何人  
 知ラス、朱伯賢ノ如キモ、甚ダ文名アル者ニ非ス、明ニハ則チ方正學、宋  
 景濂、唐荆川、歸震川等ヲ以テ巨擘ト爲ス、選者コレヲ取ラス、特リ王陽明ヲ一篇藏  
 ス、其他ハ史漢文選等ヨリ鈔録シテ、古文ノ純粹ナラサル者多シ、且評語ノ如キモ、  
 眞西山ノ評ヲ以テ、鄒東郭ト爲シ、樓迂齋ノ評ヲ以テ、王鳳洲ト爲シ、其他原書ノ評

ヲ交換スルモノ往々アリ、想フニ必ラス鄒東郡、懸キ非ラス、民間ノ校商、淺學ノ書生ヲ備フテ、輯メタルモノニシテ謝氏ノ遺ニ倣フテ、續タルモノ軌範ト爲スベキ者ハ甚ダ少ナシ、然レトモ易キヨリ難キニ入り、簡ヨリ繁ニ入ル順序ヲ追ヘハ、古事古語ヲ知ルノ助ケト爲サバ、初學有益ノ書ト謂ツベシ、唯文法ノ軌範ト爲ルニ乏シト言フマデニテ、能ク熟讀シテ腹笥ニ貯ヘハ、自カラ裨補スル所有ベシ、

進學解

韓文公

韓退之、屢博士ト爲リテ、又屢黜ケラル、遂ニ進學解ヲ作ル、執政某其才ヲ奇トシテ、比部郎中、史館修撰ニ遷ス、時ニ四十六、

國子先生晨入大學、招諸生立館下、誨之曰、業精于勤、荒于嬉、行成于思、毀于隨、

退子國子學ニ在リ、故ニ自ラ稱シテ國子先生ト云フ、諸生ヲ學館ノ下ニ立シメテ、之ニ誨ヘテ云フナリ、學業ハ勤ルニ精シク、嬉ムニ荒サム、躬ノ行ハ心ニ思フニ成、就シテ、他物ニ隨フニ毀ル、思フハ一途ニ思フナリ、隨フハ耳目ノ觸ルニ隨ツテ、心ヲ移換スルトキハ、一物モ成就セズシテ毀廢スルナリ、斯ニ句尤モ妙語千古不朽

ノ至言ト謂フベシ、嬉隨支ノ韻ヲ用ユ、

方今聖賢相逢、治具畢張、拔去兇邪、登崇峻良、占小善者率以錄名、一藝者無不庸、爬羅剔抉、刮垢磨光、蓋有幸而獲選、孰云多而不揚、

今ノ時、聖主賢臣相逢テ、治道ノ具畢ク張リ、兇邪ノ徒ヲ拔キ去リテ、俊良ノ臣ヲ崇メ登ス、小善ヲ占ルモノモ記録セラレ、一藝ニ名アル者モ庸ラレズト云フコトナシ、爬羅爬ハ把ト同シ、羅ハ網羅ナリ、剔抉、剔ハ骨ヲ解クナリ、抉ハ排クルナリ、洩ラサズシテ、餘リ無キノ意、垢ヲ刮リ光リヲ磨クハ、才能ヲ成就スルナリ、其中ニ選ミニ中ル者アリ、多クシテ登揚セラレズトハ云フ者モアリ、張揚、長光揚陽ノ韻ヲ用ユ、

爬ハ蒲巴ノ反、剔ハ他歷ノ反、抉ハ古穴ノ反、諸生、業患不能精、無患有司之不明、行患不能成、無患有司之不公、

凡ソ諸生ノ業ハ、精熟ナラザルヲ患フベシ、役人ノ明ラカナラサルヲ患ルコトナカレ、身ノ行ヒハ、完全無缺ノ人ト爲ルコト能ハサルヲ患フベシ、有司ノ公法ナラ

ズシテ登用セサルナド、思フテ患ルコトナカルヘシ、前ニ句庚ノ韻ヲ用、後句ハ東ノ韻ヲ用ユ、

言未既、有笑於列者曰、先生欺予哉、弟子事先生于茲有年矣、先生口不絕吟于六藝之文、手不停披于百家之編、紀事者必提其要、纂言者必鉤其立、貪多務得、細大不捐、焚膏油以繼晷、恒兀兀以窮年、先生之業、可謂勤矣、

斯言未タオハラザルニ、諸生ノ中ニ笑フ者アリ、先生ハ予輩ヲ欺クカナ、弟子先生ニ事ルコト茲ニ多年、先生ハ口ニ詩書六經ノ文ヲ吟誦スルコト絶ヘス、手ニ百家ノ編ヲ披キ見ルコトヲ停メス、事ヲ紀スレハ其要ヲ提ケ、事ヲ纂ムレハ必ス其立理ノ與ヲ鉤リ求ム、多キヲ貪ホリ得ルコトヲ務メテ、小大共ニ捐テズ、膏油ヲ焚テ夜學シ、日晷ヲ繼テ書ヲ讀ミ、恒ニ兀兀トシテ動カス、以テ年ヲ窮ムルニ及ブ、其業ハ勤タリト云フヘシ、年編ヲ捐年ハ先ノ韻ヲ用ユ、勤ハ文ノ韻通ス、舐排異端、攘斥佛老、補苴罅漏、張皇幽眇、尋墜緒之茫茫、獨旁搜而遠紹、障百川而東之、廻狂瀾於既倒、先生之於儒、可謂有勞矣、

異端ハ聖人ノ教ヘニ非ル者、舐排ト同シ、フルハナリ、オンヒラクナリ、攘斥ハ、ハラヒシリツクナリ、罅ハ裂ルナリ、漏ハモルハナリ、補苴ハオキナヒツムナリ、國政ノ罅漏ヲ補ヒツ、ミ、道ノ幽ニシテ眇少ナルヲ張皇スルナリ、皇ハ大ナリ、墜緒ハ落チノコリテ有ル茫々タル者ヲ尋チテ、旁チク搜クツテ、遠ク紹クハ、聖人ノ道ヲ再ヒ興サントスルノ意、百川ヲ障ヘテ東セシムルハ、其道ノ行ハレノコトヲ勤ムルコト、在瀾ハ老佛ノ道ヲ以テ、我聖人ノ道ヲ倒セルヲ、廻シテ長流ノ東スル如クニセントス、退之ノ儒道ニカラテ用ユルコト、勞セリト謂フヘキナリ、老眇紹倒ハ、皓篠ノ通韻ヲ用ユ、

佛老ノ爲メニ國政モ、自カラ罅漏ヲ爲ス故ニ、ソレヲ補苴セントスルノ意ナリ、沈浸醲郁、含英咀華、作爲文章、其書滿家、上規姚姒、渾渾無涯、周誥殷盤、佶僂聲牙、春秋謹嚴、左氏浮誇、易奇而法、詩正而葩、下逮莊騷、太史所錄、子雲相如、同工異曲、先生之於文、可謂閱其中而肆其外矣、

醲ハ厚キナリ、郁ハカホルナリ、浸ハ漬也、六經ノ名文ニ浸染スルノ意、英チ含ミ華



遺者醫師之良也。

玉札ハ玉ノ屑ナリ、丹砂ハ硃砂ナリ、赤箭青芝ハ仙草ナリ、牛溲ハ牛ノイバリ、馬勃ハ馬屁菌ト云フキノコ、濕地ニ生ス、敗レ鼓ノ皮マテ、收メ著ハヘテ遺スコト無キハ醫師ノ良ナル者皆其病ニヨリテ藥ニ用ユルナリ、芝皮遺支ノ韻ヲ用ニ、

登明選公。雜進巧拙。紆餘爲妍。卓犖爲傑。校短量長。惟器是適者宰相之方也。

登用スルコト明ラカニ、人ヲ選フコト公ヤケニ、巧ト拙トヲ雜ヘ進メテ、紆餘ハノ屈曲スル貌、一云クオノ優レル者、卓犖ハスクレテ人ニ超ルモノ、犖ハ音落、傑ハスルハナリ、短才ナル者ヲ校ヘ、長技ナル者量ツテ、其器ニ隨ツテ適スルヤウニ用ユルハ、宰相ノ方ナリ、拙傑屑ノ韻ヲ用ユ、

昔者孟軻好辯。孔道以明。轍環天下。卒老于行。

孟子七篇ヲ著ハシ、孔子ノ道以テ明ラカナリ、轍ハ車ノアト、天下ヲ環ルハ、諸侯ヲ説テ本ニ行ニ老タリ、明行庚ノ韻

荀卿守正大論。是弘逃讒于楚。廢死蘭陵。是二儒者吐辭爲經。舉足爲法。絕類離倫。優入聖域。其遇於世何如也。

荀子正道ヲ守テ、論ヲ作ツテ弘マル、讒言ヲ楚ニ逃レテ、蘭陵ニ老死セリ、是二儒ハ辭ヲ吐ケハ經文ト爲リ、足ヲ舉レハ天下ノ法ト爲ル、人類ヲ絶チ、等倫ヲ離レテ、聖人ノ域ニ入ラントス、其世ニ遇セラル、如何ソヤ、皆不遇ニシテ老タリ、弘陵燕ノ韻ヲ用ユ、

今先生學雖勤而不繇其統。言雖多而不要其中。文雖奇而不濟於用。行雖修而不顯於衆。

今退之ハ勤メタリト雖トモ、學文其正統ニ由ラス、是ハ謙辭ナリ、言亦其中庸ヲ要セス、文奇チレトモ用チ爲サス、行ハ修ムレトモ衆ニ顯ハレス、統中用衆、送宋ノ通韻ヲ用ユ、

猶且月費俸錢。歲糜廩粟。子不知耕。嬖不知織。乘馬從徒。安坐而食。踵常途之役。役窺陳編。以盜竊。然而聖主不加誅。宰臣不見斥。茲非其幸歟。

猶月々俸給ノ錢ヲ費ヤシ、歲コトニ上ノ廩粟ヲ糜ス、(糜ハタバハルト云フ義)子ハ耕スコトヲ知ラス、婦ハ織ルコトヲ知ラス、馬ニ乘リ、坐シテ食フ、常ノ途ヲ踵メテ、終身役々トシテ功ヲ見ス、陳編ヲ窺テ、古人ノ文ヲ盜竊ス、然ルニ聖主モ誅チ加ヘ

宰相モ斥ケス、茲レ其幸ニ非スヤ、粟糲食糶斥、皆入聲職屑ノ韻ヲ雜ヘ用ユ、  
動而得謗、名亦隨之、投閑置散、乃分之宜。

ヤ、モスレハ誇リヲ得ル、名モ亦隨ツテ眩セラル、閑地ニ投シ、散官ニ置クハ、分ノ  
宜シキデアアル、之宜支ノ韻ヲ用ユ、

若夫商財賄之有無、計班資之崇庳、志已量之所稱、指前人之  
瑕疵、是所謂詰匠氏之不以杙爲楹、而譽醫師以昌陽引、  
年欲進其菴茶也。

若夫レ財賄貯蓄ノ有無ヲ商量シ、班列ノ高卑資給ノ多寡ナリヲ計リ、己レノ量ノ  
稱フ所ヲ忘レテ、反テ前人ノ瑕疵ヲ指シ評スル等ハ、身分不相應ノ事ナリ、言ハハ、

匠氏カ杙ノ小材ヲ以テ、楹ト爲サ、ルヲ詰リ、醫師ガ昌陽ノ奇藥ヲ以テ年壽ヲ引  
延スコトヲ譽リテ、徒ラニ菴茶ノ如キ功ノ薄キ草根ヲ進メント欲スルヤウナモ  
ノナリ、庳疵ハ支ノ韻、楹茶ハ庚青ノ通韻、

〔杙ハ音亦楹ナリ、楹ハ音盈大柱ナリ、昌陽ハ石昌蒲ナリ、一寸九節ナル者ハ以テ仙  
藥ト爲ス、菴茶ハ猪苓ナリ、藥ニ用ユレトモ年ヲ引クナドノ功アル者ニ非ス、東坡  
ノ詩ニ、千金得奇藥、開視皆菴茶、

伯夷傳

司馬遷

伯夷叔齊ハ殷ノ遺民、周興ルニ及ソテ、仕ヘスシテ首陽山ニ隱レテ没ス、

〔司馬遷ハ、前漢ノ人、世々太史令ト爲ル、史記百三十卷ヲ著ス、伯夷ノ傳ハ、史記中  
列傳ノ首メニアリ、

夫學者、載籍極博、猶考信於六藝、詩書雖缺、然虞夏之文、可  
知也、堯將遜位、讓於虞舜、舜禹之間、岳牧咸薦、乃試之於位、  
典職數十年、功用既興、然後授政、示天下重器、王者大統、傳  
天下若斯之難也。

學問ノ道ハ書籍ニ載ルコト極メテ博シ、猶信ヲ六藝ニ考フ、六藝ハ六經ナリ、漢人  
六經ヲ六藝ト云フ、其中詩經書經缺ケタリト雖トモ、虞夏ノ世ノ文知ルヘシ、堯位  
ヲ遜レント欲シテ舜ニ讓ル、舜ト禹トノ間、四岳十二牧ノ諸官咸ナ薦ム、仍テ之ヲ  
位ニ充テ、試ム、其職ヲ典トシ、數十年、其間功用既ニ興テ、何事モ十分ニ行届クニ  
ヘニ、遂ニ政ヲ授ク、天下ハ重器ナリ、王者ハ大統ナリ、天下ヲ傳ルハ斯ノ如ク之レ  
難キモノナリ、容易ニ授クヘカラザルヲ示シテ初メテ之ヲ授ク、舜生レテ三十、徵  
用セラレ試ミラル、コト三年、攝ニ居ルコト、二十八年、後位ニ即ク、



而說者曰。堯讓天下於許由。許由不受。耻之逃隱。

世ノ說者曰ク、堯天下ヲ許由ニ讓ラントス、許由受ケス、之ヲ耻テ、潁川ト云ヘル川ニテ耳ヲ穢シタリトテ洗フ、巢父ト云ヘル者牛ヲ牽テ來ル、許由カ耳ヲ洗フヲ見テ其故ヲ聞キ、其穢レタル水ヲ牛ニ飲セシトテ、上流ニ至リテ飲シムト、此事高士傳及ヒ諸書ニ出ツ、蓋シ戰國人ノ虛説、信スルニ足ル者ニ非ス、

及夏之時。有卞隨務光者。此何以稱焉。

夏ノ時ニ卞隨又務光ナル者アリ、殷湯之レニ天下ヲ讓ラントス、並ニ受ケズシテ逃ル、是亦周人ノ虛説、莊子ノ讓王ノ篇ニ載ス、然レトモ後人は稱スルハ如何ナルワケニヤ、人人奇事ヲ好ムニ由テ然ルナルカ、

太史公曰。余登箕山。其上蓋有許由之冢云。孔子序列古之仁聖賢人。如吳太伯伯夷之倫。詳矣。余以所聞。由光義至高。其文辭不少。概見何哉。

太史公ハ司馬遷自カラ稱スルナリ、此事史記ノ註ニ精シ、箕山ニ登ルニ、其上ニ許由ノ冢アリト云フ、箕山ハ許由ノ隱ル、處、後人或ハ事ヲ好ム者築ケルナリ、大昔シノ事ニハ、確トシタル事ハ知ルヘカラズ、唯箕山ニ其冢アリト云ヘハ、許由ト云

人有リシヤモ知レスト云マデナリ、孔子古ヘノ仁聖ノ人ヲ序列スル中ニ、吳ノ太伯伯夷ノ倫ノ如キハ詳ラカナリ、太史公聞ク所ヲ以テスルニ、許由務光ノ徒其義至テ高シ、然ルニ孔子ノ文辭ニ少シモ概見セサルハ何ソヤ、是謂ユル齊東野人ノ語ニシテ、固ヨリ信スルニ足ラサル者ナレハ、孔子モ記セサルナリ、

〔案スルニ伯夷ノ傳ニ先タナテ、許由ノ事ヲ記ス、而シテ太史公ノ贊文ヲ載ス後、諸皆曰ク、傳中議論ヲ載セ、又太史公曰ク等ノ文ヲ挿ムハ、記文一體ナルモノナリ、余オモヘラク、然ラス、初メヨリ此ニ至ルマテ、許由ノ傳ナリ、故ニ傳末ニ贊文ヲ掲ケテ結ブ、下伯夷ノ傳中ニ、許由ノ事更ニ無ク、又許由ト伯夷トハ千年ノ餘モ隔チタル事ニハ、伯夷ノ傳中ニ許由ヲ加ルノ事アルヘカラズ、是ニテ許由及ヒ卞隨務光等ヲ加ヘテ一篇ト爲シタル者ナリ、

孔子曰。伯夷叔齊。不念舊惡。怨是以希。求仁得仁。又何怨乎。余悲伯夷之意。睹逸詩。可異焉。

是ヨリ伯夷ノ傳ト爲ス、論語公冶長篇ニ載ル所ノ孔子ノ言ヲ引テ、二人ハ舊惡ヲ思フ者ニ非ス、故ニ怨ミ希ナリ、自カラ仁ヲ求メテ仁ヲ得タリ、何チカ怨ミンヤ、太史公ハ伯夷ノ意ヲ悲シメトモ、逸詩ノ西山ニ登ルノ意ヲ推シハカレハ、少シク異

其傳曰伯夷叔齊孤竹君之二子也父欲立叔齊及父卒叔齊讓伯夷伯夷曰父命也遂逃去叔齊亦不肯立而逃之國人立其中子

昔シヨリ言傳ル所ノ傳ナリ孤竹城ハ遼西令支縣ニ在リ姓ハ墨胎氏伯夷名ハ元字ハ公信叔齊名ハ致字ハ公達夷齊ハ諡ナリト云フ説アリ國人中子ヲ立ルトアリ中子ノ名審カナラス

於是伯夷叔齊聞西伯昌善養老蓋往歸焉及至西伯卒武王載木主號爲文王東伐紂伯夷叔齊叩馬而諫曰父死不葬爰及干戈可謂孝乎以臣弑君可謂仁乎左右欲兵之太公曰此義人也扶而去之

西伯ハ周ノ文王ナリ善ク老人ヲ養フト聞蓋ソ往テ歸セサルヤト言フテ至レルナリ武王ハ文王ノ子木主ハ今ノ位牌ナリ紂ハ殷ノ紂王ヲ伐ツ左右ノ士兵器ヲ以テ殺サントスルナリ周本ト殷ノ臣故ニ臣ヲ以テ君ヲ弑スト云フ太公ハ呂尙則太公望ナリ

武王已平殷亂天下宗周而伯夷叔齊耻之義不食周粟隱於首陽山采薇而食之及餓且死作歌其辭曰登彼西山兮采其薇矣以暴易暴兮不知其非矣神農虞夏忽焉没兮我安適歸矣于嗟徂兮命之衰矣遂餓死於首陽山

武王殷ノ紂王ヲ伐テ天下周ノ代ト爲ル首陽山ハ河東華山ノ北河曲ノ中ニ在リ薇ハ蒺ナリ西山ハ首陽山ヲ云フ殷ノ暴ヲ以テ周ノ暴ノ易フルト云フ意イツレカ非ナルヲ知ラス神農氏太古ノ帝虞ハ舜夏ハ禹ナリ忽焉ハムナシク過タルヲ云フ我イツクニカ適カシ吁嗟徂カン死セント云フ義ナリ遂ニ首陽山ニ餓死シタリ薇非歸微ノ韻ヲ用ユ衰ハ支ノ韻通ス是マテ古來ヨリノ傳文ナリ以下ハ太史公ノ論文ナリ

〔案スルニ紂王二十年文王昌卒ス翌年武王發位ニ即ク書ノ泰誓ニ惟十有三年春大會孟津武王即位ノ十二年ナリ文王卒シテ茲ニ十二年其間何ソ葬ラサルコトナ得ンヤ〕

由此觀之怨邪非邪或曰天道無親常與善人若伯夷叔齊可謂善人者非邪積德潔行如此而餓死

此歌ニ由テ見レハ、怨ミタルニ非スヤ、或人曰ク伯夷叔齊ノ如キハ、善人ト謂フベ  
キ者、徳ヲ積ミ行ヲ潔クシ、尙餓死ヲ免レズ、

且七十子之徒、仲尼獨薦顔淵爲好學、然回也屢空、糟糠不  
厭、而卒蚤夭、天之報施善人、其何如哉。

孔子ノ弟子、六藝ニ通スル者七十人、顔回學ヲ好シテ最モ賢ナリ、然レトモ家貧ニ  
シテ屢空シク、糟糠ヲモ十分ニ厭カス、而シテ天死ス、天ノ善人ニ報施スルハ如何  
シヤ、

盜跖日殺不辜、肝人之肉、暴戾恣睢、聚黨數千人、橫行天下、  
竟以壽終、是遵何德哉、此其尤大彰明較著者也。

盜跖ハ辜無キ者ヲ日ニ殺シ、人ノ肉ヲ肝ニス、〔注ニ人ノ肝ヲ膾ニシテ之ヲ脯スナ  
リト有リ〕暴戾恣睢、睚眦ハ白日ヲ爲シテ仰テ怒ル貌、然レトモ長壽ヲ以テ膺下ニ死  
ス、此尤モ彰明較著アキラカニイナシルキ者ナリ、蓋シ天道ノ善ニ福セズ、惡ニ禍

セサル證ノ明著ナル者ヲ揚テ言フ、  
若至近世、操行不軌、專犯忌諱、而終身逸樂富厚、累世不絕、  
或擇地而蹈之、時然後出言、行不由徑、非公正不發憤、而遇

禍災者、不可勝數也。余甚惑焉。儻所謂天道是邪非邪。

行ヒ軌ニ由ラス、天下ノ忌諱ヲ犯セトモ、終身逸樂スル者アリ、或ハ善地ニ非レハ  
蹈マス、言語モ慎ンテ、時アツテ僅ニ少シク言ヲ出シ、行クニ徑ニ由ラス、公正ノ事  
ニ非レハ、憤リヲ發セス〔論語雍也ノ篇澹臺滅明ヲ賞スル語〕然レトモ、禍ニ遇ヘル  
者數フベカラス、天道ハ是ナルヤ非ナルヤ、

孔子曰、道不同、不相爲謀、亦各從其志也。故曰、富貴如可求、  
雖執鞭之士、吾亦爲之。如不可求、從吾所好。歲寒、然後知松  
柏之後凋。

其道ナ同フセサル者トハ相爲メニ謀ラサルナリ、論語衛靈公ノ篇ニ出ツ、亦是各  
其志ノ欲スル所ニ從フナリ、故ニ富貴求ムヘクンハ、執鞭ノ輕キ士ト雖トモ、爲ス  
ヘク、求ムヘカラザレハ、自カラ好ム處ニ從ハシ、是亦論語述而篇ニ出ツ、歲寒クシ  
テ松柏ノ後ニ凋ムハ、名ノ卒ニ亡滅スベカラザルヲ云、論語子罕篇ニ出ツ、

舉世混濁、清士乃見。豈以其重若彼、其輕若此哉。君子疾沒  
世而名不稱焉。

世ノ中ハ皆濁レリ、然レトモ清士ハ自カラ見ハル、其重キ彼レノ如クハ、操行不軌

以下ヲ指ス、其輕キ此ノ若クハ、地ヲ擇ンテ蹈ム以下ヲ指ス、正義ニ曰ク重キハ盜  
跖等ヲ謂フ、輕キハ表齊由光等ヲ言フ、索隱曰ク、伯夷德ヲ讓ルノ重キ彼レノ如ク、  
薇ヲ采テ飢死スルノ輕キ此ノ若クトアリ、方望溪曰ク、聖賢重ンスル所ハ行成リ  
名立ツニ在リ云々、然ラハ則操行不軌ニシテ富貴ナル者ハ、後世稱セザル者ナレ  
ハ、聖賢ノ輕ンスル所ナリ、故ニ曰ク君子ハ世ヲ没スルマテ名ノ稱セサルヲ疾ム  
ト、是亦論語衛靈公篇ニアリ、

賈子曰、貪夫狗財、烈士狗名、夸者死權、衆庶憑生、同明相照、  
同類相求、雲從龍、風從虎、聖人作而萬物睹、

賈誼曰ク、貪夫ハ終身汲々トシテ財ニ狗ヒ、烈士ハ汲々トシテ名ニ狗フ、勢ヒニ夸  
ル者ハ、終ニハ其權ニ死シ、衆人ハ只生ヲ特ムナリ、同朋ハ相照ラン、同類同氣ハ互  
ニ相求ム、是ハ易ノ乾象ノ辭、雲ハ龍ニ從ヒ風ハ虎ニ從フハ、同氣相求ムルナリ、聖  
人作ツテ萬物睹ルコトヲ得ル、

伯夷叔齊雖賢、得夫子而名益彰、顏淵雖篤學、附驥尾而行、  
益顯、巖穴之士、趨舍有時、若此類、名堙滅而不稱、悲夫、

夷齊モ亦孔子ヲ得テ名益々彰ル、顏淵モ孔子ニ從ツテ行顯ハル、故ニ巖穴ニ伏ス

ル士モ趨舍自カラ時アリ、今尙巖穴ニ屈宅スル者モアテシ、趨舍時ヲ得ザルトキ  
ハ、名堙滅シテ稱セラレズ悲ムヘキコトナリ、

〔驥ハ几利反、千里ノ馬ナリ、玆ニ孔子ヲ喻フ、

閻巷之人、欲砥行立名者、非附青雲之士、惡能施于後世哉、

閻巷ニ在ル人、行ヲ砥キ名ヲ立ント欲スル者ハ、青雲ノ士ニ附クニ非レハ、後世ニ  
施スコト能ハサルナリ、青雲ハ高位高官ノ人ヲ指シテ言フ、唐荆川曰ク青雲ノ士  
ハ、聖賢言ヲ立テ世ニ傳ル者ヲ謂フ、登仕ノ道ヲ言フニハ非ルナリ、唐人青雲ノ字  
ヲ登科ノ詩中ニ用ユルヨリ、遂ニ誤リテ今ニ至ルマテ改メズ、然ラハ則チ青雲ノ  
士ハ、孔孟ノ如ク言ヲ立テ世ニ傳ル者ナルベシ、

〔案スルニ斯篇十ノ七八、皆太史公ノ論文、傳ヲ藉テ自論ヲ述ルモノナリ、司馬遷、博  
學宏記、古今獨歩ノ才ヲ以テ、僅カニ李陵ノ事ヲ言テ、重刑ニ遭フ、憤激シテ此傳ヲ  
作り、伯夷顔回等ヲ引テ、天道是カ非カノ歎ヲ爲ス、且盜跖ノ壽ヲ言テ、自カラノ不  
遇ヲ怨ム、遂ニ斯文ヲ以テ、七十列傳ノ首メニ置ク、後儒稱シテ以テ天下ノ至文ト  
爲ス、余以爲ク是司馬遷自己ノ鬱悶ヲ泄スノミ、決シテ世ノ教戒トナル者ニ非ス、  
末段ニ閻巷ノ人云々、是世ノ闇昧ヲ歎スル言、人ヲシテ驥尾ニ附テ名ヲ爲サシメ

ノトス、卑劣極マレル者ト謂ヘシ、此ノ如クンハ獨立シテ、事ヲ爲サント欲スル者ノ志ヲ挫クニ似タリ、司馬氏ノ鄙屈ナル、貨殖傳ヲ書スルヲ以テ知ルベシ、續編又之ヲ載ス、而シテ是ヲ軌範ト爲ス、軌範ノ言タル特リ文ノ軌範ノミナラス、聖賢行爲ノ軌範モ兼サルベカラス、故ニ諸葛亮ガ出師ノ表、胡銓ノ封事等ヲ載ルハ、人ヲシテ忠孝義烈此ノ如クナラシメントスルノ選者ノ微意ナリ、此傳及ヒ貨殖ノ如キ、豈世教ニ關スル者ト言フベケンヤ、

〔又曰孔子、伯夷ヲ賢ト謂フ、孟子ハ之ヲ聖ト謂フ、漢武夷齊ノ像ヲ見テ、東方朔ニ問テ曰ク、此レ何人ツヤ、曰ク古ヘノ愚夫ナリ、司馬遷ノ傳ノ如クンハ、仁ヲ求メテ仁ヲ得タルニハ非ス、饑ヲ求メテ饑ヲ得タル者、西山ノ歌ノ如キハ、尤モ怨ミヲ含ム、愚ト言ハザルヲ得ズ、想フニ孔子以後伯夷ノ傳ハ、好事ノ者之ヲ作り、漢人又之ヲ傳ル者ナルヘシ、

屈原傳

司馬遷

屈原者、名平、楚之同姓也。爲楚懷王左徒。博聞彊志。明於治亂。嫻於辭令。入則與王圖議國事。以出號令。出則接遇賓客。應對諸侯。王甚任之。

楚ト同姓ノ家ニテ、懷王ノ時左徒ノ官ト爲ル、治亂ノ事ニ明ラカニシ、辭令ニ習ヘリ、〔文辭ト下ヘ布告スル令文ナリ嫻ハ習ト同シ〕四方ヘ使シテ、客ト接遇シ、諸侯ト對談ス、王專ラ之ヲ任ス、

上官大夫與之同列。爭寵而心害其能。懷王使屈原造爲憲令。屈平屬草藁未定。上官大夫見而欲奪之。屈平不與。

楚ノ上官大夫某ト寵ヲ爭フ、懷王憲令ヲ作ラシム〔法令ノ文ナリ草藁ハ草稿ト同

因讒之曰。使屈原爲令。衆莫不知。每一令出。平伐其功曰。以爲非我莫能爲也。王怒而疏屈平。

伐ルハ誇ルナリ、楚國ノ布令屈原ニ非レハ、能ク爲ル者無シト讒ス、王怒テ屈原ヲ疏ニス、

屈平疾王聽之不聰也。讒諂之蔽明也。邪曲之害公也。方正之不容也。故憂愁幽思而作離騷。離騷者。猶離憂也。

懷王ノ聽ク所聽ナラス、讒言諂諛ノ語、王ノ明ヲ蔽フテ、邪曲ノ人公道ヲ害シテ、方正ノ言ノ容レラレサルヲ疾ムナリ、故ニ憂思シテ離騷ヲ作ル、離ハ遭ナリ、騷ハ憂

ナリ憂ニ遭フト云フ義  
夫天者人之始也。父母者人之本也。人窮則反本。故勞苦倦極。未嘗不呼天也。疾痛慘怛。未嘗不呼父母也。

天ハ人類ノ始メナリ、父母ハ人ノ本ナリ、人窮スレハ其本ニ反ヘル、故勞苦極マルトキハ、天ニ呼ズンハアラス、慘ハイタクムナリ、怛ハ丁達ノ反、音マツ悲ナリ痛ナリ、

屈平正道直行。竭忠盡智。以事其君。讒人間之。可謂窮矣。信而見疑。忠而被謗。能無怨乎。屈平之作離騷。蓋自怨生也。

忠ヲ盡シ君ニ事ヘテ、讒人ノ爲メニ、間セラル、信ニシテ疑ガハレ、謗リヲ被ムル、怨無カラシヤ、離騷ヲ作ルハ、怨ミヨリ生スルナリ、

國風好色而不淫。小雅怨誹而不亂。若離騷者。可謂兼之矣。

詩ノ國風ハ、色ヲ好メトモ淫セズ、詩ノ小雅ハ、怨誹スレトモ亂レス、離騷ハ國風小雅ノ意ヲ兼ルト謂フヘシ、

上稱帝嚳。下道齊桓。中述湯武。以刺世事。明道德之廣崇。治亂之條貫。靡不畢見。

上ハ帝嚳高辛氏ヨリ、下ハ齊ノ桓公ヲ道ヒ、中コロヲ湯王武王ヲ述ブ、世事ヲ刺リ

道德ノ廣ク崇キト治亂ノ條貫ヲ明ラカニシテ畢ク見レサルハナシ、

其文約其辭微。其志潔其行廉。其稱文小而其指極大。舉類邇而見義遠。其志潔故其稱物芳。其行廉故死而不容。自疎濯淖汙泥之中。蟬蛻于濁穢。以浮游塵埃之外。不獲世之滋垢。皜然泥而不滓者也。推此志也。雖與日月爭光可也。

其文約ニシテ微ナレトモ、志ニ潔ヨク、行ヒ廉ニシテ、其指ス處極メテ大ナリ、其類ヲ舉ル甚ク邇クシテ、義ヲシメスコト遠シ、事物ヲ稱スルコト芳バシク、死シテ尙容レラレズ、自カラ世ノ汚泥ノ中ヨリ濯淖シテ、濁世ヲ蟬ノ如ク、脫シ、塵埃ノ外ニ遊ヒ、世ノ垢ヲ獲ズ、皜然トシテ泥スレトモ滓セサル者ナリ、此志ヲ推シハカルニ日月ト光リヲ爭フト雖トモ可ナリ、

濯ハアラフナリ、淖ハウルオフナリ、滋モウルオウナリ、垢ハアカナリ、皜ハ音高、淨キナリ白キナリ、泥ハ涅ナリ、滓ハ緇ナリ、又澣ナリ、泥ノ如クガキマゼテモ、オリニナリテ下ヘトバコラヌト云フ義ナリ、

屈平既緇。其後秦欲伐齊。齊與楚從親。惠王患之。乃令張儀

佯去秦厚幣委質事楚。曰秦甚憎齊。齊與楚從親。楚誠能絕。齊秦願獻商於之地六百里。楚懷王貪而信張儀。遂絕齊。使使如秦受地。張儀詐之曰。儀與王約六里。不聞六百里。楚使怒去。歸告懷王。

屈平譏ニヨリテ細ケラル、後ニ秦ヨリ齊ヲ伐ントス、齊ト楚ト從約ヲ結ンテ相親シム、秦ノ惠王之ヲ患ヒテ、齊楚ノ間ヲ間離セントス、張儀ヲシテ幣ヲ厚クシテ、質ヲ委テ楚ニ事ヒセシメ、且ツ曰ク能ク齊ト交リテ絶タハ、商於ノ地六百里四方ヲ獻セント、懷王貪テ齊ト絶テ、關ヲ閉ツ、使テシテ地ヲ受ケシム、張儀共ニ行テ相待ツコト久シ、齊ト秦ト漸ク交リテ結フニ及ンテ、張儀詐テ曰ク、王ト六里ヲ約ス、六百里ヲ約セスト、楚使怒テ去ル、懷王ニ告ク、〔細ハシリソクナリ、

懷王大興師伐秦。秦發兵擊之。大破楚師于丹浙。斬首八萬。虜楚將屈匄。遂取楚之漢中地。楚王乃悉發國中兵以深入擊秦。戰於藍田。魏聞之。襲楚至鄧。楚兵懼。自秦歸。而齊竟怒不救楚。

懷王怒テ秦ヲ伐ツ、秦大ニ楚ヲ破リ、楚ノ將屈匄ヲ虜ニシ、楚ノ漢中ノ地ヲ取ル、楚

王再ヒ大兵ヲ舉テ秦ヲ擊テ、藍田ニ戰フ、魏亦楚ヲ襲フ、楚兵懼レテ歸ル、齊遂ニ楚ヲ救ハス、〔句音蓋、

楚大困。明年秦割漢中地與楚。以和。楚王曰。不願得地。願得張儀而甘心焉。張儀聞乃曰。以一儀而當漢中地。臣請往如楚。如楚。又因厚幣用事者。臣靳尚。而設詭辯于懷王之寵姬鄭袖。

明年秦漢中ノ地ヲ割テ楚ト和セントス、懷王曰ク地ヲ得ノコトヲ願ハス、只張儀ヲ得テ心ノマヽニシテ怨ミヲ露サント、張儀請フテ楚ニ往ク、又幣ヲ厚クシテ楚ノ臣靳尚ニ賂リ、懷王ノ寵姬鄭袖ニ王ヲ説カシム、〔靳ハ巨巾ノ反音キソ

懷王竟聽鄭袖復釋去張儀。是時屈平既疏。不復在位。使於齊。顧反。諫懷王曰。何不殺張儀。懷王悔。追張儀不及。

懷王又張儀ニ欺レテ、鄭袖ノ言ヲ聞テ張儀ヲ免シ去ラシム、時ニ屈平已ニ疏ンゼラル、齊ニ使シテ歸テ懷王ヲ諫メテ曰ク、何ソ張儀ヲ殺サ、ルト、王悔テ張儀ヲ追フ、及ハス、

其後諸侯共擊楚。大破之。殺其將唐昧。時秦昭王與楚婚。欲

與懷王會。懷王欲行。屈平曰。秦虎狼之國。不可信。不如無行。懷王稚子子蘭勸王行。奈何。絕秦歡。懷王卒行。入武關。秦伏兵絕其後。因留懷王。以求割地。懷王怒。不聽。亡走趙。趙不內。復之秦。竟死於秦。而歸葬。長子頃襄王立。以其弟子蘭為令尹。楚人既咎子蘭。以勸懷王入秦而不反也。  
後又諸侯楚擊其將唐昧。殺之。時秦惠王沒。昭王楚婚。懷王會之。不トス。屈平之諫。懷王ノ稚子子蘭懷王ヲ勸メテ行カシム。秦兵ヲ伏セテ懷王ヲ虜ニシ。其後兵ヲ絶テ入レス。又地ヲ割ンコトヲ求ム。懷王怒テ亡テ趙ニ走ル。趙内レス。復テ秦ニユク。竟ニ秦ニ死シテ。歸テ楚ニ葬ムル。長子頃襄王立ツ。其弟子蘭ヲ以テ令尹ト爲ス。楚人子蘭ヲ咎ムルニ。懷王ノ秦ニ入テ反ラサルヲ以テス。  
〔令尹ハ楚ノ官名ナリ大夫ノ上ニ在テ政ヲ執ル者〕  
屈平既嫉之。雖放流。睠顧楚國。繫心懷王。不忘。欲反覆之。一篇之中。三致意焉。然終無可奈何。故不可以反卒。以此見懷王之終不悟也。

屈平ハ子蘭ヲ嫉ム。楚ヲ放タルト雖トモ。常ニ楚ヲ睠顧シテ。懷王ヲシテ悟ラシメ。風俗ノ改マランコトヲ冀フ。君ヲ存シ國ヲ興シテ。古ヘニ反ランコトヲ欲スルナリ。離騷ノ篇中ニ其意ヲ致セトモ。竟ニ及ハズ。又其文ヲ見レハ。懷王ノ暗愚ニシテ。終ニ悟ラサルヲ見ル。

人君無智愚賢不肖。莫不欲求忠以自爲。舉賢以自佐。然亡國破家相隨。屬而聖君治國。累世而不見者。其所爲忠者不忠。而所謂賢者不賢也。

君タル者。智愚トナク。忠臣ヲ求メテ。賢者ヲ舉テ。自カラ佐ケド爲ルヲ求メザルハナシ。然レドモ國家亡滅シテ。聖賢世ヲ累テ見ハレザルモノハ。其忠ト爲スル皆不忠ニシテ。賢者モ皆不賢ナレハナリ。

懷王以不知忠臣之分。故內惑於鄭袖。外欺于張儀。疏屈平。而信上官大夫。令尹子蘭。兵挫地削。亡其六郡。身客死於秦。爲天下笑。此不知人之禍也。

懷王忠臣ノ分ヲ知ラス。故ニ鄭袖ノ言ニ惑ヒ。張儀ニ欺カレ。屈平ヲ疏シ。上官大夫又令尹子蘭ヲ信シ。遂ニ六郡ノ地ヲ亡ホシ。秦ニ客死シ。天下ノ笑トナルハ。人ヲ



知ラザルノ禍ナリ、  
 易曰井渫不食爲我心惻可用汲王明竝受其福王之不明  
 豈足福哉令尹子蘭聞之大怒卒使上官大夫短屈原于頃  
 襄王頃襄王怒而遷之

周易巽下坎上ヲ井ト云フ其九三ノ言渫ハオサマルナリ測ハ痛ミナリ言コ、ロ  
 ハ井水オサマリテ食ハレス故ニ我心ノ痛ミヲ爲スナリ以テ汲ムベキナリ王明  
 カナラハ其福ヲ受ケント楚王明カナラス故ニ其福ヲ受ルコト能ハス子蘭屈原  
 ノ言ヲ聞テ是ハ前ニ説ク離騷ノ意ナリ遂ニ上官大夫ヲシテ屈平ヲ頃襄王ニ毀  
 ラシム王怒テ之ヲ都外ニ遷スナリ

屈原至於江濱被髮行吟澤畔顏色憔悴形容枯槁漁父見  
 而問之曰子非三閭大夫歟何故而至此

屈原遷サレテ江濱ニ至リ髮ヲ被リテ澤畔ニ吟ス憔悴ハ瘦ナリ萃ハ憂ナリ形容枯  
 レテ槁木ノ如クナリ三閭ハ三姓ヲ主ル職楚ノ官ナリ

屈原曰舉世混濁而我獨清衆人皆醉而我獨醒是以見放  
 漁父曰夫聖人者不凝滯於物而能與世推移舉世混濁何

不隨其流而揚其波衆人皆醉何不舖其糟而啜其醢何故  
 懷瑾握瑜而自令見放爲

世皆濁レリ我獨リ清メリ是ヲ以テ放タル漁父曰ク聖人ハ物ニ凝リ滯ラス能ク  
 世ノ中ト推シ移ル舖ハ食フナリ啜ハ飲ムナリ糟ハ酒ノ滓ナリ醢ハ薄酒ナリ  
 瑾ハ音謹美玉ナリ瑜ハ音俞是モ美玉也身ニ美玉ノ如キ智才ヲ懷テ何ソ放  
 ルト云フ義ナリ

屈原曰吾聞之新沐者必彈冠新浴者必振衣人又誰能以  
 身之察察受物之汙汙者乎寧赴常流而葬乎江魚腹中耳  
 又安能以皓皓之白而蒙世之漫漈乎

冠ヲ彈クハ冠ノ塵ヲ掃フナリ衣ヲ振フハ衣ノ塵ヲ去ルナリ察々ハ潔白ナリ  
 汙々ハ昏暗ナリ潔白ノ身ヲ以テ昏暗ヲ受ルコトヲ厭フ意寧ク流ニ赴テ死シテ  
 魚腹ニテ葬レンノミ皓々ハ白キナリ漫漈ハ悞憤ナリ(漫ハ鳥郭ノ反音腹楚  
 辭ニ世ノ塵埃ヲ蒙ランニ作ル意同シ)

乃作懷沙之賦其辭曰陶陶孟夏兮草木莽莽傷懷永哀兮  
 汨徂南土眴兮窈窕孔靜幽墨

陶々ハ盛陽ノ貌弄々ハ盛ニ茂ル貌ナ、汨ハ音聿、行ク貌、眴音縣、眼眩スルナリ、窈  
窕ハ楚辭ニ杳々ニ作ル、孔ハ甚タナリ、墨ハ幽ニシテ聲無キアリ、  
冤結紆軫兮、離慙之長鞠、撫情効志兮、俛詘以自抑、剗方以  
爲圓兮。

冤ニ遭テ心結ビ屈スルナリ、軫ハ痛ムナリ、離ハ逢フナリ、鞠ハ窮マルナリ、俛ハフ  
スナリ、詘ハ屈ト同シ、剗ハ音阮ケツルナリ、圓ハマロキナリ、  
常度未替、易初本由兮、君子所鄙、章畫職墨兮、前度未改、內  
直質重兮、大人所盛。

常ノ法度未タ替ヘサルニ、初メノ本道ヲ易ルナリ、畫ハ計畫ナリ、墨ハ繩墨ナリ、計  
畫ヲ明ラカニシ、繩墨ヲツカサドリ、前人ノ法度ヲ改メス、內直クシテ、本質ノ重キ  
ハ大人君子ノ盛ナリトスル所、職楚辭ニ志ニ作ル、  
巧匠不斲兮、孰察其揆、正文幽處兮、矇謂之不章、離婁微  
睇兮、瞽以爲無明。

劉ハ音琢、斲ナリ、匠工キラザレハ、其正シキ揆リ察ルコト能ハザルナリ、正文ハ幼  
孩ノ貌、矇ハ眼明ラカナラザルナリ、矇子有テ見ルコト無キヲ矇ト云フ、離婁ハ古

〜ノ明目ナル者、睇ハカタムキシルナリ、替ハ目無キ者、離婁モ睇視スルハ、替者ハ  
同シク明無キ者ト爲スナリ、

變白而爲黑兮、倒上以爲下、鳳皇在笈兮、雞雉翔舞、同糅玉  
石兮、一槩而相量。

白黒分タス、上下倒ニス、鳳凰ハ笈ニ在リ、笈ハ籠ナリ、雙雉ハ大空ヲ翔リ舞フ、糅  
ハ雜ヘルナリ、音柔、ナニモカモ一槩ニシテ、相量ルナリ、

夫黨人之鄙妬兮、羌不知吾所臧、任重載盛兮、陷滯而不濟、  
懷瑾握瑜兮、窮不得余所示、邑犬群吠兮、吠所怪也。

黨人ハ、上官大夫子蘭等ヲ云フ、羌ハ呼ト同シ、我善シトスル所ヲ知ラサルナリ、任  
重ク載ルコト盛ソニシテ、陷イリ滯リテ濟ハレサルナリ、瑾瑜ヲ懷キテ、窮シテ示  
スル所ヲ得ス、示ハ語ルナリ、邑犬ハ怪シム所ヲ吠ル、

誹駿疑桀兮、固庸態也、文質疎內兮、衆不知吾之異采、材樸  
委積兮、莫知余之所有。

駿ハ俊ト同シ、桀ハ傑ト同シ、俊傑ヲ誹リ疑フハ、庸人ノ態ナリ、文質内ニ疏達スレ  
トモ、異ナル彩リノアルヲ知ラス、材樸ハ堅木ナリ、委積スレトモ、人共有ル所ヲ知

重仁襲義兮。謹厚以爲豐。重華不可悟兮。孰知余之從容。古固有不可並兮。豈知其故也。湯禹久遠兮。邈不可慕也。

仁義ヲ重ネ襲フテ、謹厚ナルヲ豐ナリト爲スハ、自己ノ事ヲ言フ、重華ハ帝舜ナリ、悟ハ達フナリ、孰レカ余ノ從容トシテ安ンスル意ヲ知ラン、古ヘヨリ賢愚相並ハザル有リ、其故ヲ知ラザルナリ、湯王禹王ハ久遠、邈ハ莫角ノ反、ハルカナリ、渺トシテ慕フベカラズ、

懲違改忿兮。抑心而自彊。離潛而不遷兮。願志之有象。進路比次兮。日昧昧其將暮。含憂虞哀兮。限之以大故。

世ノ違變ニ懲リ、念リテ改メテ心ヲ抑サヘ、自カテ彊ム、潛ハ音閔、傷ムナリ、離ハ遭フナリ、閔傷ニ遭フテ心ヲ遷サス、我志シノ象法アルヲ願フナリ、進路ハ行ク先キナリ、次ハ宿ルナリ、昧々ハ日暮ノ意、虞ハ娛ムナリ、楚辭ニ憂ヲ舒ヘテ、哀ミテ娛シムニ作ル、其極マル所ハ哀シムナリ、大故ハ死亡スルナリ、

亂日浩浩沅湘兮。分流泪兮。修路幽拂兮。道遠忽兮。曾噓恒悲兮。永嗟慨兮。

亂ハ理ムルナリ、末段ニ至テ、其要ヲ撮テ重テテ前意ヲ叙スルヲ亂ト云フ、沅湘ハ二水ノ名、幽拂ハ幽蔽ニ作ル、道路ノ幽蔽ナルヲ云フ、忽ハムナシキナリ、陰シ悲ンテ嗟慨スルモ皆ナゲクナリ、

世既莫吾知兮。人心不可謂兮。懷情抱質兮。獨無匹兮。伯樂既沒兮。驥將兮。程兮。人生有命兮。各有所錯兮。

世人屈平ノ心ヲ知ルコト無シ、謂ヘカラズハ、説クヘカラズナリ、忠情ヲ懷キ、美質ヲ抱テ、獨リ者ニナリテ匹耦スル者無シ、伯樂沒シテ、千里ノ馬モ長程ヲ走ルコト能ハス、錯クハ安ニスルナリ、

定心廣志。余何畏懼兮。曾傷爰哀。永歎喟兮。世溷不吾知。心不可謂兮。知死不可讓兮。願勿愛兮。明以告君子兮。吾將以爲類兮。

心志ヲ定ムレハ、畏懼スル所ナシ、尙楚國ノ滅亡センコトヲ傷ミ、哀シミ歎喟スルナリ、世ノ中ハ溷リテ我ヲ知ラス、溷ハ胡困ノ反、亂レニゴルナリ、言フヘキコト無シ、死セシト決スルトキハ、モハヤ讓ルヘカラザルヲ知ル、茲ニ至ツテ身ヲ愛スルコト無キヲ願フ、明ラカニ世ノ君子ニ告シ、我將ニ古ヘノ聖賢ト類ナ同フセント

スルナリ、或ハ曰ク類ハ例ナリ、亂君ニ事ヘサルノ例ト爲ス、  
於是懷石、遂自投汨羅以死。

石ヲ懷テ汨羅ニ沈ンテ死ス、汨ハ音覓長沙ノ羅縈ニ在リ、

〔離騷中ハ、大率兮字ヲ以テ句ヲ斷ス、後世之ヲ離騷體ト云フ、然レトモ、虞唐以來、  
ト稱スル者、皆兮字ヲ用ユ、詩ニモ多ク用ユル者アリ、但シ長文ニシテ、始終兮字ヲ  
用ユルヲ以テ一體ト爲ス、斯傳又敘事中ニ議論ヲ雜ユ、伯夷ノ傳ト同シク、傳文ノ  
一體ト爲スナリ、

ト居

屈

平

屈原既放三年、不得復見、竭智盡忠、而蔽障於讒、心煩慮亂、  
不知所從。

屈原楚ノ懷王ニ放タレテ三年、讒言蔽ハレテ心煩ハシク、惑亂ル心ノ從フ所ヲ知  
ラス、

乃往見太卜鄭詹尹曰、余有所疑、願因先生決之、詹尹乃端  
筮拂龜曰、君將何以教之、屈原曰、

太卜ハ卜筮ヲ爲ス官、鄭姓名ハ詹尹、筮ハ音策メトキナリ、筮スルニ莢ヲ用ユ、端

ハ正シフスルナリ、龜ハトニ用ユ、灼テ吉凶ヲ判スルナリ、靈龜ノ塵ヲ拂ツテ、將コ  
灼ヲトセントスルニ先ダナテ、其問フベキコトヲ聞テ、教ユト云フハ謙辭ナリ、

吾寧悃悃欸欸、朴以忠乎、將送往勞來、斯無窮乎、寧誅鋤草  
芥、以力耕乎、將游大人、以成名乎、

悃ハ苦本ノ反コン、悃々欸々ハ志シ純一ナリ、朴ハ質朴、往ヲ送り來ヲ勞スルハ、素  
意承ルナリ、芥ハシゲルナリ、力耕スルハ隱居スルナリ、大人ハ王侯君子ヲ云フ、

寧正言不諱、以危身乎、將從俗富貴、以媮生乎、寧超然高舉、  
以保真乎、將促警慄斯、嗻呻嚚呪、以事婦人乎、

正言ハ直言ナリ、媮ハ盜ムナリ、高舉ハ高尚ニ志シテ、恣ニシテ眞ヲ保ツナリ、促警  
ハ音足貴、慄斯ハ音栗私、王逸曰ク、顔色ヲ承ルナリ、嗻呻ハ音搥伊、嚚呪ハ音儒兒、  
強テ笑噓スルナリ、婦人ニ事ルハ俗ニ云、幫間ノ徒ナリ、

寧廉潔正直、以自清乎、將突梯滑稽、如脂如韋、以潔楹乎、

廉ハイサギヨク、潔モキヨク、突梯ハ註ニ滑稽ノ貌トアリ、澁モナメラカナリ、誰ニ  
テモ工合ヨクスル意、滑稽ハ酒器ナリ、轉注酒ヲ吐ク、終日已マズ、言口ヨリ出テ韋  
ヲ成ス詞窮竭セス、滑稽ノ酒ヲ吐クカ如クナリ、脂ノ如ク韋ノ如クハ、皆軟滑ノ義

寧昂昂若千里之駒乎。將汜汜若水中之鳧乎。與波上下。儉以全吾軀乎。

ヲ取ル。潔極ハ圓キ義。又呂尚曰ク。諂諛スルヲ言フ。

寧與騏驎亢軛乎。將隨鷲馬之迹乎。

昂々ハ志高キナリ。汜汜ハ孚梵ノ反。定ヲサルノ貌。鳧ハ水禽。

寧與黃鵠比翼乎。將與雞鶩爭食乎。此孰吉孰凶。何去何從。

騏驎ハ千里ノ馬。軛音厄。轅端ノ横木ナリ。馬領ニ纏スル者。

世溷濁而不清。蟬翼爲重。千鈞爲輕。黃鐘毀棄。瓦釜雷鳴。讒人高張。賢士無名。吁嗟默默兮。誰知吾之廉貞。

鵠ハ大鳥ナリ。鷲音木アヒルナリ。

溷ハ亂ルナリ。蟬翼ハ輕キモノ。黃鐘ハ樂器。瓦釜ハカハラガマナリ。此章清輕鳴名。貞ト庚ノ韻ヲ用ユ。

詹尹乃釋策而謝曰。夫尺有所短。寸有所長。物有所不足。智有所不明。數有所不逮。神有所不通。用君之心。行君之意。龜策誠不能知此事。

釋ハズツルナリ。物ニヨツテハ尺デモ短カク。寸デモ長キヲアリ。事物モ足ラサル所アリ。智モ及ハサル所ノモノアルナリ。數モ逮ハズ。神モ通セサル所ノモノアリ。故ニ君ノ心ヲ用テ。君ノ意ヲ行ヘ。龜ヤ策ハ此等ノ事ヲ知ル能ハサルナリ。末段一句。心ヲ用テ意ヲ行フノ語。卜筮ニ惑フ者ヲ覺悟セシムルニ足ル。一篇ノ主意妙ハ此一言ニ在リ。

漁父辭

屈平

屈原既放。遊於江潭。行吟澤畔。顏色憔悴。形容枯槁。漁父見而問之曰。子非三閭大夫與。何故至於斯。屈原曰。舉世皆濁。我獨清。衆人皆醉。我獨醒。是以見放。漁父曰。聖人不凝滯於物。而能與世推移。世人皆濁。何不淈其泥而揚其波。衆人皆醉。何不鋪其糟而歠其醪。

此章前屈原傳中ニ載ル所。再ヒ解スルニ及ハズ。歠ハ音啜。食ナリ。又大飲ナリ。前ニ

啜ニ作ル。醪ハ酒滓ナリ。音離。前ニ醪ニ作ル同シ。

何故深思高舉。自令放爲。屈原曰。吾聞之。新沐者必彈冠。新浴者必振衣。安能以身之察察。受物之汶汶者乎。寧赴湘流。

葬於江魚之腹中。又安能以皓皓之白而蒙世俗之塵埃乎。

前ニハ何故ニ懷瑾握瑜ニ作ル。太史公ノ意ヲ以テ改ムル者歟。或ハ別ニ傳ル所アリニヤ。塵埃ヲ前ニハ温饒ニ作ル。

漁父莞爾而笑。鼓枻而去。歌曰。滄浪之水清兮。可以濯吾纓。滄浪之水濁兮。可以濯吾足。遂去不復與言。

莞ハ胡板ノ反小笑ナリ。枻ハ音曳。船舷ナリ。又損ナリ。滄浪ハ水ノ名。纓ハ冠ノ系ナリ。上ヨリ頸ニ繫ル者。清ハ世ノ太平ナルヲ云フ。濁ハ世ノ亂レタルヲ云フ。此歌前古ヨリ有ル所ト見ヘタリ。

〔案スルニ斯篇ハ屈原ノ文中最モ純正ノ妙文ナリ。太史公語ヲ少ク換ヘテ。屈原傳中ニ摘ミ入ル。編中既ニ屈原ノ傳文ヲ選ム。又此文ヲ載ス。重複ノ嫌無キコト能ハス。他ノ文ヲ以テ易ヘハ可ナラン。〕

春夜宴桃李園序

李太白

唐ノ李白。字ハ太白。青蓮ト號ス。杜牧ト並ヒ稱セラレテ。李杜ト云フ。族弟ト共ニ桃李ノ園ニ宴ヲ開テ。廣和シ。其序ヲ作レルナリ。詩集二十卷アリ。文章ハ甚タ少ナシ。

夫天地者。萬物之逆旅。光陰者。百代之過客。而浮生若夢。爲權幾何。古人秉燭夜遊。良有以也。况陽春召我。以煙景大塊。假我以文章。

天地ハ逆旅。乃チ客舎ノ如シ。日月ノ流行ハ過客ノ如クナリ。權ハ歡ト同シ。燭ヲ秉テ遊フハ。魏ノ武帝短歌行ニ。晝短苦夜長。何不秉燭遊。ノ句ヨリ出ツ。煙景ハ春ノ景色。大塊ハ即チ大地ナリ。天地我ヲ生ンテ。又我ニ假スルニ文章ヲ作ルノ才智ヲ以テスルナリ。

會桃李之芳園。序天倫之樂事。群李俊秀。皆爲惠連。吾人詠歌。獨慚康樂。

天倫ハ兄弟ノ順序。倫次ヲ云フ。群李ハ一族相集リテ。皆李伯ヨリ年少ナル者。故ニ謝靈運ノ弟謝惠連ヲ以テ比ス。而シテ自カラノ詠歌ハ。其兄ノ謝靈運ニ慚ルトナリ。靈運康樂侯ニ封セラレ。

幽賞未已。高談轉清。開瓊筵以坐花。飛羽觴而醉月。不有佳作。何伸雅懷。如詩不成。罰依金谷酒數。

瓊筵ハ酒宴ヲ裝飾シタル筵。羽觴ハ鳥形ニ作ル盃ナリ。或ハ爵ヲ云フ。佳作ニ有ラ

ズンハ雅懷ヲ伸ルコトナシ、詩成ラズンハ罰杯ヲ以テ、金谷ノ例ニ行ハントナリ、  
金谷ハ晋ノ石崇ノ園洛陽ニ在リ、嘗テ賓客ヲ會シテ詩ヲ賦シ、成ラサル者ハ大盃  
ヲ出シテ、三觴ヲ罰スルコトアリ、李白モ亦其例ニ倣フトナリ、或ハ云フ、金谷ノ罰  
盃ハ一斗ヲ容ル、乃チ詩ノ成ラサル者ハ三斗ヲ罰セラル、金谷ノ宴、二十四人犯ス  
六人有リト云フ、

〔案スルニ晋ノ一斗ハ、今ノ九合三夕餘〕

解 嘲

楊 雄

前漢ノ楊雄、字ハ子雲、郎中給事ト爲ル、周易ニ擬シ、太玄ヲ草シ、魯論ニ擬シテ、法  
言ヲ著ハス、時人太玄ノ未ダ玄ナラザルヲ嘲ル、雄此篇ヲ作テ、其嘲リテ解ク、王莽  
ノ時ニ黃門大夫ト爲ル、

哀帝時、丁傅董賢用事、諸附離之者、起家至二千石、時雄方  
草創太玄、有以自守、泊如也、人有嘲雄以玄之尙白、雄解之、  
號曰解嘲、其辭曰、

漢ノ哀帝ノ時、丁傅董賢等政ヲ專ラニス、離ハツクナリ、諸官員之ニ附隨フ者ハ、起  
テ二千石ノ祿ニ至ル、虎賁校尉等ヲ謂フ、此時雄太玄經ヲ草シ、自ラ淡泊ヲ守ル、人

嘲テ玄尙白シト云フ、其之ヲ解テ曰ク、

客嘲楊子曰、吾聞上世之士、人綱人紀、不生則已、生必上尊  
人君、上榮父母、折人之珪、儻人之爵、懷人之符、分人之祿、紆  
青拖紫、朱丹其轂、

人ノ綱紀ヲ修シ爲ス、人生セズンハ、已マン、生スル限リハ、君父ヲ尊榮シ、珪ヲ折  
シ珪ハ圭ナリ、折ハ中分ニスルナリ、儻ハ荷フナリ、符ハ割符ナリ、紆ハ帶ブナリ、  
拖ハ曳クナリ、冠ヲ附ルコト、轂ハ車ノ輪ノ正中ナリ、上ノ人ヨリ次第ニ承奉シテ  
官ニ進ムナク云フ、士已母紙韻、爵祿轂、屋韻

今吾子幸得遭明盛之世、處不諱之朝、與群賢同行、歷金門、  
上玉堂、有日矣、曾不能畫一奇、出一策、上說人主、下談公卿、  
目如耀星、舌如電光、一從一橫、論者莫當、願默而作太玄五  
千文、枝葉扶疎、獨說四十餘萬言、

明盛ノ世ハ、聖天子ノ世ナリ、不諱ハ言路開テ十分ニ意ヲ述ルノ時ナリ、金門ハ金  
馬門ニ待詔スルナリ、玉堂ハ大小有リ、朝堂ナリ、舌電光ノ如クハ、言ノ速カナルヲ  
云フ、從橫議論ヲ爲スベキニ、默シテ太玄ヲ作ル、樹ヲ以テ文ヲ喻ルニ扶疎トシテ、

四方へ布キ、四十餘萬言ヲ作ル。  
深者入黄泉。高者出蒼天。大者含元氣。細者入無間。然而位  
不過侍郎。擢纒給事。黄門意者。玄得無尙白乎。何爲官之拓  
落也。

黄泉ハ地下ナリ、元氣ハ兩間ノ氣、無間ハ隙ノ無キニ入ルナリ、侍郎ハ黄門侍郎、左  
右給事中ナリ、拓落ハ墜落ト謂フカ如シ、泉天間門先ノ通韻、

楊子笑而應之曰。客徒欲朱丹吾轂。不知一跌將赤吾之族  
也。

轂ヲ朱丹ニスルハ、高官ヲ得ルナリ、族ヲ赤シスル、一族ヲ刑セラル、ナリ、殺族屋  
韻、

往昔周綱解結。群鹿爭逸。離爲十二。合爲六七。四分五割。並  
爲戰國。士無常君。國無定臣。得士者富。失士者貧。矯翼厲翮。  
恣意所存。

周室ノ紀綱解テ、群鹿ハ豪傑ニ喩フ、春秋ノ時十二國ト爲リ、戰國ニ至リ六國七國  
トナル、逸七聲韻、

士ニハ常ノ君無ク、國ニ定マレル臣ナシ、翼ヲ矯ケ、翮音敷、鳥ニ喩フ、羽ノ本ヲ翮  
ト云フ、臣貧存、異ノ通韻、

故士或自盛以橐。或鑿坏以遁。是故鄒衍以頡頏而取。世資  
孟軻雖連塞而爲萬乘師。

范雎秦ニ入ル、橐中ニ藏ル、後ニ張祿ト改名シテ秦ノ相トナル、顔闔魯ノ聘ヲ拒ミ  
坏ヲ鑿テ遁ル、鄒衍戰國ノ士、頡頏ハ詭異ト云フカ如シ、詩ノ注ニ飛テ上ルヲ頡ト  
曰ヒ、飛テ下ルヲ頏ト云フ、其行ヒテ以テ之ヲ喩フ、連塞ハ偃塞ノ意、上達セズシテ  
志シ屈スルナリ、橐ハ他各ノ反囊ノ底無キナリ、杯ハ坏ト同シ、普回ノ反、屋後ノ墻  
ヲ鑿リシテ云フ、連塞、一頓頏ニ作ル、資師支ノ韻、

今大漢左東海。右渠搜。前番禺。後椒塗。東南一尉。西北一侯。  
微以糾墨。制以鎖鉄。散以禮樂。風以詩書。曠以歲月。結以倚  
廬。

渠搜ハ金城ノ西ニ在リ、番禺ハ廣州、椒塗ハ漁陽、尉侯ハ皆高官、微ハ鑿クナリ、糾  
ハ繩ナリ、鎖鉄ハオノマサカリノ類刑具ナリ、倚廬ハ輿ニ居ル處、漢ノ法律、三年ノ  
喪ヲ行ハサレハ、選舉ヲ得サルナリ、結ブハ其心ヲ結ブナリ、



天下之士雷同雲合魚鱗雜襲咸營于八區家家自以為稷契人人自以為臯陶戴縱垂纓而談者皆倚于阿衡五尺童子羞比晏嬰與夷吾當途者升青雲失路者委溝渠旦握權則為卿相夕失執則為匹夫

雷ノ如クニ動キ雲ノ如クニ集ル鱗ノ如クニ襲フナリ八區ハ八方稗契臯陶ハ堯ノ時ノ名臣阿衡ハ伊尹ナリ晏嬰管仲ハ齊ノ臣青雲ハ立身出ツスル意溝渠ハ世ニ墮ルチ云フ鈇書廬區魚虞ノ通韻陶衡古ヘ通ス吾渠夫虞ノ韻

譬若江湖之崖渤澥之島乘雁集不為之多雙鳧飛不為之少  
江ハ大江湖ハ洞庭湖渤澥ハ渤海ナリ島少古ヘ通ス昔三仁去而股墟二老歸而周熾子胥死而吳亡種蠡存而越霸

三仁ハ殷ノ三仁箕子微子比干ナリ二老ハ伯夷叔齊ナリ子胥伍子胥大夫種ト范蠡ナリ此處皆二句目毎ニ韻ヲ換フ五穀入而秦喜樂殺出而燕懼范雎以折摺而危穰侯蔡澤

以噤吟而笑唐舉

五穀ハ秦ノ百里奚ナリ樂毅後ニ燕ヲ去テ趙ニ入ル范雎魏ニ在テ須賈ノ爲メコ折摺セラル摺拉ト同シクシクナリ穰侯ハ秦ノ相蔡澤ハ唐舉ヲ見テ其異相ナルヲ笑フ

故當其有事也非蕭曾子房平勃樊噲則不能安當其無事也章句之徒相與座而守之亦無所患

蕭何曹參子房ハ張良ナリ陳平周勃樊噲霍光ハ皆漢ノ名臣章句ノ徒ハ文ヲ主トスル者故世亂則聖啓馳騫而不足也世治則庸夫高枕而有餘

聖人哲士馳騫ハハセハスルナリ庸夫常人ナリ夫上世之士或解縛而相或釋褐而傅或倚夷門而笑或橫江潭而漁或七十說而不遇或立談而封侯或枉千乘於陋巷或擁篲而先驅是以士頗得信其舌而奮其筆窒隙蹈瑕而無所誣也

前古ノ士縛ヲ解クハ齊ノ管仲ナリ褐ヲ釋クハ殷ノ傅說ナリ夷門ニ倚テ笑フ

ハ魏ノ侯嬴ナリ、江潭ニ漁スハ、屈原ノ傳ノ漁父ナリ、七十二君ヲ説クハ孔子ナリ、立談スルハ虞卿ナリ、千乘ヲ陋巷ニ托クハ、齊ノ桓公小臣ノ稷ニ見ルナリ、簪ヲ擁スルハ、燕ノ昭王鄒衍ヲ迎フルナリ、隙ハヒマナリ、瑕ハキスナリ、訕ハ屈ナリ、(簪ハ祥歲ノ反音掃竹帚ナリ此章亦二句目毎ニ韻ヲ換フ、筆訓、賈ノ韻)

當今縣令不請士郡守不迎師群卿不揖客將相不俛眉言奇者見疑行殊者得辟是以欲談者卷舌而同聲欲步者擬足而投跡嚮使上世之士處乎今世策非甲科行非孝廉舉非方正獨可抗疏時道是非高得待詔下觸聞罷又安得青紫

今ノ世ハ、縣令モ別ニ士ヲ請フ所無ク、郡守モ師ヲ迎フル事ナシ、卿大夫賓客ヲ禮セズ、將相タル者眉ヲ俛テ下ニ禮スルコト無シ、辟ハ罪ナリ、聲ヲ同フスルハ別ニ異論ヲ吐カザルナリ、足ヲ擬スルハ度ルナリ、前ニ説ク所ノ士、今日ニ處ラシメハ策ヲ獻スルモ甲科ヲ得ル能ハス、行モ孝廉ニ非ス、舉動モ方正ニ非ス、疏ヲ上ツリテ時ノ是非ヲ道フトモ、高クテ待詔ヲ得ン、下キトキハ奏聞ニ觸テ、罷テレンノミ、安ソソ青紫ノ冠服ヲ着ル所ニ至ランヤ、

且吾聞之炎炎者滅隆隆者絕觀雷觀火爲盈爲實天收其聲地藏其熱高明之家鬼瞰其室

炎々ト盛ナル者ハ滅シ易ク、隆々トサカンナル者ハ絶ニヘシ、雷ヲ觀レハ、聲宇宙ニ盈チ、火ヲ觀レハ、實ス、天其聲ヲ收メ、地其熱ヲ藏ストキハ、觀ル者モ聞ク者モ無シ、故ニ高明ノ家ハ、鬼神其室ヲ瞰フ、(瞰ハ若濫ノ反視ルナリ)

攫擊者亡默默者存位極者高危自守者身全是故知玄知默守道之極爰清爰靜游神之庭惟寂惟漠守德之宅世異事變人道不殊彼我易時未知何如

攫ハ音嬰ツカムナリ、擊ハ取ナリ、玄ハ幽玄、奧深ク甚妙ナル理ヲ云フ、寂漠ハ虛無無爲ノ義、漠冥ト同シ、時世古ヘト異ナリ、時ヲ易ルハ地ヲ易ルト同シ、前ニ説ク所ノ人物ト、時ヲ易ヘ地ヲ易ヘハ、以前ノ如クナルコトヲ得ルヤ否ヤ、知ルヘカラス、

今子乃以鷓鴣而笑鳳凰執蠓蜒而嘲龜龍不亦病乎子之笑我玄之尙白吾亦笑子病甚不遇俞跗與扁鵲也悲夫

鷓鴣ハ惡鳥、ミ、ツクナリ、蠓蜒ハイモリナリ、俞跗扁鵲ハ古ノ名醫ナリ、

客曰。然則靡立無所成名乎。范蔡以下何必立哉。

立ナキトキハ、名ヲ成スコト無シトセハ、前ニ説ク范雎蔡澤以下ノ人物、何ソ立ノ理ヲ知ル者ナラン、

楊子曰。范雎、魏之亡命也。折脅摺髀、免於微索。翕肩蹈背、扶服入橐。激叩萬乘之主。介涇陽、抵穰侯、而代之當也。蔡澤、山東之匹夫也。劍頤折頰、涕唾流沫。

范雎ハ魏テ亡ケタル者脅ヲ折テレ、髀音格、コシノホチナリ、摺ハシシクナリ、微索ハ繩ナリ、翕ハ合ナリ、背ヲ蹈ムハ、畏懼ノ意、秦ノ使者王稽ニ扶ケラレ、橐ニ入テ秦ニ至ル、後ニ秦王ヲ説テ、激叩シテ涇陽君ヲ介シ、介ハ間スルナリ、穰侯ヲ抵ス、抵ハ側擊ナリト注ス、案スル觸ル、ナリ、忤スナリ、蔡澤ハ頰頤、頰音殿、曲レル頤ヒナリ、折頰、音遏、鼻折ルナリ、常ニ涕唾シテ、談話スレハ沫ヲ流スナリ、

西揖強秦之相、搯其咽而亢其氣、拊其背而奪其位時也。

西秦ニ至リテ、其相ニ搯シ、其咽ヲ搯シ、音扼、急ニ持ツナリ、其氣ヲ亢シ、亢ハ蔽フナリ、其背ヲ拊シテ、其相位ヲ奪フハ、時ニ逢ヘルナリ、

天下已定、金革已平、都於洛陽、婁敬委輅、脫輓掉三寸之舌。

建不拔之策、舉中國徙之長安、適也。

金革ハ鎧ナリ、漢ノ高祖始メ洛陽ニ都ス、婁敬本ト車ヲ輓ク人、輅ハ木ヲ以テ何ニ當テ車ヲ輓クナリ、一言高祖ヲ説テ、都ヲ長安ニ徙スハ、適也、高祖ノ何ニカナヘハナリ、

五帝垂典、三王傳禮、百世不易。叔孫通起於枹鼓之間、解甲投戈、遂作君臣之儀、得也。

古ヘノ五帝法ヲ垂レ、三王禮ヲ傳フ、叔孫通ハ鼓ヲ抱ユル、ノ輕キ者ヨリ起テ、甲ヲ解キ戈ヲ投シテ、君臣ノ禮儀ヲ製スルハ、是亦時ヲ得タルナリ、

呂刑靡敝、秦法酷烈、聖漢權制、而蕭何造律、宜也。

周ノ呂侯ノ作ル刑法、靡敝ハ壞ル、ナリ、秦法酷烈ナルヲ、漢ノ蕭何、權制シテ、工合ヨシ法律ヲ作ルハ、時ニ宜シケレハナリ、

故有造蕭何之律於唐虞之世、則悖矣。有作叔孫通之儀於夏殷之時、則惑矣。有建婁敬之策于成周之世、則謬矣。有談范蔡之說於金張許史之間、則狂矣。

蕭何ノ律ヲ堯舜ノ世ニ造レハ悖レナリ、叔孫通ノ禮ヲ、禹湯ノ時ニ作レハ惑ヒ

ナリ、莫敵ノ策ヲ周ノ世ニ建レハ、謬ナリ、范雎蔡澤ノ説ヲ漢ノ金日磾、張安世、許廣漢史等ノ用ヒラル、日ニ談スレハ狂人ナリ、夫蕭規曹隨、留侯畫策、陳平出奇、功若泰山、響若抵隕、雖其人之膽智哉、亦會其時之可爲也。

蕭何規則ヲ出シ、曹參之ニ隨ヒ、留侯ノ張良策ヲ畫シ、陳平奇計ヲ出シ、功ハ泰山ノ如ク、大ニ響ハ抵隕、音郎、頽山ノ頽レ落ルトキ、響キ數百里ニ聞ユナリ、皆膽力智才ナリト雖トモ、亦時ノ爲スベキニ會ヘハナリ、

故爲可爲於可爲之時、則從爲不可爲於不可爲之時、則凶。若夫蘭生、收功于章臺、四皓采榮於南山、公孫創業於金馬、驃騎發跡於祁連、司馬長卿竊賞於卓氏、東方朔割炙於細君、僕誠不能與此數子竝、故默然獨守吾太玄。

蘭相如、璧ヲ持テ秦王ニ章臺ニ見ルコト、公孫弘金馬門ニ對策ス、驃騎將軍霍去病、匈奴ヲ討テ祁連山ヲ過テ歸ル、司馬長卿卓氏ノ文君ト夜ニ逃亡シ、後ニ卓氏ノ貴ヲ得テ富貴トナリ、東方朔伏日ニ殿中ニテ劍ヲ拔テ、炙リモノヲ割キ、細君ニ遺ル、此數子ハ皆一世ノ豪傑相並フコトヲ得ス、故ニ默然トシテ太玄ヲ守ルナリ、

〔是等ノ文ハ、漢文中尤モ妙文ニシテ、甚タ簡易ナラサルモノ、前編ニ簡易ナル文ヲ集メテレハ、後集ニハ務メテ繁縟ナル文ヲ選ミシモノナリ、但シ古文ヲ學フニハ、是等ノ文及ヒ答賓戲、北山移文、且史漢ニ載ル所ノ戰國人ノ諸文等ハ、唯文字ト故事ヲ知ルノミニテ、文ノ軌範ト爲スモノニ非ス、凡解嘲諸篇、多ク古人ノ事實ヲ引用スル者ヲ盡ク細カニ講スルトキハ、數倍ノ紙ニテモ足ルベカラス、因テ大意ヲ畧解ス、且是等ノ文ヲ讀ンテ、文章ヲ作爲セント欲スル者ハ、四書五經ハ勿論、十八史畧易知錄、其他史記、漢書ノ如キハ、誦讀シタル者ト見做サル、ヲ得ス、然ラハ則チ講義中解セサル事アラハ、原書ニ由テ是ヲ索メバ、速カニ氷解スベシ、故ニ前篇ヲ説クカ如クニ、重複ヲモ厭ハス、子細ニ説クコト能ハス、讀者請フ之ヲ諒セヨ、

答賓戲

班孟堅

後漢ノ班孟堅、名ハ固、班彪ノ子、明帝ノ時蘭臺ノ令史ヲ授ケラル秘書ヲ校スルコトヲ典トシ、西漢書ヲ著ス、

永平中爲郎、典校秘書、專篤志于儒學、以著述爲業、或譏以無功、又感東方朔、楊雄、自喻以不遭蘇張、范蔡之時、曾不栢之以正道、明君子之所守、故聊復應焉。

永平ハ後漢ノ明帝ノ年號班固中書郎トナリ、秘書ヲ校スルコトヲ典ル、蘇ハ蘇秦、張ハ張儀、范ハ范雎、蔡ハ蔡澤、折ハ折衷スルナリ、

賓戲主人曰。蓋聞聖人有一一定之論。烈士有不易之分。亦云名而已矣。故太上有立德。其次有立功。夫德不得後身。而特盛功不得背時。而獨彰。是以聖哲之治。棲棲遑遑。

名ヲ云フノミハ、名ヲ得ルヲ貴フナリ、太上ハ單ニ上ト言フカ如シ、德ハ身ニ後レテ特リ盛ナラス、功ハ時ニ違背ノ獨リ彰カナラス、棲々遑々ハイツガハシキナリ、孔席不煖。墨突不黔。由此言之。取舍者昔人之上務。著作者前烈之餘事耳。

孔席云々、前編韓退之爭臣論ニ在リ、取舍ハ取ヘキヲ取り、捨ルヘキヲ捨ルナリ、書ヲ著スハ、前人功烈ノ餘事ナリ、

今吾子幸游帝王之世。躬帶紱冕之服。浮英華。湛道德。習龍虎之文。舊矣。

吾子ハ、吾ヨリ子ト稱スルノ人、乃チ尊敬シテ言フ辭、冕ハ士大夫以上ノ冠リ、綬ハムスブ、湛ハ音マン、游泳スル義、習ハ武版ノ反音マン被ルナリ、龍虎ノ文ハ官服ナ

卒不能據首尾。奮翼麟。振拔洿塗。跨騰風雲。使見之者影駭。聞之者響震。徒樂枕經。藉書紆體。衡門上無所帶。下無所根。獨據意乎宇宙之外。銳思於毫芒之內。

洿ハ鳥臥ノ反洿、塗ハ水タマリナリ、跨騰ハマタガリノボルナリ、影ヲ見テ駭キ響キ聞テ震驚スルナリ、紆ハ屈スルナリ、衡門ハ小門ナリ、帶ハ都計ノ反音タイ、援ケ助クルナリ、根モ援ケルナリ、據ハノベナリ、毫芒ハ筆ノ事、

潛神默記。緝以年歲。然而器不賈于當已。用不效於一世。雖馳辯如濤波。擒藻如春華。猶無益於殿最也。意者且運朝夕之策。定合會之計。使存有顯號。亡有美諡。不亦優乎。

神ヲ潛メテ默シテ記スルハ著述スルナリ、緝ハ音巨終ルナリ、器ハ班固ヲ指ス、賈ハ賣ナリ、當己ハ當家ト云フカ如シ、濤波ノ如キハ大ニ盛ナル貌、藻ハ水草ナリ、擒ルハ布クナリ、又發スルナリ、文章ニ喩フ、下功ヲ賤ト云ヒ、上功ヲ最ト曰フ、上下ニ用ユル所ナシト云フ義、朝夕ノ策ハ、飲食スル事、合會ハ入費ノ勘定ナリ、顯號ハ譽名ナリ、美諡ハ死後ヨキオクリ名ナリ、

主人適爾而笑曰。若賓之言。所謂見世利之華。聞道德之實。守突與之熒燭。未仰天庭而覩白日也。

適ハ音悠寛舒ノ貌突ハ音香幽深ナリ、熒燭ハ小光ナリ、天庭ハ天上ナリ、覩ルハ見ルナリ、

曩者王塗蕪穢。周失其馭。侯伯方軌。戰國橫驚。於是七雄虓鬪。分裂諸夏。龍戰虎爭。遊說之徒。風馳電激。竝起而救之。其餘焱飛景附。雲煜其間者。蓋不可勝載。

前ニ周室蕪穢天子下ヲ馭スルコトヲ失フ、軌ヲ方ラヘハ、車縱橫ニ驅走スルナリ、七雄ハ、韓、魏、燕、趙、齊、楚、秦ナリ、虓ハ許交ノ反、音コウ、鬪ハ音城皆虎ノ聲ナリ、諸夏ハ中國ヲ云フ、虓ハ吼ルナリ、激ハハゲシキナリ、焱ハ音漂、犬ノ走ル貌、ハシリトブナリ、景ト影ト同シ、影ノ如ク附スルナリ、雲ハ音洽、煜ハ音育、明光ノ貌ナリ、皆豪傑ノ士ノ出ルニ喻フ、

當此之時。擗朽摩鈍。鉛刀皆能一斷。是故魯連飛一矢而蹶千金。虞卿以顧盼而捐相印。

擗ハ摩スルナリ、朽タルヲ摩シ、鈍力ヲ摩シテモ皆用テ爲ステ云フ、魯仲連ハ矢ニ

書ヲ付シテ、燕ノ將ニオクリシ事、蹶ハ棄ルナリ、虞卿ハ魏齊ヲ顧リミ、顧シテ、相ノ印ヲ棄テ去レリ、晒音麩カタク、ミルナリ、

夫啾發投曲。感耳之聲。合之律度。淫蕩而不可聽者。非韶夏之樂也。因勢合變。偶時之會。風移俗易。乖迕而不可通者。非君子之法也。

啾發ハ聚ル聲ナリ、曲ニ投シテ耳ニ感スルモ、眞ノ律度ニ合スレハ、淫聲ニシテ、聞ノ如ク聽クヘカラザルナリ、擗ハ古文ノ蛙字、韶夏ノ樂ハ、禹ノ時ニ作ル樂名、乖ハ古懷ノ反、反ルナリ、迕ハサカフナリ、

及至從人合之。衡人散之。亡命漂說。羈旅聘辭。商鞅挾三術。以鑽孝公。李斯奮時務。而要始皇。彼皆躡風塵之會。履顛沛之勢。據微乘邪。以求一日之富貴。朝爲榮華。夕爲顛頓。福不盈。禍溢於世。凶人且以自悔。况吉士而是賴乎。且功不可以虛成。名不可以僞立。韓設辯以激君。呂行詐以買國。說難既適。其身乃囚。秦貨既貴。厥宗亦墜。

從人ハ、齊楚六國ノ盟ヲ爲ス者、衡人ハ、秦ニ黨スル者、亡命ハ、カケオチ人、漂說ハ、說

客ナリ。皆羈旅ノ人。商鞅ハ商君、三術ハ孝公ニ説ク時、帝王覇ノ三道ヲ以テス、鑽

ハ子算ノ反音サン刺ナリ、孝公ノ心中刺ス意、李斯ハ始皇ノ相、時ノ風塵ニ乗シ、  
又顛沛ノ勢ヲ履ンテ、反ツテ倖ヲ微ム、微ハ求ムナリ、邪術ヲ挾ンテ、富貴ヲ得ル者、  
顛頽ハ憔悴ニ同シ、毗ハ在諸ノ反音セイ、目ノ匡ナリ、凶人商鞅孝斯ノ如キモ、自カ  
ラ悔ル、況ンヤ吉士此僥倖ノ事ニ頼ランヤ、功ヲ成ス者、虛偽ヲ以テスヘカラス、名  
ヲ立ル者、偽詐ヲ以テスヘカラス、韓非子辯才ヲ以テ秦君ヲ激セシメ、呂不韋僞リ  
ヲ以テ國ヲ買ル、事ハ史記ニ詳カナリ、説難ハ韓非ノ著ス所、適ル終ルナリ、秦貨  
ハ莊襄王ノ微時、呂不韋奇貨トナシテ、秘策ヲ設ク、莊襄王國ヲ有シテ、一時相ニマ  
テ登リシガ、終ニ身ヲ墜スニ至ル、

孔子浮雲ノ志ヲ戒シム、抗ハ舉ルナリ、孟子浩然ノ氣ヲ養フ、彼豈迂闊ヲ爲スチ樂  
マンヤ、道ハ一ノミ、以テ二ニスヘカラザレハナリ、

方今大漢灑掃群穢、夷險芟荒、廓帝紘、恢皇綱、基隆於義農、  
規廣于黃唐、其君天下也、炎之如日、威之如神、函之如海、養

之如春、

群穢ハ凶惡ヲ云フ、帝紘ハ帝道ナリ、廓ハ大ニスルナリ、恢モ大ナリ、皇綱ハ皇帝ノ  
綱紀ナリ、基礎ヲ固ムルコト、伏羲神農ヨリモ隆ンナリ、規矩ヲ立ルコト、黃帝唐堯  
ヨリモ廣シ、炎ハ光照ナリ、威ハ尊嚴ナリ、函ハ函養スルナリ、萬民ヲ養フコト春ノ  
如クナリ、

是以六合之内、莫不同源共流、沐浴立德、稟仰大鈺、枝附葉  
著、譬猶草木之植山林、鳥魚之毓川澤、得氣者蕃滋、失時者  
零落、參天地而施化、豈云人事之厚薄哉、

六合ハ天地四方ナリ、玄德ハ帝ノ德ニ沐浴シ、太和ノ氣ヲ稟ケ、枝葉附著スルハ年  
ニ盛大ナルヲ云フ、毓ハ養育ナリ、蕃滋ハシゲルナリ、天地ニ參ハリテ、王化ヲ施ス、  
人事ノ厚薄ヲ言ハス、盡ク恩澤ヲ蒙ルヲ云フ、

今吾子處皇代、而論戰國、矐所聞而疑所覩、欲從整敦而度、  
高乎泰山、懷汎濫而測深乎重淵、亦未至也、

皇朝ノ太平ニ處シテ、戰國ノ事ヲ論ス、矐ハカ、ヤカスナリ、覩ハ音狄見ルナリ、整  
敦音毛堆、小丘ナリ、泰山ハ東岳、汎濫ハ小泉ナリ、汎音軌、カタハラヨリ出ル水ナ

賓曰。若夫。軼斯之倫。衰周之凶人。既聞命矣。敢問。上古之士。處身行道。輔世成名。可述於後者。默而已乎。

商軼李斯之倫。周末之凶人ナリ。上古ノ士。身ヲ世ニ處シ。道ヲ行フ者。默シテ已マ  
ン乎。

主人曰。何爲其然也。昔者。魯繇謨。虞箕子訪周。言通帝王。謀合神聖。殷說夢發於傅巖。周望兆動於渭濱。齊甯激聲於康衢。漢良受書於邳垠。皆俟命而神交。匪詞言之所信。故能建必然之策。展無窮之勳也。

魯繇ハ堯ノ臣。皋陶ナリ。虞唐ニ謨ルナリ。箕子ハ武王ニ訪ハル。殷ノ傅說ハ夢ニ入  
リ。傅巖ヨリ擧ケ。周ノ太公望ハ卜兆シテ。渭濱ヨリ得ル。齊ノ甯戚ハ康衢ニテ牛角  
ヲ扣テ高歌シ。漢ノ張良ハ書ヲ邳垠ニ於テ。黄石公ヨリ受ク。皆天命ヲ俟テ。神交ハ  
リテ世ニ出ル。コトヲ得ル者。終ニ無窮ノ策ヲ展ブルニ至ル。

近者。陸子優游。新語以興。董生下帷。發藻儒林。劉向司籍。辨章舊聞。楊雄譚思。法言太玄。皆及時君之門闈。究先聖之靈

奧。婆娑乎術藝之場。休息乎篇籍之圃。以全其質。而發其文。用納乎聖德。烈炳乎後人。斯非亞歟。

近コロ。陸賈ハ仕ヘヌシテ優遊シテ。新語ヲ著シ。董仲舒帷ヲ下シテ。文藻ヲ發シ。劉  
向典籍ヲ司リ。舊聞ヲ辨シ。章ヲカニシテ。說苑新語等ヲ著ハシ。楊雄ハ思ヲ譚シ。  
譚ハ深キナリ。法言太玄ヲ著ハス。壺ハ苦本ノ反。音聞與深キコトヲ究ムルナリ。婆  
娑ハ縱逸ナリ。術藝ハ經術六藝ナリ。圃ハ獸ヲ養フ處。書籍ノ多キニ喩フ。烈炳ハ後  
世ニアキラカニ示スナリ。亞ハツクナリ。

若乃伯夷抗行於首陽。柳惠降志而辱身。顏耽樂於簞瓢。孔終篇於西狩。聲盈塞於天淵。眞吾徒之師表也。

抗ケハ擧也。柳惠ハ柳下惠ナリ。顏ハ顏回ナリ。一簞ノ食一瓢ノ飲ヲ樂シム。孔子春  
秋ヲ書シテ。哀公十四年西狩ニ篇ヲ終ル。聲皆天ノ高キヨリ。深淵ニ盈ルハ吾徒ノ  
師表デアル。

且吾聞之。一陰一陽。天地之方。乃文乃質。王道之綱。有同有異。聖哲之常。故曰。慎修所志。守爾天符。委命供已。味道之腴。神之聽之。名其舍諸。



方ハ道ナリ、文質ト王道ノ紀綱ト爲ス、異同ハ聖哲ノ常トスル所、天符ハ天ヨリ授クル所ノ命符ナリ、道德ノ膏腴ヲ味ヒハ、鬼神之ヲ聽カハ、其名聲ハ萬世ニ至ルマテ舍テラレゾトナリ、

賓又不聞、和氏之璧韞于荆石、隨侯之珠藏於蚌蛤乎。歷世無眠、不知其將含景曜、吐英精、曠千載而流光也。

卞和ノ璧ハ、荆山ノ石ニ韞マレ、隨侯ノ珠ハ蚌蛤大ハマグリノ中ニ藏セシモノ、歴世眠ルコトナシ、眠ハ視ルナリ、其大ナル曜ヤキヲ含ミ、英精ヲ吐キ、千歳ヲ曠フシテ、光リテ流サントスルヲ知ラザルナリ、

應龍潛於潢汙、魚鼈媒之、不覩其能奮靈德、合風雲、超忽荒、而踈昊蒼也。

應龍ハ翼アル龍ナリ、潢汙ハ水タマリ、鼈ハ大ガメナリ、媒ハナル、ナリ、忽荒ハ天下ハ荒チ云フ、昊蒼ハ天ハ云フ、踈ハ音據行クナリ、

故夫泥蹠而天飛者、應龍之神也。先賤而後貴者、和隨之珍也。時暗而久章者、君子之真也。

泥中ニ蹠カマルナリ、一時ニ暗クシテ、久シク章ラカナルハ、君子ノ真徳ナリ、

若乃牙曠清耳於管絃、離婁眇目於毫分、逢蒙絕技於弧矢、般輸推巧於斧斤、良樂軼能於相馭、烏獲抗力於千鈞、和鵠發精于鍼石、研桑心計於無垠、走亦不任、厠技於彼列、故密爾自娛于斯文。

牙ハ伯牙ナリ、曠ハ師曠ナリ、皆音樂ヲ能クス、離婁ハ明目ナル者、眇ハ視ルナリ、逢蒙射ヲ善クス、般輸ハ巧ヲ善クス、推ハ音覺、專ラト云フガ如シ、良ハ王良ナリ、樂ハ伯樂ナリ、善ク馬ヲ相シ馬ヲ馭ス、烏獲ハ力者千鈞ヲ抗クル者、和ハ秦ノ醫師、鵠ハ扁鵲、同シク名醫ナリ、鍼ハ針ナリ、石モ硃針ナリ、研ハ范蠡ノ師、桑ハ桑弘羊ナリ、無垠ハ涯リ無キナリ、走ハ自ラヲ謂、司馬遷任安ニ報スル書ニ、太史公牛馬走ト爲ス、走猶僕ノコトシ、技藝ヲ彼等ノ列ニ厠ルコト能ハス、故ニ密爾、靜ト云フ義、自ラ斯文ヲ娛シムナリ、

〔案スルニ斯篇、解嘲ヲ學ンテ、問答ヲ以テ私意ヲ述ブ、富贖偉麗、後世綺靡ノ體ヲ作ル者、此等ノ文ヲ祖述ス、但シ篇中多ク古人ヲ學シ、後人誤ツテ此ニ擬スルトキハ、遂ニ點鬼簿ノ謗リヲ免レズ、古文ヲ學ブ者ハ、宜シク注意スベシ、

北山移文

孔德璋

孔德璋、名ハ稚圭、齊ニ仕ヘテ太子ノ詹事トナル、周顒、字ハ彦倫、鍾山ニ隱ル、後ニ詔ニ應シテ、出テ海鹽縣ノ令トナル、再ヒ此山ヲ過ントス、孔德璋之ヲ鄙ンス、山靈ノ意ヲ假リテ、以テ之ヲ他ニ移シテ、此山ヲ過サラシメントス、故ニ北山ノ移文ト云フ、北山ハ則鍾山ナリ、

鍾山之英、草堂之靈、馳煙驛路、勒移山庭。

假リニ山靈ヲ以テ言ヲ爲ス、草堂ハ地名、草堂寺ノ遺趾、此移文ヲ山庭ニ勒刻シテ、周顒ノ經過ヲ禁スルノ意ナリ、靈庭、青ノ韻、

夫以耿介拔俗之標、蕭洒土塵之想、度白雪以方潔、干青雲而直上、吾方知之矣。

耿介ハ大ナルナリ、蕭洒ハ脱落ナリ、志ヲ潔クシテスクレタル貌、白雪ヲ度リ、青雲ニ上リテ、卓絶トシテ衆人ニスクル、意思上養ノ韻、

若其亭亭物表、皎皎霞外、芥千金而不眴、履萬乘其如脫、聞鳳吹於洛浦、值薪歌於延瀨、固亦有焉。

亭々ハ高クスクレタル貌、皓々ハシロキナリ、萬乘ノ尊ヲ脱スルコト、履ヲ脱スルカ如クナルヲ云フ、周ノ靈王ノ太子晋笙ヲ吹テ風鳴ヲ爲シテ、伊洛ニ遊フ、蘇門先生延瀨ニ遊フ、薪ヲ採ル者ヲ見ル、曰ク子ハ此ヲ以テ終ルカ、薪人歌ニ一章ヲ爲テ去ル、外脱瀨秦ノ韻、案スルニ脱ハ入聲、恐クハ脱ノ誤リカ、脱ハ蟬脱ナリ、

豈期始終參差、蒼黃反覆、淚翟子之悲、勸朱公之哭、乍廻迹以心染、或先貞而後贖、何其謬哉、嗚呼、尙生不存、仲氏既往、山阿寂寥、千載誰賞。

參差ハ妓路ナリ、南スベク北スベキヲ云フ、蒼黃ハ綠ナリ、蒼ニスベク黃ニスベキヲ云フ、岐路ハ、朱公則チ楊朱ノ哭スル所、黃ニスベク黒ニスベキハ、翟子、則チ墨翟ノ泣ク所、黒字ヲ蒼ニ代フ、先ニ貞烈ニシテ、後ニハ贖ル、官ニ就クヲ云フ、尙生ハ尙長、後漢ノ人、男女嫁娶訖テ、山ニ隱レテ出テス、仲氏ハ仲長統、山水ヲ好ミ、何ソ帝王ノ門ニ區々スルヲ爲ント云シ人、哭贖ハ屋ノ韻、往賞ハ養韻、

世有周子、雋俗之士、既文既博、亦立亦史、然而學遁東魯、習隱南郭、竊吹草堂、濫巾北岳、誘我松桂、欺我雲壑、雖假容於江臯、乃纓情於好爵。

儒ハ俊ト同シ、學文幽玄ニシテ史ニ通ス、東魯ハ顔闔ヲ指ス、南郭ハ隱士、周世ノ人、莊子ニ出ツ、周顯名ヲ草堂ニ盜ミ、吹シハ竿ヲ吹ク、南郭先生ノ故事、巾ハ隱者ノ巾ヲ濫リニ戴クナリ、松桂雲壑ヲ欺キ、江阜ニ容レ、又情ヲ好爵ニ縷ス、誘モアザムクナリ、阜ハ澤ナリ、縷ハ結ブナリ、郭岳爵樂ノ韻、

其始至也。將欲排巢父。拉許由。傲百世。蔑王侯。風情張日。霜氣橫秋。或嘆幽人之長往。或怨王孫之不游。譚空空于釋部。覈玄玄於道流。務光何足比。涓子不能儔。

巢父ハ許由ト共ニ遊ヒシ者、堯ノ時ノ人、周顯嘗テ三宗論ヲ著ス、釋典ニ精シキ者、玄々ハ老子ノ語、玄ノ又玄ハ衆妙ノ門、務光ハ夏ノ時ノ人、涓子ハ齊人、木ヲ餌シテ宥山ニ隱ル、風ヲ能クス、由侯秋遊流儔尤ノ韻、

及其鳴騶入谷。鶴書赴隴。形馳魄散。志變神動。爾乃眉軒席次。袂聳筵上。焚芰製而裂荷衣。抗塵容而走俗狀。風雲悽其帶憤。石泉咽而下愴。望林巒而有失。顧草木而如喪。

騶ハ車馬ナリ、鶴書ハ鶴頭ノ書ナリ、招板ニ用ユル所、漢ニテ尺一ノ書ト云フ、軒ハアガルナリ、芰製荷衣ハ、隱者ノ服スル所、風雲悽リヲ帶ヒ、石泉下ニ愴ム、林巒ハ

意ヲ失フカ如ク、草木ハ志ヲ喪フカ如ク、隴動ハ董腫ノ韻、上狀愴喪ハ養ノ韻、

至其紐金章。縮墨綬。跨屬城之雄。冠百里之首。張英風於海甸。馳妙譽於浙右。

紐ハムスブナリ、金章ハ金印、黑綬ハクミイトナリ、浙右ハ江水ヨリ東會稽ニ至ル、皆海甸ニ屬ス、綬右ハ有ノ韻、

道帙長擯。法筵久理。敲扑論囂。犯其慮。牒訴倥傯。裝其懷。

道經長クシリソケラレ、法筵久シク理ル、敲扑ハ人ヲ打ノ杖、牒ハ願書等ナリ、倥傯ハ苦困ノ意、其懷ヲ裝ス、裝ハツ、ミオンナリ、理懷ハ佳ノ韻、

琴歌既斷。酒賦無續。常綢繆於結課。每紛綸於析獄。籠張趙於往圖。架卓魯於前錄。希蹤三輔。豪馳聲九州。牧。

琴ヲ彈シ、酒ヲ賦スル等ハ、更ニ無ク、結課ハ考第ナリ、優レル者登スヘキ者ヲシラヘル事、綢繆ハマツハルナリ、訟獄ヲ審ラカニスルニ、紛綸トモツル、事ナトアリテ、甚タ多事ナルヲ云フ、張ハ漢ノ張敞ナリ、趙ハ趙廣漢ナリ、卓ハ後漢ノ卓茂ナリ、魯ハ魯恭ナリ、皆名臣、ソレニ架セントス、三輔ハ京兆ノ尹、左馮翼、右扶風ナリ、皆漢ノ官、九州ノ牧ハ、夏ノ時ノ九州ノ諸侯ナリ、續獄錄牧、屋沃ノ通韻、

漢ノ官、九州ノ牧ハ、夏ノ時ノ九州ノ諸侯ナリ、續獄錄牧、屋沃ノ通韻、

使其高霞孤映。明月獨舉。青松落陰。白雲誰侶。礪戶摧絕。無與歸。石逕荒涼。徒延竚。

高霞ハ孤リ映シ、明月モ獨リ舉ル、青松白雲侶ヲ失ヒ、礪戸ハ摧ケ絶ヘ、石逕荒涼、徒ラニ頸ヲ引テ竚スムノミ、舉侶竚語ノ韻、

至於還颺入幕。寫霧出楹。蕙張空兮。夜鶴怨。山人去兮。曉猿驚。昔聞投簪逸海岸。今見解蘭縛塵纓。

颺ハ音標、寫ハ吐クナリ、蕙帳ハ隱者ノ垂ル帳ナリ、昔シハ簪ヲ投シテ官ヲ辭シテ海岸ニ逸遊ス、今ハ幽蘭ノ佩ヲ解テ、塵纓ヲ縛スル、乃チ事ヘニ就クナリ、楹、塵纓、

庚韻

於是南嶽獻嘲。北隴騰笑。列壑爭譏。攢峰竦諠。慨游子之我欺。悲無人以赴弔。

南嶽ハ、南山ナリ、騰ハアグルナリ、攢ハアツマルナリ、疎ハアグルナリ、遊子ハ周顒ヲ指ス、赴弔ハ周顒去テ後、赴テ弔フ者無キヲ悲ムナリ、笑諠弔、嘯韻、

故其林慙無盡。澗愧不歇。秋桂遺風。春蘿擺月。騁西山之逸議。馳東臯之素謁。

林ハ周顒ニ欺カレシヲ慙ルナリ、澗モ亦同シ、擺ハハラフナリ、西山ハ伯夷ノ隱レシ山、逸議ハ再ヒ周ニ仕ヘサルノ義、聘ハハセルナリ、東臯ハ晉ノ阮籍東臯ノ陽ニ

耕ス云々ノ語有リ、素謁ハ朴素ノ交リナリ、以來僞隱ニ懲リテ、自カラ警シムノ意、歌月調、ハ月ノ韻、

今乃促裝下邑。浪棹上京。雖情投於魏闕。或假步於山扃。

裝ヲ促シテ、下邑ヨリ上京ニ至ル、上京ハ建業ヲ言フ、棹ハ柁ナリ、又舳ナリ、浪ハ鼓スルカ如シ、情ハ魏闕ニ投スルモ、鍾山ノ山扃ヲ歩シテ假ルニ至ルナリ、京扃庚

青ノ韻

豈可使芳杜厚顏。薛荔蒙耻。碧嶺再辱。丹崖重滓。塵游躅於蕙路。汚淥池以洗耳。

芳杜ハ杜衡ナリ、薛荔モ香草ナリ、蒙ハ無ナリ、芳杜顔ヲ厚シテモ、薛荔耻ルコトナカランヤト訓ス、滓ハケガサルナリ、塵モケカスナリ、蕙路ハ蕙ノ生スル路ナリ、淥

水ノ池ニ耳ヲ洗フハ、巢父許由ノ故事ナリ、耻淥耳ハ、紙ノ韻、

宜肩岫幌掩雲關。歛輕霧藏鳴湍。截來轅於谷口。杜妄轡於郊端。

幌ハタレヌノナリ、轅ハ周頤ノ車ヲ截ラントスルナリ、轡ハ周頤ノ馬ノ轡安字ヲ加ルハ謗ルナリ、杜ハフサクナリ、關端端寒剛ノ通韻、於是叢條瞋膽、豐穎怒魄、或飛柯以折輪、乍低枝而掃迹、請迴俗士駕、爲君謝逋客。

穎ハ禾穗ナリ、茲ニハ山中ノ穎アル者ナク、柯ハ枝ナリ、車輪ヲ折リ、枝ヲ低テ路ヲ塞キ、來路ノ汚レタルヲ掃ヒ、周頤ノ駕ヲ他路ヘ廻ラサシメ、山靈ノ爲ニ逋客ノ來ルヲ謝セントナリ、逋ハ遁ル、ナリ、鍾山ヲ遁レ去リシ客ナレハナリ、

〔案スルニ是亦遊戲ノ文、反テ周頤ヲ矜スルナリ、文中多ク故事ヲ用ヒ、尤モ艱澁ノ句ヲ綴ル、眞ニ齊梁人ノ體ナリ、但シ韻ヲ押ス所自カラ嚴格、細カニ味ヘハ、其心ヲ用ヒ、巧チ盡ス所、自カラ顯ハル、唐宋人ニハ、甚タ此體少ナシ、

刑賞忠厚之至論

蘇東坡

是東坡考試ノ時ニ作ル所口、歐陽公拔擢シテ、第二ニ置ク、此時歐陽公ト、梅聖俞ト考試ニ與カル、東坡其好ム所口ニ投シテ作ル所時論洵々、久シテ後ニ服スト云フ東坡時ニ年二十四、

堯舜禹湯文武成康之際、何其愛民之深、憂民之切、而待天

下以君子長者之道也。

是忠厚ノ處、主意此ニ在リ、成ハ成王誦、康ハ康王釗、君子長者ノ四字、忠厚ノ兩字ヲ充テ、後論ヲ説キ出ス、

有一善從而賞之、又從而詠歌嗟嘆之、所以樂其始而勉其終、有一不善從而罰之、又從而哀矜懲嘆之、所以棄其舊而開其新、故其吁俞之聲、歡休慘戚、見於虞夏商周之書。

詩ニ詠シ歌ニ吟ス、嗟歎ハ賞讃スルナリ、始メテ樂ンテ、終リモ始メノ如クナランコトヲ勉ム、舊チ棄テ新ノ善チ賞スルナリ、吁俞ハ書ノ堯典ニ、帝ノ曰吁帝ノ曰俞リト有ルチ云フ、歡休ノ事、又慘戚イタミイタム事モ、夏周ノ書ニ盡ク之チ載ス、是忠厚ノ至リナリ、

成康既沒、穆王立而周道始衰、然猶命其臣呂侯而告之以祥刑、其言憂而不傷、威而不怒、慈愛而能斷、惻然有哀憐無辜之心、故孔子猶有取焉。

成王、康王沒後、穆王ニ及テ、周道衰フ、呂侯ハ呂刑ヲ作ル者、祥ト云フハ刑無カラフコトヲ期ス、刑無ケレハ祥ノ尤モ大ナルモノナリ、惻然イタミカナシムナリ、

ハツミナリ孔子之ヲ取リテ書チ編次ス、  
傳曰賞疑從與所以廣恩也罰疑從去所以慎刑也

賞ノ疑シキハ賞ヲ與フニ從フナリ罰ノ疑シキハ罪ヲ去ルニ從フナリ、刑ヲ慎ム  
ナリ、書ノ孔安國傳、

當堯之時皐陶爲士將殺人皐陶曰殺之三堯曰宥之三故  
天下畏皐陶執法之堅而樂堯用刑之寬

士ハ刑法ヲ行フ士、今ノ判事ノ如キ役ナリ、此事古書載ル所ナシ、東坡私意ヲ以テ  
言フ所ナリ、茅坤曰ク、虛情ヲ以テ實案ヲ作ル、

四岳曰絲可用堯曰不可絲方命圯族既而曰試之何堯之  
不聽皐陶之殺人而從四岳之用絲也然則聖人之意蓋亦  
可見矣

四岳ハ四岳ヲ守ル諸侯、堯ノ時尤モ高官ナル者ナリ、絲ハ禹ノ父圯ルニ破ルナリ、  
此語大禹謨ニ出ツ、聖人ノ意、刑ヲ重ニスル見ルヘキノミ、

書曰罪疑惟輕功疑惟重與其殺不辜寧失不經嗚呼盡之  
矣

書ハ大禹謨、辜無キヲ殺ソヨリ、辜口法典ヲ失セヨト、法ヲ失シテモ人ヲ容易ニ殺  
サ、ルヲ云フ、盡セリト謂フベシ、

可以賞可以無賞賞之過乎仁可以罰可以無罰罰之過乎  
義過乎仁不失爲君子過乎義則流入於忍人故仁可過  
也義不可過也

賞スヘカヲサカサル者ヲ賞スレハ、仁ニ過ク、罰スヘカヲサカサル者ヲ罰スレハ、義ニ過ク、  
義ニ過クレハ、遂ニハ忍人ニ入ル、忍ハシノブナリ、忍ンテ之ヲ爲スチ云フ、

古者賞不以爵祿刑不以刀鋸賞以爵祿是賞之道行於爵  
祿之所加而不行于爵祿之所不加也刑以刀鋸是刑之威  
施於刀鋸之所及而不施于刀鋸之所不及也

賞スヘニ爵ト祿トヲ以テセスハ、賜モノヲ以テスルナリ、刀鋸ヲ以テスレハ、命ヲ  
失フ命ヲ重ニスルヲ以テナリ、刀鋸ノ及フ所ハ、罪ノ明ラカナル者、刀鋸ノ及ハ  
サル所ノ者ハ、罪ノ疑シキモノナレハナリ、

先王知天下之善不勝賞而爵祿不足以勸也知天下之惡  
不勝刑而刀鋸不足以裁也是故疑則舉而歸之於仁以君

子長者之道待天下使天下相率而歸於君子長者之道故曰忠厚之至也。

爾蘇ハ以テ善ヲ勸ムルニ足ラズ、刀鋸ハ以テ罪ヲ裁斷スルニ足ラサルヲ知レハナリ、故ニ疑シキ罪ハ、擧テ罰セス、乃チ仁ニ歸シ、君子ノ道ヲ以テ、天下ノ人ヲ待ツ、天下ヲシテ相率ヒテ、盡ク君子ノ道ニ歸セシムルナリ、是忠厚ノ至レル所ナリ、詩曰君子如祉亂庶遄已君子如怒亂庶遄沮夫君子之已亂豈有異術哉時其喜怒而無失乎仁而已矣春秋之義立法貴嚴而責人貴寬因其褒貶之義以制賞罰亦忠厚之至也。

詩ハ小雅巧言ノ章、祉ハ福ナリ、遄ハ速カナリ、下ニ福セハ、善政行ハレテ亂已ムヘシ、怒ルトキハ人ヲ責テ姦ヲ爲ス者無カラシム、亂亦沮ムベシ沮ハヤムナリ、喜フベキトキニ喜ヒ、怒ルベキトキニ怒ナリ、而シテ仁ニ失フコトナキノミ、春秋ハ法ヲ立ルニ嚴ニシテ、人ヲ責ルハ寬ヲ貴ヘリ、褒貶ノ義ニ因テ、以テ賞罰ヲ制スル仕方ニ書シテアル、是乃チ忠厚ノ至リナリ、

〔羅景翰曰ク、莊子ノ文ハ、無キ以テ有ト爲ス、東坡平生極メテ此書ニ熟ス、故ニ其

文ヲ作ル、虛ニ駕シ危キヲ行フテ、惟意到ル所、案スルニ莊子本ト虛無ヲ以テ主ト爲ス、故ニ其文ヲ讀モノ、素ヨリ事實ヲ以テ論セス、其妙ハ外ニアリ、試場ノ文ノ如キハ、事實ヲ誤ルベカラス、然ルニ阜陶云々ノ如キ、意中ヨリ設ケ出スモノ、有司面前自若トシテ之ヲ書ス、以テ後生ヲ誘導スベカラス、文章ノ法則ト爲スベカラス、願フニ東坡ノ豪氣、一時歐公ヲ籠絡スルナリ、故ニ時論洵々タルハ、衆ノ服セザル知ルベキノミ、且聞ク東坡歐公ニ謁スルニ及メテ、公其出處ヲ問フ、東坡對テ曰ク、何ソ出處ヲ用ント、公其豪邁ヲ賞シ、太息シテ息マヌ、余想フニ是時儼偶ノ文ヲ改メテ、古文ヲ以テ人ヲ取ル、古文ノ敝、學識ニ由ラス、才氣ヲ以テ勝ヲ取ル、人ヲ失フニ至ル、明清以來四六ト古文トヲ以テ試ニ充ツ、古文ハ才ヲ取リ、四六ハ學識ヲ取ル、今ノ人妄リニ四六ヲ罵シルハ、未タ至ラザル者ナリ、文ヲ作ル者ハ、初メ四六ヲ學ンテ、用字ト語勢トヲ詳ラカニシ、後ニ平文ヲ作シラハ、古人ノ堂奥ニ登ル、難カラザルナリ、今本邦人、四六ヲ作ル者無シ、故ニ詩ヲ先ニシテ、文ヲ後ニス、是亦字法語法ヲ學ブ捷徑、

續文章軌範講義卷之二

石川鴻齋講述

放膽文

象祠記

王陽明

明ノ王陽明、名ハ守仁、字ハ伯安、累遷シテ兵部尙書ニ至リ、機務ヲ參贊ス、新建伯ニ封セラレ、文正ト諡ス、(象ハ舜ノ弟ナリ、

靈博之山有象祠焉。其下諸苗夷之居者。咸神而事之。宣慰安君因諸苗夷之請。新其祠屋。而請記於予。

靈博ハ地名、象ハ舜ノ弟、諸苗夷ハ夷狄ノ種族、安宣慰先生、象ノ祠ヲ新クシテ修シテ記ヲ請フナリ、

予曰。毀之乎。其新之也。曰。新之。新之也。何居乎。曰。斯祠之肇也。蓋莫知其原。

象本ト不仁、神トシテ祀ルヘキ者ニ非ス、故ニ之ヲ毀タンカト云フ、宣慰曰ク、斯祠

ハ其始メテ知ルコト無シ、肇ハ始メナリ、然吾諸蠻夷之居是者。自吾父吾祖。溯曾高而上。皆尊奉而禋祀焉。舉之而不敢廢也。

安宣慰蠻夷ノ言ニ代テ言フ、其祖曾祖高祖ヨリ之ヲ禋祀スト、

予曰。胡然乎。有庠之祠。唐之人蓋嘗毀之。象之道。以爲子則不孝。以爲弟則傲。斥于唐而猶存於今。毀於有庠而猶盛于茲土也。胡然乎。

有庠ノ祠ハ、唐ノ時ニアリテ象ヲ祀レルナリ、鼻亭ノ神ト云フ、柳子厚記ヲ作リテ、之ヲ毀テリ、子ト爲テハ則不孝、云々、柳子厚ノ記ヲ取ル、

我知之矣。君子之愛若人也。推及于其屋之烏。而況於聖人之弟乎哉。然則祀者爲舜。非爲象也。意象之死。在其干羽旣格之後乎。不然。古之鰲桀者。豈少哉。

君子カリノ如キ人ヲ愛スル、其屋上ノ烏ニマテ及フ、况ンヤ舜ノ直弟ナルチャ、干羽ヲ舞シテ有苗格ルノ後、書ノ大禹謨ニ載ス、鰲、干力ノ反、敖、桀ハ磔ナリ、凶暴ナル者、



而象之祠獨延於世。吾於是益有見舜德之至，入人之深，而流澤之遠且久也。

象ノ祠延テ後世ニ及テ、舜ノ德ノ人ニ入ルノ深キヲ以テ歸スルナリ、

象之不仁，蓋其始焉爾。又烏知其終之不見化于舜也。書不云乎，克諧以孝，烝烝乂，不格姦。瞽瞍亦允若。

象ノ不仁ナルハ始メナリ、遂ニ舜ノ德ニ化セラレタルナラント云フ、書ハ舜典諧ハ和ラクナリ、烝々ハ進ムナリ、允ハ信ナリ、若フハ順フナリ、

則已化而為慈父，象猶不弟，不可以為諸。進治於善，則不至於惡，不抵於姦，則必入於善。信乎象蓋已化於舜矣。

瞽瞍化セラレテ慈父トナル、象モ亦不弟ナラス、若シ不弟ナラバ、諧フト爲スヘカラス、則象モ亦化セララル、ニ抵ル、

孟子曰：天子使吏治其國，象不得以有為也。斯蓋舜愛象之深，而慮之詳，所以扶持輔導之者之周也。

萬章ノ篇、象封セララル、モ、自カラ其國ヲ治ルコト能ハズ、天子ヨリ吏ヲ遣ハシテ之ヲ治メシム、乃舜ヨリ之ヲ扶持輔導スルノ周キナリ、

不然，周公之聖，而管蔡不免焉。斯可以見象之見化于舜，故能任賢使能而安于其位，澤加於其民。既死而人懷之也。諸侯之卿，命於天子，蓋周官之制，其始倣於舜之封象歟。

周公モ聖人ナリ、管叔、蔡叔、同胞ニシテ遂ニ免レズ、故ニ後世祀ル者無シ、象ハ不仁不弟、然ルニ後世祀ラル、者ハ、舜ニ化セララル、見ルベキノミ、象既ニ死シテモ人之ヲ懷フコトアレハナリ、諸侯ノ卿ハ、天子ニ命セララル、者ハ、周官ノ制チアル舜ノ象ヲ封スルトキ、其卿吏ハ天子ノ舜ヨリ命シテ、其封内ヲ守ラシム、周官之レニ法トルナリ、

吾於是蓋有以信人性之善。天下無不可化之人也。然則唐人之毀之也，據象之始也。今之諸夷之奉之也，承象之終也。斯義也，吾將以表於世，使知人之不善，雖若象焉，猶可以改。而君子之修德及其至也，雖若象之不仁，而猶可以化之也。

人ノ性ハ善ナル者ナレハ、天下化スベカラサル者無キナリ、唐ノ世ニ毀ツハ、象ノ未タ化セザルノ義ニヨル、今苗夷ノ奉スルハ、象ノ化シタル後ヲ以テス、因テ世ニ表ハシテ、象ノ如キ不仁ナル者モ、改ムヘシ、君子ノ德ヲ修ルニ及ンテハ、象ノ如キ

者モ、化スヘキヲ知ラシメントスルナリ、  
 (王陽明性善良知ノ學ヲ主トス、遂ニ象ノ不仁ナルモ、化セラレテ善ニ歸スルニ結  
 フ、以テ世教ト爲スヘク、以テ規箴ト爲スヘシ、但シ柳子厚ノ記ハ、正ヲ以テ論ス、  
 是篇ハ能ク之ヲ辯護シテ、無罪ナラシメテ、又從ツテ之ヲ賞ス、余案スルニ書ニ蒸  
 ヲトシ、姦ニ格ラサシムト爲ス、吏ヲシテ封土ヲ治メ、象ヲシテ衣食ニ自由ナ  
 カラシムル故ニ、自カラ姦惡ノ心ヲ殺シテ、常人ト爲ルマテナリ、苗民恩澤ニ浴シ  
 テ、長ク之ヲ懷フノコト、諸書載ル者無シ、是陽明ノ辨護、祀リテ道スカ爲ニ記セル  
 者ナリ、

潜夫貴忠篇

王符

後漢ノ王符、字ハ節信、隱居シテ潜夫論ヲ著ハス、貴忠篇ハ其中ノ一篇ナリ、  
 夫帝王之所尊敬者、天也。皇天之所愛育者、人也。今人臣受  
 君之重位、牧天之所愛焉。可以不安而利之、養而濟之哉。  
 天ノ愛育スルハ人ナリ、大臣高官ノ人天ノ愛スル、人ヲ牧ス、牧ハ養フナリ、  
 是以君子任職、則思利人、達上則思進賢、故居上而下不怨、  
 在前而後不恨也。書稱天工人其代之。

君子其職ニ任スルトキハ人民ヲ利シ、賢良ヲ舉ンコトヲ思フナリ、書ハ臯陶謨、天  
 工ハ天ノ爲サント欲スル所、人之ニ代ルナリ、

王者法天而建官、故明主不敢以私授、忠臣不敢以虛受、竊  
 人之財、猶謂之盜、况偷天官以私己乎、以罪犯人、必加誅罰、  
 况乃犯天、得無咎乎、

天意ニ法トリテ官ヲ建ツ、故ニ私ニ安リニ官ヲ授ケザルナリ、忠臣ハ天ノ意ヲ  
 畏レテ、虚ヲ以テ安リニ受ケス、天官ヲ偷ムハ、盜ノ尤モ大ナル者、天ヲ犯ストキ  
 ハ、咎無キヲ得ザルナリ、

五代之臣、以道事君、澤及草木、仁被率土、是以福祚流衍、本  
 支百世、

五代ハ唐虞夏殷周ナリ、祚モ福ナリ、衍ハアマルナリ、本トモ支モ榮ヘテ、百世ニ及  
 ブナリ、支ハ枝ト同シ、

季世之臣、以諂媚主、不思順天、專仗殺伐、白起蒙恬、秦以爲  
 功、天以爲賊、息夫董賢、主以爲忠、天以爲盜、  
 仗ハヨルナリ、殺伐鬪戰ヲ以テ、己レカ志ヲ恣ニス、秦ノ白起、及ヒ蒙恬ノ如キハ、

多ク人ヲ殺シ、人ヲ苦シメテ、以テ秦ノ爲ニス。漢ノ哀帝ノ時ニ、息夫躬、董賢、榮官ニ在テ、頗ル非法ヲ行フ、是位ヲ盜ムノ人然レトモ一時帝ニ寵セララル、ヲ以テ、忠ト稱セララル。

易曰、德薄而位尊、智小而謀大、鮮不及矣。是故德不稱、其禍必酷。能不稱、其殃必大。

擊鮮ノ下、鼎ノ九四ノ爻義、禍殃ニ及ハサルコト無キナリ、其人其德ニ稱ハサレハ、殃ヲ得ルコト極メテ大ナリ。

夫竊位之人、天奪其鑿。雖有明察之資、仁義之志。一日富貴、則背親捐舊、喪其本心。疎骨肉而親便辟、薄知友而厚犬馬。

其鑿ハ明鑿ナリ、仁義禮智ノ明德ヲ奪ハル、遂ニ本心ヲ失フニ至ル、骨肉ハ親戚兄弟ナリ、便辟ハ佞邪ノ小人ナリ、知友知己ヲ失シテ、犬馬ヲ愛スルニ至ル、人ヲ輕シテ、獸ヲ愛スル者、古來其人多シ。

寧見朽貫千萬、而不忍貸人一錢。情知積粟腐倉、而不忍貸人一斗。骨肉怨望於家、細人謗譏於道。前人以敗、後爭襲之。誠可傷也。

貫ハ錢ヲツラヌクサシナリ、錢ヲ山蓄シテ、貫ノ朽ルヲ云フ、粟ハ米ナリ、倉ニ積ツクヲ云フ、腐敗スルヲ云フ、細人ハ小人ナリ、譏ハ音獨、怨ナリ、誹ルナリ、前人ノ敗レヲ見テ、後人之ヲ戒ト爲サス、反テ之ヲ襲フ。

歷觀前政、貴人之心也。與嬰兒子、何其異哉。嬰兒有常病、貴臣有常禍。父母有常失、人君有常過。嬰兒常病、傷於飽也。貴臣常禍、傷於寵也。哺乳多則生癩病、富貴盛則致驕疾。愛子而賊之、驕臣而滅之者、非一也。其罰者、乃有仆死深牢、銜刀都市、豈非無功於天、有害於人者乎。

前政ハ前ノ政ニ與ル人ナリ、嬰兒乳兒ナリ、常ニ病多シ、貴人ノ禍ト同シ、父母ノ失ハ、兒ヲシテ飽カシムルニ由ル、貴臣ノ禍ハ、君ノ寵ニ誇ルニ由ル、哺乳ハ多ク乳ヲ飲シムルナリ、癩ハ瘡病ナリ、愛ニヨリテ之ヲ賊ス、賊ハソコナフナリ、驕ラシテ遂ニ滅亡ニ至ラシム、其罰ヲ受ルノ時ニ至ツテハ、牢中ニ仆レ死シ、市ニ殺サル刀ヲ銜ムハ、刀肉ニ入ルヲ云フ、是天ニ功無クシテ、人ニ害アル者。

夫鳥以山爲卑、而增巢其上。魚以泉爲淺、而穿穴其中。卒所以得者、餌也。

山ニ棲ム鳥モ、巢ハ尙樹上ニ作ル。水ニ居ル魚モ、穴ヲ其下ニ穿テ、禍ヲ避ク、皆餌ノ爲メニ得ラル。

富貴ノ人ガ吉宅ヲ構ヘ、ヨキ名ヲ爲サントシ、又門ヲ堅クシテ鐵樞ヲ造ル樞ハ戸樞クロ、ナリ、或ハ樞ニ作ル、其敗ル、者ハ方位禁忌ヲ犯スニ非ス門樞ノ朽廢スルニ非ス。

常苦崇財貨而行驕僭耳。不上順天心。下育人物。而欲任其私智。竊弄君威。反戾天地。欺誣神明。居累卵之危。而圖泰山之安。爲朝露之行。而思傳世之功。豈不惑哉。豈不惑哉。

崇ハ聚ムルナリ、僭ハイツワルナリ、自レノ任ニ過タルコトヲ爲スナリ、天ノ心ニ順ハス、人民ヲ憐レミ育ハス、私智ニ任シテ、君ノ威光ヲ借テ竊ニ弄ハントス、天地ノ理ニ反戾シ、鬼神ヲ欺キ誣ルニ當ル、其身ノ累卵ヨリモ危キヲ知ラス、泰山ノ安キヲ圖リ、朝露ノ如キ行ヒテ爲シテ、世ヲ萬年ニ傳ヘント思フハ、惑ヘル者ニ非スヤ。

對楚王問

宋 玉

楚ノ宋玉ハ屈原ノ弟子ナリ、楚ニ仕ヘテ大夫ト爲ル。

楚襄王問於宋玉曰。先生其有遺行與。何士民衆庶不譽之甚也。宋玉對曰。唯。然。有。之。願大王寬其罪。使得畢其辭。

襄王、宋玉ヲ稱シテ、先生ト曰フ、蓋文學ヲ以テ登用セラル、者、遺行ハ遺棄ス可キノ行ヒナリ、其辭ノ畢ルマテ、暫ラク寛假シテ、聞タマハンコトヲ請ナリ、

客有歌於郢中者。其始曰。下里巴人。國人屬而和者數千人。其爲陽阿薤露。國中屬而和者數百人。其爲陽春白雪。國中屬而和者不過數十人。引商刻羽。雜以流徵。國中屬而和者不過數人而已。是其曲彌高。其和彌寡。

郢中ハ楚ノ都ナリ、下里巴人ハ曲名、俗調ノ歌ナリ、陽阿薤露、薤ハ胡介ノ反、音械少シク高尚ナル歌ナリ、陽春白雪ハ、又亦高尚ナル歌ナリ、商羽ハ、樂ノ五音、樂ニ宮、商、角、徵、羽、ノ五音アリ、愈高尚ニナリテ、商羽ノ音ニ流徵ノ音ヲ雜ルトキハ、國中和スル者彌々寡キナリ、

故鳥有鳳。魚有鱗。鳳凰上擊九千里。絕雲霓。負蒼天。足亂浮雲。翱翔乎杳冥之上。夫蓄籬之鷦。豈能與之料天地之高哉。

風茲ニ鵬ト同フス、鯤ハ大魚、莊子ニ出ツ、寛ハ音倪虹ナリ、杳冥ハ大空ナリ、蒼鷺ハ、蒿草ノ屬小草ナリ、鷗ハ音晏小鳥ナリ、  
鯤魚朝發、崑崙之墟、暴鬻於碣石、暮宿於孟諸。

崑崙ハ西方ノ高山、鬻ハ音者鬻鬻ナリ、碣石ハ地名、孟諸モ大澤ノ名、墟ハ山下ナリ又山根ナリ。

夫尺澤之鯢、豈能與之量、江海之大哉、故非獨鳥有、鳳而魚有、鯢也、士亦有之、夫聖人瑰意琦行、超然獨處、世俗之民、又安知臣之所爲哉。

尺澤ハ小水ノ處、鯢ハ小魚、鰓ノ屬、或ハ山溪中ニ在リ、鮎魚ノ如シ、瑰ハ古回ノ反、大ナリ、琦モ亦大ナリ、自カラ鳳鯢ニ比ス、故ニ曰ク臣ノ爲ス所ヲ知ランヤ、斯文果シテ楚王ニ對ルモノニ非ス、自カラ設ケテ之ヲ作レルナリ、真西山之ヲ設問之祖ト云フ。

項羽本紀贊

司馬遷

項羽ハ楚人、秦政ヲ失フニ方リ、楚ノ懷王ノ孫心ヲ立テ義帝ト爲シ、以テ秦ヲ滅セントス、沛公ト兩立シテ、共ニ威ヲ振ヒ、遂ニ義帝ヲ亡シテ、自カラ霸王トナリ、

沛公ノ爲ニ亡サル、事史記漢書ニ詳カナリ、斯篇史記ノ贊ヲ載ス、

太史公曰、吾聞之周生曰、舜日蓋重瞳子、又聞項羽亦重瞳子、羽豈其苗裔邪、何興之暴也。

周生ハ漢ノ儒者ナリ、重瞳ハ目ノ珠子二ツ並ヘルナリ、重眸トモ云フ、世間往々コレアリ、苗裔ハ其血統ナル者カト疑フ辭。

夫秦失其政、陳涉首難、豪傑讜起、相與竝爭、不可勝數、然羽非有尺寸乘勢、起隴畝之中、三年遂將五諸侯、滅秦、分裂天下、而封王侯、政由羽出、號爲霸王、位雖不終、近古以來、未嘗有也。

秦ノ二世皇帝政ヲ失フ、陳涉又陳勝ト云フ、讜ハ蜂ト同シ、蜂ノ如クニ起ルナリ、隴畝ハ田園ナリ、項羽尺寸ノ地ニ有ルニ非ス、田畝ノ中ヨリ起リ、義帝ヲ奉シテ、己レ將帥ト爲リ、五諸侯ヲ率テ秦ヲ滅ス、號シテ霸王ト爲ルニ及フ、覇ハ伯ト同シ、諸侯ノ首トナルナリ、

及羽背關懷楚、放逐義帝而自立、怨王侯叛已、難矣、自矜功伐、奮其私智、而不師古、謂霸王之業、可以力征。

高祖ヲ關中ニ王ト爲シト約スルニ背キ、反テ楚國ヲ懷ヒ、義帝ヲ逐テ自カテ王ト稱ス、是ニ於テ他ノ諸侯皆叛ク、唯項伐ノミニ矜リテ、古道ヲ師トスルコト無シ、オモヘラク霸王ノ業カヲ以テ征スヘシト、

經營天下五年卒亡其國身死東城尙不覺悟而不自責過矣。乃引天亡我非用兵之罪也。豈不謬哉。

天下ヲ以テ我モノト爲スコト殆ント五年卒ニ高祖ニ亡サル、其時ニ至ツテ自カテ責メス、天我ヲ亡ス、兵ヲ用ユルノ罪ニ非スト言シハ、謬レルニアラスヤ、

〔案スルニ荀子非相ノ篇ニ、舜重瞳、朱友敬亦重瞳、劉濞新論ニ、王莽モ亦重瞳、重瞳ナル者天下ニ多シ、統ヲ引カスシテ生スル者ナリ、且天下ヲ經營スト雖モ、沛公尙漢中ニ在リ、漢楚兩立シテ、未ダ政ヲ下ニ布クニ及バズ、戰ヒニ起ツテ、戰ヒニ死スル者、實ニ天下ヲ經營スルニハ及ハザルナリ、

異姓諸侯王表

班孟堅

漢以前ヨリ連續シテ、諸侯ト爲ル者十八王アリ、其年表ヲ製シテ、大意ヲ書スル序體ノ文ナリ、

昔詩書述虞夏之際、舜禹受禪、積德累功、洽於百姓、攝位行

政、考之於天、經數十年、然後在位。

詩經書經ハ、虞舜夏禹ノ時ヨリ述ベ來ルナリ、禮ハ禪ト同シクユヅリナリ、舜ハ唐堯ノ時ニ位ヲ攝シ、禹亦虞舜ノ朝ニ位ヲ攝ス、天理人道ノ歸スル所ニ從テ位ニ即

殷周之王、乃繇高稷、脩仁行義、歷十餘世、至於湯武、然後放殺。

殷ノ先ハ契ト爲ス、尚ハ古ヘノ契字、周ノ先ハ后稷、湯ニ至リテ桀ヲ放テ、武王ニ至リテ紂ヲ殺ス、其間皆十餘世ヲ經ル、

秦起襄公、章文繆獻、孝昭嚴稍、蠶食六國、百有餘載、至始皇、廼并天下、以德若彼、用力如此、其難也。

秦ハ襄公ノ時、始メテ諸侯ト爲リ、文公繆公、獻公ニ至テ章ハル、孝公、昭襄王、莊襄王ニ至リ、六國ヲ蠶食ス、蠶ノ桑葉ヲ食フカ如クニ剛リ盡シテ、始皇ニ至テ天下ヲ并ス、其天子ニ爲ルヤ、德ヲ以テスル、殷周ノ如ク、力ヲ用ル秦ノ如ク、甚ク難ナリ、難ハ艱ノ古文、嚴ハ莊襄王ナリ、後漢明帝ノ諱ヲ避ク、

秦既稱帝、患周之敗、以爲起於處士、橫議諸侯、力爭四夷、交

侵以弱見奪。於是削去五等。墮城銷刃。銷語燒書。內鋤雄俊。外攘胡粵。用一威權。爲萬世安。

周室敗滅。鑿カミ。處士橫議ニ起ルト。處士ハ遊説ノ士ヲ言フ。五等ハ公侯伯子男ノ官爵ナリ。諸國ノ城ヲ墮チ。兵器ヲ銷シテ。之ヲ咸陽ニ聚メ。金人十二ヲ作ル。偶語スル者ヲ箝シ。箝ハ鎖スナリ。鋤キハ雄俊ノ勢ヲ削ルナリ。粵ハ越ト同シ。胡越ノ國ヲ攘ヒ。一威權ノ帝王ト爲リテ。萬世ノ安ヲ謀ル。

然十餘年間。猛敵橫發。平不虞。謫戍疆。於五伯。閭閻。偪於戎狄。嚮應。瘡於謗議。奮臂威於甲兵。鄉秦之禁。適所以資豪傑。而速自斃也。

不虞ハ備無キニ發スルナリ。謫戍ハ罪ヲ以テ謫セラレタル戍卒。彼ノ陳涉等ヲ云フ。其勢五伯ヨリモ疆ク。閭閻ノ民。戎狄ヨリモ偪リ來リテ。皆嚮ヒ應スル者。謗議ヨリモ瘡ム。痛ナリ。盛ンニ秦國ヲシテ痛マシムルナリ。臂ヲ奮ヘハ。甲兵ヨリモ威アリ。前ニ禁スル所。反テ豪傑ヲ資ケテ。自ラ斃レチマテクニ及ヘリ。下ノ怨ミ百倍ト爲リテ。盡ク仇讎ト爲ル所以ン。

〔周禮ニ二十五家ヲ閭ト爲ス。閭ハ里中ノ門也。〕

是以漢亡。尺土之階。絲一劍之任。五載而成。帝業。書傳所記。未嘗有焉。

漢王本ト尺寸ノ封土ナク。階ハ堂ニ登ル道ナリ。一劍ノ任ハ一士ノ謂ナリ。五載ニシテ帝業ヲ爲ス。古ヘヨリ傳記ニ未タ有ラサル所ナリ。

何則古世。相革。皆承聖王之烈。今漢獨收孤秦之弊。鑄金石者。難爲功。摧枯朽者。易爲力。其勢然也。

古ヘハ禪讓シテ王位ヲ承ク。湯武ハ禪リニ非スト雖トモ。一舉放殺シテ天下皆之ニ歸ス。漢ハ秦ノ弊ヲ收メテ。諸侯王ト戰ヒ。始メテ天下ヲ一定ス。故ニ金石ニ鑄ルカ如ク。功ヲ爲ス甚タ難シ。枯朽ヲ摧クノ比ニ非ス。

故據漢受命譜。十八王。月而列之。天下一統。迺以年數。訖于孝文異姓盡矣。

漢天命ヲ受ケテ。天子ト爲ルニヨリテ。十八王ノ系譜ヲ記シ。戰爭等ノ事ハ。月ニ配シテ之ヲ列シ。高祖天下ヲ一統セシヨリ。年ヲ以テ數ヘテ孝文帝ニ至テ。異姓王ヲ記シ盡スナリ。

賣柑者言

劉覆韻

明ノ劉覆瓿名ハ基字ハ伯温本ト元ノ臣後ニ明ノ太祖ヲ輔ケテ天下ヲ定ム誠意伯ニ封セラレ著ス所都離子覆瓿集アリ

〔柑ハ蜜柑ナリ斯文柑ヲ賣ル者ノ言ヲ以テ世譽ト爲ス〕

杭有賣菓者善藏柑涉寒暑不潰出之爛然玉質而金色置于市買十倍人爭鬻之

杭州ナリ燻ハ筠輦ノ反音エウ光リカヤクナリ質玉ノ如ク他ノ柑ニ比スレハ殆ント十倍ノ買ヲ以テ鬻ク買ハ價ト同シ

予買得其一剖之如有煙撲口鼻視其中則乾若敗絮予怪而問之曰若所市於人者將以實豆奉祭祀供賓客乎將街外以惑愚瞽也甚矣哉爲欺也

買ハ買ナリ敗絮ハ敝レタル綿ナリ市ハ賣ルト同シ邊豆ハ祭祀ニ供ル器ナリ竹ヲ以テ作ル四升ヲ受ク豆亦四升ヲ受ク大小アリ肉ヲ盛ル器街ハ黃練ノ反音ケン自ラ矜ルナリ又人目ヲ欺クナリ瞽ハ目無キモノ人ヲ瞽ニテ惑ハサントスル

カト云ヘルナリ

買者笑曰吾業是有年矣吾業賴是以食吾軀吾售之人取

之未嘗有言而獨不足子所乎世之爲欺者不寡矣而獨我也乎吾子未之思也

食ハ養フナリ售ハ賣ナリ子ノ所ニテハ是チ足ラサルト爲ルカ

今夫佩虎符坐臯比者泔泔乎干城之具也果能授孫吳之略邪峨大冠拖長紳者昂昂乎廟堂之器也果能建伊臯之業邪

漢ニ銅虎符アリ臯比ハ虎ノ皮ナリ泔々ハ盛ナル貌干城ハ城ヲ守ル大將ナリ果

シテ孫子吳子ノ兵畧有ルカ峨ハ高キナリ紳ヲ拖クハ官服ノ飾リナリ昂々ハ高

キ貌果シテ伊臯陶ノ業ヲ建ルカ

盜起而不知禦民困而不知救吏姦而不知禁法斁而不知理廩粟而不知耻觀其坐高堂騎大馬醉醇醴而飫肥鮮者孰不巍巍乎可畏赫赫乎可象也又何往而不金玉其外敗絮其中也哉

盜ハ反臣ヲ云フ斁ハ音妬敗ナリ壞ナリ廩スハ食ヒツクスナリ醇醴ハ甜酒ナリ巍巍ハ高ナル貌赫赫ハ顯盛ナル貌象トル可カラスハ比スヘカラサルノ言



是其外チ金玉ニシテ、内チ敗絮ニシタルト同シ。  
今子是之不察而以察吾柑。予默然無以應。退而思其言類。東方生滑稽之流。豈其憤世疾邪者邪。而託于柑以諷邪。察スルハ見ルナリ。東方ハ曼倩ナリ。滑稽ノ解。前ニ在リ。柑ニ託シテ世チ諷諫スル者ナルカ。

難蜀父老

司馬相如

前漢ノ司馬相如、字ハ長卿、武帝ノ時、蜀ニ使ス、長老多クハ西南ノ夷ニ通スルノ國用ト爲ラサルヲ言フ、大臣亦然リト爲ス、相如諫メント欲ス、業ニ已ニ之ヲ建ツ、乃チ書チ著シテ、蜀ノ父老ヲ藉テ辭チ爲リ、已レ語チ以テ之ヲ難ス、以テ天子チ諷ス、因テ其使指チ宣ヘ、百姓チシテ皆天子ノ意チ知ラシム、

漢興七十有八載、德茂存乎六世、威武紛紜、湛恩汪濊、群生霑濡、洋溢乎方外。

高祖ヨリ武帝ノ元光六年マテ七十八年、此間六世ナリ、湛ハ音沈厚ナリ、汪濊汪ハ光鳥ノ反、音オウ、濊ハ呼滄ノ反、音翹、群生其恩徳ニ霑濡スルナリ、洋溢ハ大ニアフル、ナリ、

於是乃命使西征、隨流而攘、風之所被、罔不披靡、因朝冉從、駟定笮存、叩略斯榆、舉苞蒲、結軌還轅、東鄉將報。

マ、駟音忙、笮音鑿、叩音蛋、皆國ノ名、斯榆、榆音曳、苞蒲、皆地名ナリ、轅ハ車ノナカ、工ナリ、鄉ハ向ト同シ、漢恩チ報セントス、

至于蜀都者、老大夫、藹紳先生之徒、二十有七人、儼然造焉。

者ハ音邪、六十チ耆ト云フ、藹紳ハ摺紳ト同シ、儼ハオゴソカナリ、

辭畢、因進曰、蓋聞天子之牧夷狄也、其義羈縻、勿絕而已。今罷三郡之士、通夜郎之塗、三年於茲、而功不竟、士卒勞倦、萬民不贍、今又接之以西夷、百姓力屈、恐不能卒業、此亦使者之累也、竊爲左右患之。

常例ノ辭畢ルナリ、馬チ羈ト云フ、牛チ縻ト云フ、四夷ハ牛馬ノ羈縻チ受ルカ如クナリ、三郡ハ蜀ノ三郡ナリ、夜郎ハ縣名、言コ、只夜郎ニ通スル未ダ竟ヘス、今又西夷ノ事チ續ク、恐ラシハ百姓力チ屈シテ、其事業チ終ルコト能ハザルナリ、亦使者ノ累ヒナリ、左右ハ侍者ナリ、

且夫叩筓西楚之與中國並也。歷年茲多不可記已。仁者不以德來。彊者不以力并。意者其殆不可乎。

西楚ハ夜郎ト同シク西南夷ナリ、楚ハ步北ノ反音ボク、中國ト並フハ臣屬セザルナリ、仁者モ德ヲ以テ來リ服セシムルコト能ハズ、彊者モ力ヲ以テ并スルコト能ハサルナリ、

今割齊民以附夷狄。敝所恃以事無用。鄙人固陋不識所謂。齊民ハ中國ノ民ナリ、夷狄ニ附スルキハ、恃ム所ヲ敝スルナリ、是無用ノ事、固陋ハ謙遜スル辭、

使者曰。烏謂此乎。必若所云。則是蜀不變服。而巴不化俗也。僕嘗惡聞若說。然斯事體大。固非觀者之所覩也。余之行急。其詳不可得聞已。請爲大夫蠲陳其畧。

巴蜀ハ古ヘノ蠻夷、左衽ノ服ナリ、觀ルハ見ルナリ、大夫ハ蜀郡ノ耆老大夫等ヲ云フ、蠲ハ粗ナリ、

蓋世必有非常之人。然後有非常之事。有非常之事。然後有非常之功。夫非常者。固常人之所異也。故曰。非常之原。黎民

懼焉。及臻厥成。天下晏如也。

非常ノ人ハ聖人ナリ、非常ノ事ハ聖人ノ爲ス所、原本トナリ、黎民始メハ懼ル、知リ難クレハナリ、其事成ルニ至ツテハ、晏如ナリ、晏ハ安ラカナリ、

昔者洪水沸出。汜濫衍溢。民人升降移徙。崎嶇而不安。夏后氏感之。乃堙鴻水。決江疏河。灑沈澹災。東歸之於海。而天下永寧。當斯之勤。豈惟民哉。心煩於慮。而身親其勞。躬腴胹無腠。膚不生毛。故休烈顯乎無窮。聲稱浹乎于茲。

堯ノ世ニ九年ノ洪水アリ、汜ハ汎ト同シ、濫ハミタル、ナリ、衍溢ハアマリアフル、ナリ、民人高キニ昇リ、我ハ降りテ、居ヲ移ス、崎嶇ハ山ノケハシキ形、茲ニ人心ノ安カラサルニ喩フ、禹之ヲ感ミ、堙ハフサキナリ、灑ハ分シナリ、沈ハ深キナリ、澹ハ安キナリ、災ハ水害ナリ、腠ハ音奏、膚ノ理ナリ、胹ハ音知、臍ナリ、マメチ生ズルナリ、腠ハ音撥、股中ノ小毛ナリ、膚ニ毛ヲ生セザルハスリキレルナリ、休烈ハ大功ヲ建テ、美名後世ニ耀ヤクナク云フ、決ハアマメネキナリ、

且夫賢君之踐位也。豈特委瑣踞蹠。拘文牽俗。修誦習傳。當世取說云爾哉。必將崇論閎議。創業垂統。爲萬世規。故馳騫

乎兼容拜包而勤思乎參天貳地。

委瑣ハ細事ナリ、雖ハ音渥、雖ハ配ニ同シ、音促、急促ノ貌、文法ニ拘泥シ、俗情ニ牽カレ、誦傳シテ世俗ニ合フ、説ヲ取ト云ニハ非ス、崇ハ高キナリ、闕ハ弘キナリ、馳騫ハガケハシルナリ、兼容并包ハイレシムナリ、乃チ四夷ヲ吞了スルナリ、參ハマシハルナリ、貳ハナラフナリ、

且詩不云乎。普天之下。莫非王土。率土之濱。莫非王臣。是以六合之内。八方之外。浸淫衍溢。懷生之物。有不浸潤於澤者。賢君耻之。

詩ハ小雅北山ノ篇、率ハ所律ノ反、スブルナリ、アラン限リト云フニ同シ、六合ハ天地四方ナリ、生ヲ懷クノ者、恩澤ニ潤ハザレハ、賢君之ヲ耻ツルナリ、

今封疆之内。冠帶之倫。咸獲嘉祉。靡有闕遺矣。而夷狄殊俗之國。遼絕異黨之域。舟車不通。人跡罕至。政教未加。流風猶微。

中國ノ内ハ、咸チ嘉祉ヲ獲ル、祉ハ福ナリ、闕ケ遺ヌコト無シ、遼ハハルカナリ、異黨ハ夷狄ノ黨、中國ノ流風、猶微ニシテ行ハレス、

内之則犯義。侵禮於邊境。外之則邪行橫作。放殺其上。君臣易位。尊卑失序。父老不辜。幼孤爲奴。虜係縲號。泣內嚮而怨曰。

君弱ナレハ臣之ヲ奪ヒ、尊モ卑トナル、辜無クシテ幼孤ノ者、奴虜トナリテ、使役セラレ、又係縲ニ遇フ、縲ハナハニ縛セラル、ナリ、内ニ嚮フハ、内地ニ嚮フナリ、蓋聞中國有至仁焉。德洋恩普。物靡不得其所。今獨曷爲遺已。舉踵思慕。若枯旱之望雨。戾夫爲之垂涕。况乎上聖。又焉能已。

至仁ハ天子ヲ指テ云フ、踵ハクヒスナリ、戾ハ惡ナリ、聖天子安クソソバメオクベケンヤ、

故北出師以討彊胡。南馳使以諭勁越。四面風德。二方之君。鱗集仰流。願得受號者以億計。

胡モエヒスナリ、謂セムルナリ、勁ハ強ナリ、一方ハ西夷南夷ナリ、鱗ノ如クニ集ルナリ、號ハ教令ナリ、中國ノ教令ヲ受ケンコトヲ願フ者、億ヲ以テ計フナリ、

故乃關沫若。微泔柯鏤。靈山梁孫原。創道德之塗。垂仁義之

統

洙若ハ二水ノ名、微ハ塞クナリ、群躬ハ郡ノ名、夷狄ノ界ナリ、靈山ハ縣名、鏤ハ山道ヲ鑿通スルナリ、

將博恩廣施、遠撫長駕、使疏迷不閉、勿爽闇昧、得耀乎光明、以儻甲兵於此、而息討伐於彼、遐邇一體、中外視福、不亦康乎。

迷ハハルカナリ、關道ヲ閉ザスナリ、勿ハ音忽ナリ、勿爽ハ早朝ナリ、耀ハカ、ヤクナリ、偃ハ用ヒザルナリ、遐ハトオク、邇ハチカキナリ、視ハ音支、安ニスルナリ、康ハ樂シキナリ、

夫拯民於沈溺、奉至尊之休德、反衰世之陵夷、繼周氏之絕業、天子之亟務也、百姓雖勞、又惡可以已乎哉。

拯フハ救フナリ、陵夷ハ凌遲ナリ、又丘陵ノ崩レテ夷ラカナルニ喩フ、周世ノ絶業ヲ繼クハ漢ナリ、亟ハタスルナリ、

且夫王者固未有、不始於憂勤、而終逸樂者也、然則受命之符、合在於此、方將增泰山之封、加梁父之事、鳴和鸞、揚樂頌、

上減五、下登三。

受命ノ符ハ、天子タルベキノ證ナリ、泰山ハ東岳ナリ、封ヲ祀リテ爲スコト、梁父モ地名、事ハ禪スルノ義、禪モ祀リナリ、史記封禪書ニ詳ラカナリ、和鸞ハ音樂ナリ、樂頌ハ頌詞ナト云フ、五ハ五帝ノ德、漢ニ比スレハ減セントス、三王ノ德モ、漢其上ニ出ントスルナリ、

觀者未覩旨、聽者未聞音、猶鷓鴣已翔乎寥廓之宇、而羅者猶視乎薺澤、悲夫。

觀ル者未タ其旨ヲ觀ルコト能ハズ、聽者モ未タ其音ヲ聞ク能ハズ、猶鷓鴣已ニ寥廓ノ大空ヲ翔リテ、羅ヲ設ケテ捕ラントスル者、數澤ヲ視ルカ如クナリ、注ニ鷓鴣ハ鳳ニ似テ、南方ノ神鳥ナリ、

於是諸大夫茫然喪其所懷、來失厥所以進、喟然竝稱曰、允哉漢德、此鄙人之所願聞也、百姓雖勞、請以身先之、敝罔靡徙、遷延而辭退。

茫然ハ茫然ト同シ、懷キ來ルハ心中ニ懷ク所ナリ、喟ハ太息ノ貌、允ハ誠ナリ、鄙人ハ自ラヲ云フ、敝罔ハ驚キ視ルノ貌ナリ、靡徙ハ足ヲ重テル貌、遷延ハ徐々トシテ

辭シテ退クナリ、

〔樓迂齋評武帝西南夷事トス、豈是レ事ヲ好ム、其實ハ相如是レ強テ分疏シ、却テ又強テ道理ヲ説ント要ス、禹ノ水ヲ治ルヲ以テ比ト爲ルニ至ツテハ、率合ト謂フベシ、人主ヲシテ之ヲ觀セシメハ、乃チ其大チ好ミ、功ヲ喜ブノ心ヲ助成スル所以、其失チ正シ救フ所以ニ非ルナリ、然レトモ文字ハ自カラ佳ナリ、

貨殖傳一章

司馬遷

貨殖ハ貨財ヲ以テ産業ヲ富殖ニスルノ謂、史記末編ニ之ヲ載ス、其中ノ一章ヲ摘ミ出シテ之ニ載スルナリ、

潁川南陽夏人之居也。夏人政尙忠朴。猶有先王之遺風。潁川敦愿。秦末世遷不軌之民於南陽。南陽西通武關鄖關。東南受漢江。淮宛亦一都會也。俗雜好事。業多買。其任俠交通潁川。故至今謂之夏人。

夏ノ地ナリ、敦愿ハアツクオロカナル義、秦ノ末ニ至テ不軌ノ民ヲ南陽ニ遷ス、俗雜業多ク、又買人多シ、任俠ナル者ハ潁川ニ交通シテ利ヲ謀ル、今ニ至ツテ此地ノ人ヲ夏人ト云フ、

夫天下物所鮮所多。人民謠俗。山東食海鹽。西食鹽鹵。嶺南沙北固往往出鹽。大體如此矣。

謠俗ハ其地ノナラハシナリ、鹵ハ郎古ノ反、音魯鹹地ナリ、則チ山中ヨリ出ル鹽、故ニ嶺南沙北ノ如キ海ニ遠キ國ハ、又自カラ山鹽ヲ出スナリ、

總之楚越之地。地廣人稀。飯稻羹魚。或火耕而水耨。果隋贏蛤。不待買而足。地勢饒食。無饑饉之患。以故皆窳偷生。無積聚而多貧。

火耕ハ白田ナリ、ハタケノ事、水耨スルハ水田ヲツクルナリ、果ハ方和ノ反、音裸、贏蛤ハ蚌ニ似テ圓ナリ、則チハマグリノ一種、果隋音隋、或ハ曰ク隋、今ハ搖ト爲ス、果搖ハ魚鼈ノ類ヲ多ク採リテ、積聚メテ或ハ乾シ、或ハ蒸シテ、久シク貯ヘテ平生之ヲ食フナリ、皆窳ハ音子、瘦弱ナリ、病ナリ、或ハ曰ク墮懶ノ謂ナリ、常ニ食物多キニ別ニ積聚スル所無クシテ、却テ貧シキナリ、

是故江淮以南。無凍餓之人。亦無千金之家。沂泗水以北。宜五穀桑麻六畜。地小人衆。數被水旱之害。民好畜藏。故秦夏梁魯好農而重民。三河宛陳亦然。加以商賈。齊趙設智巧。仰

機利燕代田畜而事蠶。

六畜ハ馬牛羊豕犬雞ナリ齊趙ノ民ハ智巧ヲ好ミ機利ヲ仰ク工商ノ徒多キヲ謂フ燕代ノ民ハ養蠶ヲ專ニス。

由此觀之賢人深謀於廊廟論議朝廷守信死節隱居巖穴之士設爲名高者安歸乎歸於富厚也。

廊廟ハ朝廷ノ政廳巖穴ハ田野ニ隱レ居ル者其歸スル所ハ富厚ヲ欲スルナリ是以廉吏久久更富廉賈歸富富者人之情性所不學而俱欲者也。

廉直ノ吏久シク永續シ清廉ノ賈ハ自カラ富ニ歸ス。

故壯士在軍攻城先登陷陣却敵斬將搃篋前蒙矢石不避湯火之難者爲重賞使也。

寡ハ取ナリ拔ナリ敵ノ旗ヲ取リテ先登スル者其湯火ノ難ヲ避ケスシテ死ヲ惜マサル者ハ重賞ヲ得ンカ爲メナリ。

其在閭巷少年攻剽椎埋劫人作姦掘冢鑄幣任俠并兼借交報仇篡逐幽隱不避法禁走死地如鶩其實皆爲財用耳。

椎埋ハ人ヲ殺シテ之ヲ埋ルモノ冢ヲ掘リテ葬物ヲ盜ム者幣ヲ鑄ルハ私ヲ爲金ヲ造ル者強テ人ニ交リテ爲スナリ借ハ貸ト同シ幽居スル者隱遁スル者ヲ篡奪シ或驅逐シ法禁ヲ犯シテ死ニ就クコト鶩ルカ如クナルモ其ノ實ハ財ノ爲ノ

今夫趙女鄭姬設形容揆鳴琴揄長袂躡利屣目挑心招出不遠千里不擇老少者奔富厚也。

趙鄭ハ古ヘノ美人ヲ出ス處揆ハ挈ヘルナリ揄ハ引クナリ屣ハクツナリ老ト少トヲ擇ハス千里相從フハ富厚ニ奔ルナリ。

游閑公子飾冠劍連車騎亦爲富貴容也。

貴族ノ子息等ナリ容スルハカタチツクルナリ形容ヲ修飾スル意。

戈射漁獵犯晨夜冒霜雪馳阮谷不避猛獸之害爲得味也。博戲馳逐鬪雞走狗作色相矜必爭勝者重失負也。

弋ハ鳥ヲ射ルナリ獵ハ獸ヲ獲ル者阮ハアナナリ深谷ヲ馳ルナリ博戲ハ諸ノ勝負事ナリ失負ヲ重ニスルハマケマシト爭フナリ。

醫方諸食技術之人焦神極能爲重精也吏士舞文弄法刻

章僞書不避刀鋸之誅者沒於路遺也。

神子焦シハ心ヲ苦シメルナリ、精ハ音骨糧ナリ、文ヲ舞シハ、善ヲ惡トシ、有罪ヲ無罪ト書立ルナリ、是ハ路遺マヒナヒノ遺リモノニ没スルナリ、

農工商賈畜長固求富益貨也。此有知盡能索耳。終不餘力而讓財矣。

畜ヲ長セシムルハ、富ヲ益シ貨ヲ殖ス、智ヲ盡シ能ヲ索ス耳、終ニカラテ餘シテ財ヲ他ニ讓ラズ、以テ富厚ヲ占ム、

諺曰百里不販樵千里不販糶居之一歲種之以穀十歲樹之以木百歲來之以德德者人物之謂也。

百里外ハ樵ヲ販カス、樵ハ薪ナリ、價少クシテ輸費ノ多シカ、レハナリ、千里糶ヲ販カス、糶ハ他用ノ反出穀ナリ、千里ノ遠キハ粟ヲ輸出スレハ、費用ノ爲メニ原價ヲ失スレハナリ、一歲ノ計コトハ、穀ヲ種ユヘク、十歲ノ計コトハ木ヲ樹ユヘク、百歲ノ計コトハ德ヲ積ムヘシ、是語以テ世教ト爲スヘシ、

今有無秩祿之奉爵邑之入而樂與之比者命曰素封封者食租稅歲率戶二百千戶之君則二十萬朝觀聘享出其中。

事ヘスシテ高祿ノ人ト比スル餘德アル者ヲ素封ト云フ、小作ニ作ラシテ其租稅ヲ取入ル、者ナリ、大率戶毎ニ錢二百ヲ取立ル、千戶ヲ領スル君ハ、年ニ二十萬アリ、朝觀ノ禮往來ノ費其中ヨリ出ツ、

庶民農工商賈率亦歲萬息二千戶百萬之家則二十萬而更徭租賦出其中衣食之欲恣所好美矣。

萬錢ノ利息二千錢ナレハ、百萬ノ家ハ二十萬錢アリ、徭ハ役ナリ、上ノ役ヲ勤ムルコト、租賦皆其中ヨリ出ツ、案スルニコ、ニ息ト云ヘルハ、贏利ヲ云フナリ、

故曰陸地牧馬二百蹄牛蹄角千千足羊澤中千足蔬水居千石魚陂山居千章之材安邑千樹棗燕秦千樹栗蜀漢江陵千樹橘淮北常山以南河濟之間千樹萩陳夏千畝漆齊魯千畝桑麻渭川千畝竹及名國萬家之城帶郭千畝畝鍾之田若干畝卮茜千畦薑韭此其人皆與千戶侯等。

二百蹄ハ五十四ヲ養フナリ、蹄ト角トニテ千ヲ得ルハ、百六十七頭ナリ、千足ハ二百五十頭、筭ハ音滯豕ナリ、千石魚陂ハ、斤兩ヲ以テ計ス、章ハ材ナリ、安邑ハ地名、萩ハ楸ト通ス、楸木ナリ、又曰ク梓木ナリ、千畝畝種之田、史記ニ畝鍾ニ作ル、鍾ハ

六斛四斗ナリ、厄ハクナナシ、茜ハアカ子、蜜菲等皆藥料食料ニ用ユ、是等ノ産殖アル者ハ、千戸侯ニ等シキナリ、

然是富給之資也。不窺市井不行異邑。坐而待收。身有處士之義而取給焉。

是皆富人ノ給、家ニ坐シテ收ヲ待テ、處士ノ名義有テ給ヲ取ル者、

若至家貧親老。妻子軟弱。歲時無以祭祀。進釀飲食被服。不足自通。如此不慚耻。則無所比矣。是以無財作力。少有鬪智。既饒爭時。此其大經也。

釀音渠、錢ヲ飲メテ共ニ酒ヲ飲ムモノ、無キモノハカヲテ竭シ、少シクアレハ智ヲ鬪ハシ、低價ナル者ヲ買テ、高價ニ賣ル等ナリ、饒ナレハ時ヲ逐テ利ヲ争フ、智ヲ鬪ハスノ大ナル者ナリ、

今治生不待危身取給。則賢人勉焉。是故本富爲上。末富次之。貧富最下。無巖處奇士之行。而長貧賤。好語仁義。亦足羞也。

身ヲ危フセシメテ給ヲ取ルハ、賢人ノ勉ル所、本富ハ巖ナリ、末富ハ商ナリ、貧富ハ

最モ下ナル者、博奕或ハ賊ニ等シキコトヲシテ富ムモノ、士タル者巖穴ニ處テ、衆ト異ナル行ヒ無クシテ、長ク貧賤ニシテ、好ソテ口ニ仁義ヲ語ルハ、羞ルコ足ルベ

〔李夢陽曰ク、予貨殖志ヲ讀テ、遷ノ言ノ過チヲ知ル、其言ニ曰ク、巖穴隱處ノ士、名高ヲ設爲スル者、亦利ヲ以テノミ、斯言ヲ信セバ、則チ伯夷ヲ矯ト爲シ、巢由ヲ僞リト爲ス、倉ヲ開キ、饑ヲ賑カス者ハ、名ヲ沽ルト爲シ、衣ヲ解テ寒ヲ救フ者ハ、譽ヲ飾ルト爲ス、予故ニ貨殖志ヲ讀テ、遷ノ過チヲ知ル、案スルニ、是遷ノ過チコ非ス、遷ノ異面目ヲ顯ハスノミ、長ク貧賤ニシテ、好ソテ仁義ヲ語ル者ハ、亦羞ルコ足ルト爲セハ、孔孟ノ徒、仁義ヲ語ル者ニ、富貴ナル者ハ、甚タ少ナシ、司馬遷ノ文章、古今ニ獨歩スルモ、其言フ所鄙猥顛倒、世教ニ關セサル者多シ、伯夷ノ傳ノ如ク、貨殖ノ傳ノ如ク、皆自己ノ肺肝ヲ吐露ス、其行爲想フベキ耳、而軌範中亦此等ノ文ヲ摘ミ、入ル、豈能世ノ法ト爲シ、則ト爲スベケンヤ、是ヲ謝氏ノ選ニ比スレハ、狗以テ貂ニ續クト云フベキノミ、

續文章軌範講義卷之二終



續文章軌範講義卷之二

放膽文

石川鴻齋講述

○酒味色論

魯 共 公

魯共公名ハ奮、哀公四世ノ孫、在位二十二年、魏ノ惠王十五年、魯ノ恭侯衛ノ成侯、宋ノ桓侯、鄭ノ釐公、四君魏ニ朝ス、恭公ノ言、蓋シ此時ニ在リ、

梁王魏嬰、觴諸侯於范臺。酒酣、請魯君舉觴。魯君興、避席擇言曰、

魏ハ梁ニ都ス、范臺ハ梁ノ臺名、擇言ハ善ヲ擇ンテ言フナリ、

昔者帝女令儀狄作酒而美。進之禹。禹飲而甘之。遂疏儀狄。絕旨酒。曰後世必有以酒亡其國者。

堯ノ女、儀狄ヲシテ始メテ酒ヲ作ラシム、疏ハウトンスルナリ、旨ハウマキナリ、案スルニ堯ノ女ハ娥皇女英ナリ、蓋シ二女ハ堯晚年ノ子、其前ニ女アリシナルヘシ、

齊桓公夜半不寐。易牙乃煎熬燔炙。飶調五味而進之。桓公食之而飽。至旦不覺。曰後世必有以味亡其國者。

曠ハ口ニ銜ム所アルナリ、食ヲ喜ハザルヲ云フ、煎ハニルナリ、熬ハイルナリ、燔ハヤクナリ、炙ハアブルナリ、和ハ合ナリ、

晉文公得南之威。三日不聽朝。遂推南之威而遠之。曰後世必有以色亡其國者。

南之威ハ美人ナリ、魏策ノ注、南之威未詳、

楚王登強臺而望崩山。左江而右湖。以臨彷徨。其樂忘死。遂盟強臺而弗登。曰後世必有以高臺陂池亡其國者。

楚ノ莊王ナリ、江ハ大江、湖ハ洞庭湖ナリ、彷徨ハ徘徊スルナリ、

今主君之尊。儀狄之酒也。主君之味。易牙之調也。左白台而右閭須。南威之美也。前夾林而後蘭臺。強臺之樂也。有一於此。足以亡其國。今主君兼此四者。可無戒與。梁王稱善相屬。

尊ハ禮ト同シ、白台、閭須、皆美人ナリ、夾林、蘭臺ハ梁ノ築ク所、魏王此四ノ者兼ナリヌ、

〔案スルニ、易牙開方等ハ、桓公ノ佞臣ナリ、管仲已ニ近ツクベカラスト云フ、而シテ桓公味ヲ以テ、國ヲ亡スコトヲ知ル、何ソ管仲ノ言ヲ信シテ、是等ヲ斥ソケザル、説苑ニハ、楚ノ昭王荆臺ニユカント欲ス、周馬基諫テ曰ク云々ニ作ル、

說 難

韓 非

韓非ハ韓ノ諸公子ナリ、刑名法術ノ學ヲ好ミ、李斯ト同シク、荀卿ニ事フ、後ニ秦ニ使シテ、李斯ノ爲メニ殺サル、嘗テ孤憤、五蠹、内外儲、說林、說難、十餘萬言ヲ作ル、説難ハ則其一篇ナリ、

凡、説之難、非吾知之有、以説之難也。又非吾辯之難、能明吾意之難也。又非吾敢橫佚、能盡之難也。

諸侯ヲ説諭スルノ難キハ、吾智ノ説クコト有ルノ難ニハ非ス、又吾辯ノ能シ難キヲ以テ吾意ヲ明ラカニ通セントスルノ難キニモ非ス、又吾言フ所ノ横逸放縱シテ、辭ヲ陳ラテ、策ヲ發シテ、能ク情ヲ盡スノ難キニ非ス、

凡、説之難、在知所説之心、可以吾説當之。所説出於爲名高也、而説之以厚利、則見下節、而遇卑賤、必棄遠矣。所説出於厚利者也、而説之以名高、則見無心、而遠事情、必不收矣。所

説實爲厚利、而顯爲名高者也。而説之以名高、則陽收其身、而實疏之。若説之以厚利、則陰用其言、而顯棄其身。此之不可不知也。

説ク所ノ主人公ノ心ヲ知テ、吾説ヲ以テ工合ヨク之レニ當ルニアリ、説ク所ノ主人公カ、名ヲ貪リ行ヒテ高カラシメントスル者ニ、之ヲ説クニ厚利ノ事ヲ以テスルトキハ、卑賤下節トセラレテ、棄テ遠サケラレン、主人公若シ厚利ヲ貪ル心有ル者ニ、名高ナル事ヲ以テスレハ、心無キ者、時情ニ遠キ者トシテ收ラレス、主人公腹ニハ厚利ノ爲メニシテ、顯ハニハ名高ノ爲ニスル者ナレハ、之ニ説クニ名高ヲ以テスレハ、陽ニ收メテ實ニ疏ノズヘク、若シ厚利ノ事ヲ以テスレハ、陰ニ其言ヲ用ヒテ、表テニハ棄ツル色ヲ示サン、此ノ意ヲ知ラサルベカラス、

夫、事以密成、語以洩敗。未必其身泄之也。而語及其所匿之事。如是者身危。

洩泄皆モ、ルナリ、匿ハカクヌナリ、自カラ之ヲ泄サ、レトモ、語言ノ間ニ匿ス、所少シニテモ言端ニ出ルトキハ、其身危フシ、  
貴人有過端、而説者明言善議、以推其惡者、則身危。

貴人過チアリテ、説ク者善言ヲ以テ議シ、其惡ヲ推ストキハ、危キニ至ルベシ、周澤未渥也。而語極知。説行而有功。則德亡。説不行而有敗。則見疑。如是者身危。

恩澤未タ渥カラザルニ、極メテ智言ヲ吐クトキハ、説行ハレテ、功有レトモ、徳ヲ亡スニ至ル、説行ハレズシテ、敗ル、コト有レハ、則チ疑レテ危キニ至ル、

夫貴人得計而欲自爲功。説者與知焉。則身危。彼顯有所出。事乃自以爲也。故説者與知焉。則身危。疆之以其所必不爲。止之以其所不能已者身危。

貴人心中ニ計ヲ得テ、自カラ功ヲ爲サントス、説者先ツ之ヲ知レハ危シ、貴人顯ニ出ス所ノ事有テ、自カラ爲メニスル也、然ルテ説者先ツ與リ知レハ危シ、貴人爲ザル所チ強テ爲サシメントシ、已ム事能ハサルモノチ止マシメントスレハ危シ、

故曰與之論大人。則以爲間己。與之論細人。則以爲竊權。

大人ハ聖賢ノ行ヒ、間ハ隔ツルナリ、細人ハ小人ナリ、細微ノ人チ薦メテ、大用ニ堪ユベシト言ヘハ、詐リテ挾シテ我權ヲ賣ルカト疑ハル、

論其所愛。則以爲借資。論其所憎。則以爲嘗己。徑省其辭。則

不知而屈之。汎濫博文。則多而久之。順事陳意。則曰怯懦。而不盡慮。事廣肆。則曰草野。而倨侮。此説之難。不可不知也。

主人公ノ愛スル所チ論スレハ、資ヲ借ランガ爲メニ言フト思ハレ、憎ム所チ論スレハ、己レチ試ムト思ハレ、其辭チ省キテ多ク言ハサレハ、知ラヌ者ナリトシテ屈辱セラル、汎濫博文、萬事ニ行ワマリテ、能物チヒロク知リテ談スレハ、其多キチ厭ハレテ、其久シキニ倦ミ、事ニ順ヒ言ニ從ヘハ、怯懦オクビヤウ者ナリトシテ、言チ盡サスト爲シ、事チ慮リ、又廣ク肆マ、ニ談論スレハ、草野ノ鄙シキ者ナリ、倨侮ニシテ禮チモ知ラヌ者ナリトセラル、説ノ難知ラザルヘカラス、

凡説之務。在知飾所説之所敬。而滅其所醜。彼自知其計。則無以其失窮之。自勇其斷。則無以其敵怒之。自多其力。則無以其難概之。

説チ爲ント欲スルニハ、説スル所ロハ、其主人公ノ敬スル所チ知テ、醜惡スル所チ知ルニ在リ、主人公自ラ其計チ智ナリトセバ、其失チ舉テ、窮セシムルコト勿レ、自ラ其斷然トシテ事チ決スルチ勇ナリトセバ、其敵トスル所チ言テ、之チ怒ラスコト無レ、自ラ其力チ多シトセバ、其難チ以テ概スルコト勿レ、概ハ格ウツナリ、

規異事與同計。譽異人與同行者。則以飾之無傷也。有與同失者。則明飾其無失也。

主人公甲人ト計リコトヲ同フシ、又乙人ト行ヒヲ同フスルコト有ラハ、之ヲ飾テ其甲乙トモニ傷ルコト勿レ、若シ失ヲ同スルコト有ラハ、失無キト言フヲ飾ルヘシ、

大忠無所拂辭。悟言無所擊排。迺後伸其辯知焉。此所以親近不疑。知盡之難也。

大忠ヲ盡サント欲セハ、初メ先ツ君ノ言ニ拂戾スルコト無カレ、悟言、或ハ曰ク悟暗ナリ、對語スルヲ云フ、主人公ノ辭ヲ擊排スルコト勿レ、先ツ從ツテ後ニ除ケトシテ、其辨智ヲ伸ブルナリ、此即チ親近シテ、疑ハレサル所以、君ニ事ツルノ道ヲ盡スノ難キヲ知ルナリ、

得曠日彌久而周澤既渥。深計而不疑。交爭而不罪。迺明計利害。以致其功。直指是非。以飾其身。以此相持。此說之成也。

年月ヲ經過シテ、後チ君ノ恩澤已ニ渥キヲ得テ、深ク計レトモ疑ハレス、爭ヘトモ罪セラズ、是非ヲ明示シテ、其身ヲ飾ル、此道ヲ以テ相持スル是說ノ行ハレタル

伊尹爲庖百里奚爲虜。皆所由于其上也。故此二子者。皆聖人也。猶不能無役身而涉世。如此其汚也。則非能仕之所設也。

伊尹鼎俎ヲ負ヒ、滋味ヲ調スルヲ以テ湯ニ説キ、百里奚ハ虜奴トナリテ、秦ニ仕ヘテ求ム、聖人トモ稱スヘキ者ナレト、身ヲ役メテ汚レタル行ヒヲ爲セリ、設ルニ非ズ、韓子ニ士之耻ル所ニ非スニ作ル、

宋有富人。天雨牆壞。其子曰。不築且有盜。其隣人之父亦云。暮而果大亡其財。其家甚知其子而疑鄰人之父。

牆ハ今ノ塼ナリ、土ヲ築テ屋ヲ圍ム、其子ヲ知トシテハ、智者ト爲ルナリ、昔者鄭武公欲伐胡。迺以其子妻之。因問群臣曰。吾欲用兵。誰可伐者。關其思曰。胡可伐。迺戮關其思。曰。胡兄弟之國也。子言伐之何也。胡君聞之。以鄭爲親己。而不備鄭。鄭人襲胡取之。

胡ハエヒスナリ、伐ント欲スルニ先チテ、其子ヲ以テ妻ハス、其子ハ女ナリ、關其

思ハ其臣ナリ、關其思ヲ戮スルハ、胡チシテ備ヘ無カラシメントスル計ナリ、此二説者、其知皆當矣、然而甚者爲戮、薄者見疑、非知之難也、處知則難矣。

此二人ハ、説ク所皆當レリ、然レトモ或ハ疑ハレ、或ハ戮セラレ、智ニ處スルハ、智ヲ用ユル所難キナリ、

昔者彌子瑕見愛於衛君、衛國之法、竊駕君車者罪至刑、既而彌子之母病、人聞往夜告之、彌子矯駕君車而出、君聞之而賢之、曰、孝哉、爲母之故而犯刑罪。

彌子瑕ハ靈公ノ愛童ナリ、刑ハ足ヲ截ルナリ、但シ切斷スルニハ非ス、足ヲ筋ヲ截テ、歩行スルコト能ハサシムルナリ、

與君游果園、彌子食桃而甘、不盡而奉君、君曰、愛我哉、忘其口而念我、及彌子色衰而愛弛、得罪於君、君曰、是嘗矯駕吾車、又嘗食我、以其餘桃、故彌子之行、未變於初也、前見賢而後獲罪者、愛憎之至變也。

果ハ菓ノ園ナリ、其口ヲ忘ルハ、自カラノ口ヲ愛セスノ、君ノ口ニ甘カラシメント

スルナリ、矯ハイツハルナリ、餘桃ハ食カケノ桃ナリ、愛憎ノ至變ハ、君ノ心、掌ヲ反スカ如クニ變スルナリ、

故有愛於主、則知當而加親、見憎於主、則罪當而加疏、故諫説之士、不可不察愛憎之主、而後説之矣。

主ニ愛セラレハ、智當テ親シミヲ加ヘ、憎マル、トキハ罪ヲ糾サレテ疏ンセラ

ル、愛憎ノ主人ノ心ヲ察スヘキナリ、夫龍之爲蟲也、可擾押而騎也、然其喉下有逆鱗、徑尺、人有嬰之、則必殺人、人主亦有逆鱗、説之者、能無嬰人主之逆鱗、則幾矣。

龍ハ鱗蟲ノ長ト爲ス、羽族、毛族、人類皆蟲ト云フ、擾押ハ音繞、匣ハナレナラフナリ、喉ハノドナリ、嬰ハ觸ル也、逆鱗ハ、喙ヘチ取ル、後世人主ヲ龍ニ喙ヘ、龍顔龍體ト云、其怒レルヲ逆鱗ト云フ、幾シハ我説ク所ヲ達スルニ幾キナリ、

〔案スルニ、韓非子中、説難説林等、尤モ佳作ノ文ト謂フヘシ、然レトモ斯篇ノ如キハ、徒ラニ人ヲシテ驚問ヲ習ハシムルカ如ク、謂ル嗑啞嗚、婦人ニ事ル事ヲ教ユルモノ、大丈夫ノ屑ヨシトセザル所ナリ、人主若シ此意ヲ先キニ知ラハ、説者此道

ナ以テスレドモ、決シテ行ハレヌ、而ルニ伊尹百里奚ヲ引テ證ヲ取ル、此二人豈韓子ノ説ノ如ク、志ヲ矯メ言ヲ飾リテ事ル者ナランヤ、此等ノ文、軌範中ニ加ルハ、慊ト爲サル所ナリ、

諫伐匈奴書

主父偃

前漢ノ主父偃武帝ノ時ノ人、元光元年關ニ入テ上書ス、言フ所九事、其八ハ律令ト爲ス、一事ハ匈奴ヲ伐ツヲ諫ム、史漢並ニ載ス、

臣聞、明主不惡切諫、以博觀。忠臣不避重誅、以直諫。是故事無遺策、而功流萬世。今臣不敢隱忠、避死、以效愚計。願陛下幸赦而少察之。

臣下ニ切ニ諫ムルヲ惡マスシテ、博ク觀ル、君主ノ誅ヲ避ケズシテ諫ムナリ、赦ハ罪ヲ赦シテ言フ所ヲ察シタマヘト、

司馬法曰、國雖大好戰必亡、天下雖平忘戰必危、天下既平、天子大凱、春蒐、秋獮、諸侯春振旅、秋治兵、所以示不忘戰也。

司馬穰苴ノ兵法ナリ、大凱ハ師ヲ還シテ、振旅スル時ノ樂ナリ、蒐ハ音搜、春ノ獵ナリ、獮音薛、秋ノ獵ナリ、振旅ハ軍立チシテ、士卒ヲ訓練スルナリ、治兵モ兵士ナ

集メテ軍ヲ習フナリ、

且夫怒者、逆德也。兵者、凶器也。爭者、末節也。古之人君一怒必伏尸流血、故聖王重行之。夫務戰勝窮武事、未有不悔者也。

爭ハ末節、事ノ末ナル者ナリ、戰勝ヲ務メテ、武事ヲ窮ムトモ、人ヲ殺スコト多シ、故悔サル者ハ有ラズ、

昔秦皇帝任戰勝之威、蠶食天下、並吞戰國、海內爲一、功齊三代、務勝不休、欲攻匈奴、李斯諫曰、不可。夫匈奴無城廓之舍、委積之守、遷徙鳥舉、難得而制、輕兵深入、糧食必絕、運糧以行、重不及事、得其地、不足以爲利、得其民、不可調而守也。

蠶食ハ、蠶ノ桑ノ葉ヲ食フガ如クニ、他人ノ國ヲ取テ我有ト爲スナリ、遷徙ハウツリウツルナリ、城廓委積ノ所無キニ、山ニテモ谷ニテモ、勝手ノ所ヘ居テウツスコト、鳥ノ舉ルガ如ク、甚タ輕々シク遷居スルヲ云フ、其民ヲ得ルモ、和調スヘカラサルヲ云フ、

勝必棄之、非民父母、靡敝中國、甘心匈奴、非完計也。秦皇帝

不聽。

摩敵スルハ、中國ノ財穀ヲ亡失シテ、匈奴ヲ伐テ心ニ甘ンヌルナリ、是完キ計ニ非

遂使蒙恬將兵而北攻胡。郤地千里。以河爲境。地固澤鹵。不生五穀。然後發天下丁男以守北河。暴兵露師十有餘年。死者不可勝數。終不能踰河而北。是豈人衆之不足。兵革之不可備哉。其勢不可也。

蒙恬三十萬ニ將トシテ、胡ヲ攻メ境ヲ限ル、鹵ハ音魯、鹽澤ナリ、丁男ハ、二十ナリト云フ、暴ハ暴露スルナリ、

又使天下飛芻輓粟。起於東。睡琅邪。負海之郡。轉輸北河。率三十鍾而致一石。男子疾耕。不足於糧餉。女子紡績。不足於帷幕。百姓靡敝。孤寡老弱。不能相養。道死者相望。蓋天下始叛也。

芻ハ馬ニ食セルマクキナリ、粟ヲ車ニテ輓カシム、一鍾ハ六石四斗、三十鍾ハ百九十二石ナリ、而ルニ先方へ着スルトキハ、僅ニ一石ヲ致スノミ、道路遼遠ナレハ、途

中ニテ皆食ヒ盡セバナリ、糧餉ハ送米ナリ、帷幕ハ軍中ニテ用ユル帷ヤ幕ナリ、百姓靡敝スルハ、罷弊スルナリ、道ニテ死スル者相望ムニ至ル、

及至高皇帝定天下。略地於邊。聞匈奴聚代谷之外。而欲擊之。御史成諫曰。不可。夫匈奴獸聚而鳥散。從之如搏景。今以陛下盛德攻匈奴。臣竊危之。高帝不聽。遂至代谷。果有平城之圍。高帝悔之。廼使劉敬往結和親。然後天下亡干戈之事。高祖起テ、邊地ヲ畧シ、又代谷ノ間ニ聚レル匈奴ヲ擊ントス、獸ノ如クニ聚リ、鳥ノ如クニ散ス、景ハ影ナリ、捕へ所無キヲ云フ、代谷平城 雲中郡ニ在リ、高祖匈奴ニ

圍マレテ苦シム、後劉敬ヲ遣ハシテ和ヲ結ベリ、

故兵法曰。興師十萬。日費千金。秦常積衆數十萬人。雖有覆師殺將。俘虜單于。適足以結怨深讐。不足以償天下之費。

兵法ハ、孫子作戰篇敵ノ師ヲ覆カヘシ、單于ヲ虜ニス、單于ハ匈奴ナリ、費用多クシテ償フニ足ラサルナリ、

夫匈奴行盜侵毆。所以爲業。天性固然。上自虞夏殷周。固不程督禽獸畜之。不比爲人。

盜ヲ行ヒ、侵奪ヲ事トス、歐ハ驅ト同シク、自在ニ馳驅スルナリ、是匈奴ノ天性、程督ハ課シテ責メザルナリ、禽獸同様ニ見ナシテ人ニ比セス、夫、不<sub>レ</sub>上<sub>レ</sub>觀<sub>レ</sub>虞夏殷周之統、而下循<sub>レ</sub>近世之失、此臣之所以大恐<sub>レ</sub>百姓所疾苦也。

古聖人ノ爲ス所ヲ爲サス、統ハスブルナリ、下近世ノ失策ヲ爲ス者ニ循フナリ、且夫兵久則變生、事苦則慮易、使邊境之民靡敝愁苦、將吏相疑、而外市、故尉佗、章、邯、得<sub>レ</sub>成、其私、而秦政不行、權分<sub>レ</sub>二子、此得失之效也、故周書曰、安危在<sub>レ</sub>出令、存亡在<sub>レ</sub>所用、願陛下熟計<sub>レ</sub>之、而加察焉。

久シク陣スルトキハ、内變ノ起ル憂アリ、將吏相疑ヲ生シ、遂ニハ敵國ト交通貿易スルニ至ル、是レ外市セシムルナリ、尉佗、章、邯ハ、秦ノ臣、二子ハ佗ト章トナシ、周書ハ尙書ノ逸文、上令ヲ出スノ善惡ニ在リ、用ユル所ハ臣ヲ用ユルノ可否ニ在ルナリ、

〔案スルニ此等ノ文ハ、漢代ノ粹ナル者、孟子ヨリ出テ言語明亮ナリ、史記ト數字ヲ異ニスト雖トモ、意相同シ、〕



欠

MISSING

ニ赴キテ存亡ス、伐ルハホコルナリ、義氣多シトスルニ足ル、緩急ハ人人時ニ有ルモノナリ、

太史公曰。昔者虜舜窘於井廩。伊尹負於鼎俎。傳說匿於傅險。呂尙困於棘津。夷吾桎梏。百里飯牛。仲尼畏匡。菜色陳蔡。此皆學士之所謂有道仁人也。猶然遭此菑。况以中材而涉亂世之末流乎。其遇害何可勝道哉。

舜ニ井ヲ浚ヘシメ、廩ヲ塗ラシム、是ハ孟子萬章ノ篇ニ出ツ、伊尹ノ事前ニ在リ、傅說モ前ニ出ツ、呂尙棘津ニ食ヲ賣ル、尉繚子ニ出ツ、管夷吾桎梏セラレ、百里奚牛ニ飯シ、孔子匡ヲ畏レ、陳蔡ノ間ニ飢ニ、皆此菑ニ遭ヘリ、中材ハ中人ノオナリ、(菑ハ)

鄙人有言曰。知仁義已嚮其利者。爲有德。故伯夷醜。周餓死。首陽山。而文武不以其故。貶王。跖躡暴戾。其徒誦義無窮。由此觀之。竊鉤者誅。竊國者侯。侯之門仁義存。非虛言也。

鄙人賤シキ人ナリ、我輩何ソ仁義ヲ知ラン、利ヲ嚮ルヲ德ト爲ス、文王武王伯夷ノ故ヲ以テ王號ヲ貶セズ、是仁義ヲ捨テ利ヲ嚮ルヲ云フ、盜跖ノ徒ハ、跖ヲ稱シテ義

ト爲ス、故ニ鈎(帶鈎ナリ)帶ノカナ物ヲ盜ムモノハ誅セラレ、國ヲ盜ム者王侯ト爲ル、已ニ王侯ト爲レハ、富貴ナルカ故ニ、仁義モ從ツテ存スルナリ、此言莊子法篋ノ篇ニ出ツ、

今拘、學或抱咫尺之義、久孤於世、豈若卑論儕俗、與世浮沈、而取榮名哉、而布衣之徒、設取予然諾、千里誦義、爲死不顧、世此亦有所長、非苟而已也。

學問ニ拘泥シテ、咫尺ノ僅カナル義ヲ抱キ、久シク世ニ孤立シテ容レテ居ルハ、卑論俗ニ齊フシテ、榮寵ヲ取ルニ若ガサルナリ、然諾ハ引受ルコト、義ヲ立テ死シテ願ミザル者ハ、又長スル所有テ、苟クモ安リニ爲ルノミヨハ非ルナリ、故士窮窘而得委命、此豈非人之所謂賢豪間者邪、誠使鄉曲之俠、予季次原憲比、權量力、效功於當世、不同日而論矣、要以功見、言信、俠客之義、又曷可少哉。

窮困シテ己ム事ヲ得ス、命ヲ委ヌルコトヲ得ルハ、賢豪ノ間ナル者ニハ非ルベシ、鄉曲ハ鄉里ナリ、予ハ與ト同シ、季次原憲ト賢ヲ比シ、力ヲ量リテ、功ヲ世ニ爲サシムルハ、同日ノ論ニ非ルナリ、然レトモ其ノ功世ニ見ハレ、言信ナルヲ以テスレハ、

俠客ノ義サクヘカテサルナリ、少ハ缺クナリ、

古布衣之俠、靡得而聞已、近世延陵孟嘗春申平原信陵之徒、皆因王者親屬、藉於有土卿相之富厚、招天下賢者、顯名諸侯、不可謂不賢者矣、此如順風而呼、聲非加疾、其勢激也、靡ハ無キナリ、延陵ハ吳ノ季子ナリ、孟嘗君、春申君等ハ、王者ノ親戚、土地ヲ有ツ

者、是勢ヒニ由テ、俠ヲ爲ス、風ニ順テ呼カ如ク、自カテ激スレハナリ、至如閭巷之俠、脩行砥名、聲施於天下、莫不稱賢、是爲難耳、然儒墨皆排擯、不載自秦以前、匹夫之俠、湮滅不見、余甚恨之。

閭巷ノ俠ハ、行ヲ修シ名ヲ砥ク、是甚々難シ、然ルニ儒家ニテモ、墨家ニテモ、排擯

擯ハシリテケルナリ、載セス、故ニ秦以前ノ匹夫ノ俠、湮滅シテ傳ハラス、以余所聞、漢興有朱家田仲王公劇孟郭解之徒、雖時扞當世之文罔、然其私義廉潔退讓、有足稱者、名不虛立、士不虛附、至如朋黨宗彊比周、設財役貧、豪暴侵凌、孤弱恣欲、自快游俠亦醜之。

余悲世俗不察其意而猥以朱家郭解等令與暴豪之徒同類而共笑之也。

世人其意ヲ察セズシテ、朱家郭解等ヲシテ、暴亂不頼ノ徒ト見ナシテ、共ニ笑ハシムヲ悲シムナリ。

〔延陵ノ季札ハ、孔子モ殊ニ賞スル所、豈游俠ナル者ナランヤ、揚慎曰、太史公遊俠ヲ重ニス、必ス名人ヲ援ケテ、以テ之ヲ尊ブ、貨殖傳ニ子貢ヲ引ガ如クナリ、案スルニ子貢ノ貨殖ニ入ルハ、姑ク論セス、延陵ハ吳王ノ位ヲ避テ、世ヲ逃ル、者、豈孟嘗春申ト肩ヲ比スベケンヤ、且春申ハ黃氏、楚ノ王族ニハ非ルナリ、茲ニ平原信陵ト王者ノ親屬ト爲ス、恐クハ是ニ非ス、

說商君

趙良

商君ハ衛ノ庶孽公子、公孫鞅、秦王功ヲ以テ商ニ封ス、故ニ商君ト云フ、趙良ハ商君ト同時ノ人、此文史記ノ商君傳ニ載ス、

商君相秦十年。宗室貴戚多望怨者。趙良見商君。商君曰。鞅之得見也。從孟蘭臯。今鞅請得交。可乎。趙良曰。僕弗敢願也。

商鞅秦ニ相トナル、苛政ヲ行フヲ以テ、上下皆怨望セリ、孟蘭臯ナル者ニ由テ見ヘシナリ、商鞅又交リテ爲サントス、趙良肯ンセス、

孔子有言曰。推賢而戴者進。聚不肖而王者退。僕不肖。故不敢受命。僕聞之曰。非其位而居之曰貪位。非其名而有之曰貪名。僕聽君之義。則恐僕貪位貪名也。故不敢聞命。

孔子ノ言ニ賢者ヲ推シテ上ヲ戴クモノハ進ミ、不肖者ヲ聚テ、王ト爲ル者ハ退クト、此言古書ニ無シ、其位ヲ得ルノ德ナクシテ、高キニ居ルヲ貪位ト云ヒ、其實相應セズシテ、其名ヲ冒スヲ貪名ト云フ、君ノ高義ヲ聽ケハ、我貪位貪名ヲ恐ル、言フコト、口ハ自ラ謙遜シテ逃ル、ナリ、

商君曰。子不說吾治秦。與趙良曰。反聽之。謂聰。內視之。謂明。自勝之。謂彊。虞舜有言曰。自卑也。尙矣。君不若道虞舜之道。

無爲問僕矣。

己レニ反シテ、之ヲ聽ク、聽ト云フ、内自ラガヘリミル、之ヲ明ト云フ、自カラ

勝ツハ、己レニ克ツナリ、之ヲ疆ト云フ、自卑シトスルハ謙ノ極リナリ、  
商君曰始秦戎翟之教、父子無別、同室而居、今我更制其教、  
而爲其男女之別、大築冀闕、營如魯衛矣、子觀我治秦也、孰  
與五殺大夫賢。

秦始メ戎狄ノ國、翟狄ト同シ、父子男女室ヲ同フシテ居ル、冀闕ハ秦ノ都魯衛ハ親  
暱ナル國、相和合スルヲ云フ、五殺、音殺古、百里奚ナリ、

趙良曰、千羊之皮、不如一狐之腋、千人之諾諾、不如一士之  
諤諤、武王諤諤以昌、殷紂墨墨以亡、君若不非武王乎、則僕  
請終日正言而無誅可乎。

腋ハワキノシタナリ、諾々ハ言ニ從フナリ、諤々ハ正直ノ言、墨々ハ黙ト同シ、或ハ  
黒ト同シク、五彩ヲ分メザルナリ、

商君曰、語有之矣、貌言華也、至言實也、苦言藥也、甘言疾也、  
夫子果肯終日正言、鞅之藥也、鞅將事子、子又何辭焉。

貌言ハ貌ヲツクリテ言ヲ飾ルナリ、至言ハ正言ナリ、苦言ハ諫争ノ言ナリ、甘言ハ  
其人ノ心ニ合フ言ナリ、故ニ正言ハ藥ナリト云フハ、即チ諫争ノ至言ナリ、

〔案〕ルニ、是マテ商君ト趙良トノ問答、一篇ノ文ト爲スモノニ非ス、皆太史公ノ記  
スル所、以下述ル所、趙良ノ言モ趙良自カラ書シテ、一篇ノ文ト爲スモノニ非ル也

趙良曰、夫五殺大夫、荆之鄙人也、聞秦繆公之賢、而願望見  
行、而無資、自鬻於秦客、被褐食牛、期年繆公知之、舉之、牛口  
之下、而加之、百姓之上、秦國莫敢望焉、相秦六七年、而東伐  
鄭、三置晉國之君、一救荆國之禍、發教封內、而巴人致貢、施  
德諸侯、而八戎來服。

百里奚ハ、荆ノ鄙人ナリ、自カラ身ヲ秦客ニ賣テ、牛ヲ食フ、望ムハ怨望ノ望ナリ、  
晉ノ惠公、懷公文公ヲ置テ、位ニ即カシム、巴人ハ巴國ノ人、八戎ハ四方ノ夷俗、皆

來リ服スルナリ、  
由余聞之、歎關請見、五殺大夫之相秦也、勞不坐乘、暑不張  
蓋、行於國中、不從車乘、不操干戈、功名藏于府庫、德行施於  
後世、五殺大夫死、秦國男女流涕、童子不歌謠、春者不相杵、

此五殺大夫之德也。

款ハ叩クナリ、坐乗ハ車ニ乗ルナリ、干戈ヲ操ラザルハ、武卒ヲ引率セザルナリ、府庫ニ藏スハ、記録ニ載テ之ヲ藏スルナリ、春ハウス、杵ヲ助クルハ、歌ヲ唱ヘテ杵ヲ助ケ、穀ヲ舂クナリ、

今君之見秦王也。因嬖人景監以爲主。非所以爲名也。相秦不以百姓爲事。而大築翼闕。非所以爲功也。刑鯨太子之師。傳殘傷民以駿刑。是積怨畜禍也。

商鞅ノ秦ニ仕ルハ、嬖人シバメナリ、賤フシテ幸ヲ得ル者、百姓ヲ以テ事ト爲サ、ルハ、農ヲ勸メ、下ヲ富サ、ルナリ、太子罪アリ、其師傅ヲ罪シテ、鯨ス、鯨ハイレズ

教之化民也。深於命民之効上也。捷於令。今君又左建外易。非所以爲教也。君又南面而稱寡人。日繩秦之貴公子。詩曰。相鼠有禮。人而無禮。人而無禮。何不遄死。以詩觀之。非所以爲壽也。

明教ヲ以テ、民ヲ化スルハ、君命ヨリモ深ク、守レルナリ、民又上ノ好ム所ニ趨クハ

命ヲ布クヨリモ捷カナリ、繩ハ正スナリ、詩ハ鄘風、相鼠ノ篇、鼠ニ一種禮鼠ト云ヘルモノアリ、人ヲ見レハ前足ヲ交ヘテ禮ヲ爲ス、又拱鼠ト云フ、

公子虔杜門不出已八年矣。君又殺祝權而黜公孫賈。詩曰。得人者興。失人者崩。此數事者。非所以得人也。

虔ハ音乾、杜ハ塞クナリ、祝權公孫賈ハ、公子ノ師傅ナリ、詩ハ逸詩ナリ、君之出也。後車十乘。從車載甲。多力而駢脅者爲駢乘。持矛而操闔戟者。旁車而趨。此一物不具。君固不出。書曰。恃德者昌。恃力者亡。君之危若朝露。尙將欲延年益壽乎。

甲ハ甲冑ノ士也、駢脅ハ併ト同シ、音隔助骨連合シテ一ト爲ルナリ、言フコ、ロハ強勇ノ者ヲ指スナリ、闔ハ所及ノ反、鉞ト同シ、戟ヲ操リ闘フ士ナリ、書ハ周書剛餘ノ語、

則何不歸十五都。灌園於鄙。勸秦王顯巖穴之士。養老存孤。敬父兄。序有功。尊有德。可以少安。君尙將貪商於之富。寵秦國之政。畜百姓之怨。秦王一且捐賓客。而不立朝。秦國之所以收君者。豈其微哉。亡可翹足而待。商君弗從。

十五都ハ、軌ノ領スル商ノ地ニ十五都アリ、巖穴ノ土ハ隱者ナリ、序ハ順序ヲ以テ  
登用スル意賓客ヲ捐ルハ死スルコト、翹ハアクルナリ、  
〔是皆史記ニ載ル所、趙良ノ言ヲ取テ、太史公之ヲ叙スルノミ、趙良ノ文ニ非ス、唯  
商君ノ傳一則ト爲シ、太史公ノ名ヲ署スヘキモノ、反テ趙良ノ名ヲ載ス怪シムヘ  
シ、下鄒東郭ノ評アリ、尋常ノ語恐ラクハ鄒氏ノ言ニ非ス、

諫獵上書

司馬相如

臣聞、物有同類而殊能者、故力稱鳥獲、捷言慶忌、勇期孟賁、  
臣之愚、竊以爲人誠有之、獸亦宜然。

鳥獲ハ、古ヘノ大力ナル者、慶忌ハ、吳ノ人、敏捷ナル者、呂氏春秋ニ出ツ、孟賁ハ、勇  
者、說苑ニ出ツ、

今陛下好陵阻險、射猛獸、卒然遇逸材之獸、駭不測之地、犯  
屬車之清塵、輿不及還、輶人不暇施巧、雖有鳥獲逢蒙之技、  
不得用、枯木朽株盡爲難矣、是胡越起於輦下、而羌夷接軫  
也、豈不殆哉。

卒然ハ、ニハカナリ、屬車ハ、大輦ニ屬スル車、八十一乘アリ、清塵ハ、尊ンデ云フ、轂ハ、

車ノナガヘナリ、逢蒙ハ、射ヲ能ス、孟子ニ出ツ、轂下ハ、車ノ下ナリ、軫ハ、車後ノ橫木  
ナリ、

雖万全而無患、然本非天子之所宜近也、且夫清道而後行、  
中道而馳、猶時有銜檝之變、况乎涉豐草、騁丘墟、前有利獸  
之樂、而內無存變之意、其爲害也不亦難矣。

銜ハ、馬ノ口中ヲ勒スルナリ、檝ハ、居月ノ反、音厥、車鈎ノ心木ナリ、豐草ハ、長草ナ

夫輕萬乘之重、不以爲安、而樂出於萬有一危之塗、以爲娛、  
臣竊爲陛下不取也、蓋明者遠見於未萌、而智者避危於無  
形、禍固多藏於隱微、而發於人之所忽者也。

忽ハ、ユルカセナリ、禍ハ、隱微ニ藏レテ思ハサル時ニ發スルヲ云フ、

故鄙諺曰、家累千金、坐不垂堂、此言雖小、可以諭大、臣願陛  
下留意幸察。

垂ハ、邊ナリ、堂邊ニカタヨテザルナリ、其墜レ墜ンコトヲ恐ルレバナリ、此篇諭ヲ  
取ル、尤モ精妙、語短ニシテ意深シ、眞ニ漢文ノ精熟ナル者ナリ、

諫逐客上書

李斯

秦ノ李斯ハ、初メ荀卿ニ學フ、秦ニ入テ客卿トナル、時ニ秦遊説ノ士ヲ逐ハントス、李斯亦逐ハル、中ニ在リ、李斯此書ヲ奉ル、始皇省悟シテ、李斯ヲ復ス、後ニ丞相ト爲ル、

臣聞、吏議逐客、竊以爲過矣。昔者繆公求士、西取由余於戎、東得百里奚於宛、迎蹇叔於宋、來邰豹公孫支於晉。此五人者、不產於秦、而繆公用之、并國二十、遂霸西戎。

繆ハ穆ト同シ、由餘ハ西戎ノ人、百里奚ハ一タヒ宛ニ走ル、穆公賙ヒ歸ル、蹇叔ハ宋人、幣ヲ厚クシテ迎フ、邰豹公孫支ハ、晉人、穆公之ヲ招ク、

孝公用商鞅之法、移風易俗、民以殷盛、國以富彊、百姓樂用、諸侯親服、獲楚魏之師、舉地千里、至今治彊。

商君秦ニ用ヒラレテ法ヲ設ク、楚魏二國ノ兵ヲ獲テ、地ヲ開クコト千餘里、

惠王用張儀之計、拔三川之地、西并巴蜀、北收上郡、南取漢中、包九夷、制鄢郢、東據成臯之險、割膏腴之壤、遂散六國之從、使人西面事秦、功施至今。

張儀ヲ用ヒテ諸國ヲ取リ、齊楚燕趙韓魏ノ六國ノ從約ヲ解キ皆秦ニ事ヘシム、西面ハ秦西ニアダレハナリ、

昭王得范雎、廢穰侯、逐華陽、彊公室、杜私門、蠶食諸侯、使秦成帝業。此四君者、皆以客之功。由此觀之、客何負於秦哉。向使四君却客而不納、疏士而不用、是使國無富利之實、而秦無彊大之名也。

穰侯ハ秦ノ相、魏冉ナリ、私門ハ私情ヲ通スルコトヲ杜絶スルナリ、四君ハ穆公、孝公、惠王、昭王ナリ、

今陛下致崑山之玉、有隨和之寶、垂明月之珠、服太阿之劍、乘織離之馬、建翠鳳之旗、樹靈鼉之鼓。此數寶者、秦不生一焉、而陛下說之、何也。

玉ヲ崑山ノ岡ニ取リハ、隨侯ノ寶トスル珠、卞和ノ得タル璧ナリ、江南ニ明月ノ光リヲ爲ス珠ヲ出ス、大阿ハ古劍ノ名、織離ハ良馬ノ名、翠羽ヲ以テ鳳形ト爲シテ、旗ヲ飾ル、靈鼉ハ大魚、鼉音蛇、皮ヲ以テ鼓ト爲スナリ、  
必秦國之所生、然後可。則是夜光之璧、不飾朝廷、犀象之器、



不爲玩好。而趙國之女。不充後宮。駿馬駃騠。不實外廐。江南金錫。不爲用。西蜀丹青。不爲采。

夜光ノ璧ハ秦ニ出ズ。犀象モ秦ニ居ラス。駃騠ハ音決提。良馬ナリ。金錫ハ多ク江南ニ出ツ。丹青ノ彩具ハ西蜀ニ出ツ。

所以飾後宮。充下陳。娛心意。說耳目者。必出於秦。然後可。則是宛珠之簪。傅璣之珥。阿縞之衣。錦繡之飾。不進於前。而隨俗雅化。住冶窈窕。趙女不立於側也。

宛地ノ珠ヲ管上ニ飾ルナリ。珥ハ耳環ニ付ルナリ。阿縞ハ縞ノ精ナル者。趙女ハ趙國ノ美人。此種モ亦秦ノ産ニ非ルナリ。

夫擊甕叩鈸。彈箏拊鞀。而歌呼嗚嗚。快耳者。真秦之聲也。鄭衛桑間。韶虞象武者。異國之樂也。今棄擊甕叩鈸。而就鄭衛。退彈箏而取韶虞。若是者。何也。快意當前。適觀而已矣。

甕ハ瓮ト同シ。瓶ナリ。鈸ハ缶ニ同シ。酒ヲ盛ル器。鞀腿ヲ拊テ音ニ和スルナリ。鄭衛ハ亂世ノ音。桑間ハ亡國ノ樂名。韶虞ハ舜ノ樂。象武ハ周ノ樂ナリ。今收人則不然。不問可否。不論曲直。非秦者去。爲客者逐。然

則是所重者。在乎色樂珠玉。而所輕者。在乎人民也。此非所以跨海內。制諸侯之術也。

秦人ニ非ル者ハ去リ。來テ客ト爲ル者ハ之ヲ逐フ。海内ニ跨リハ。四海ヲ兼有スルナリ。

臣聞地廣者粟多。國大者人衆。兵彊者士勇。是以泰山不讓土壤。故能成其大。河海不擇細流。故能成其深。王者不却衆庶。故能明其德。是以地無四方。人無異國。四時充美。鬼神降福。此五帝三王之所以無敵也。

泰山ハ五山ノ一。東岳ナリ。土壤ヲ他ヘ讓ラス。黃河東海ハ細流ノ來リ落ルヲ擇ハス。四方無キハ皆王土ト爲レルナリ。異國無キハ。皆王臣ト爲レルナリ。四時調テ美盛ナリ。

今乃棄黔首以資敵國。却賓客以業諸侯。使天下之士退而不。敢西向。裹足不入秦。此所謂籍寇兵。而齎盜糧者也。

黔ハ巨淹ノ反音ギン。黑ナリ。秦民ヲ謂テ黔首ト爲ス。裹ハ音果。包ムナリ。寇ニ兵器ヲ借ルナリ。齎ハモダラスナリ。祖稽ノ反音セイ。

夫物不產於秦。可寶者多。士不產於秦。願忠者衆。今逐客以資敵國。捐民以益讎。內自虛而外樹怨於諸侯。求其國之無危。不可得也。

秦ニ産セサル人モ、秦ニ忠ヲ竭サンコトヲ願フモノ多シ、捐ハ棄ルナリ、樹ハウユルナリ、

〔案スルニ是秦漢中一等ノ文字ナリ、始皇チシテ威セシメ、再ヒ秦ニ大用セラル、モ亦宜ナル哉、然レトモ李斯カ斯文無リセハ、秦ニ相ト爲リテ後世禍ヲ天下ニ遺スコトアルヘカラス、然ラハ則斯文ノ如キハ、反テ李斯チ禍シ、又天下後世ニ禍スト云フヘキノミ、

諫吳王上書

枚 乘

前漢枚乘、字ハ叔、吳王濞ノ郎中ト爲ル、後去テ梁ノ孝王ニ從テ游ブ、景帝ノ朝ニ弘農都尉ニ拜セラル、

臣聞得全者昌。失全者亡。舜無立錐之地。以有天下。禹無十戶之聚。以王諸侯。湯武之地。不過百里。上不絕三光之明。下不傷百姓之心者。有王術也。

舜ハ田畝ニ起ル、錐チ立ルノ私地ナシ、禹モ初メハ十戸ノ聚ナシ、湯王武王ノ地ハ、百里ニ過ズ、三光ハ日月星ナリ、王術ハ王タルノ道ナリ、

故父子之道。天性也。忠臣不避重誅。以直諫。則事無遺策。功流萬世。臣乘願披腹心而效愚忠。惟大王少加意念。惻怛之心。於臣乘言。

腹心チ披クハ、腹ノ中ニ包ミカクノ所ナキナリ、惻怛ハイタミイタム心ナリ、

夫以一縷之任。繫千鈞之重。上懸無極之高。下垂不測之淵。雖甚愚之人。猶知其將絕也。馬方駭。鼓而驚之。繫方絕。又重鎖之。繫絕於天。不可復結。隊入深淵。難以復出。其出不出。間不容髮。能聽忠臣之言。百舉必脫。

三十斤チ一鈞ト云フ、駭ハオドロクナリ、繫ハ馬チ繫ノ繩、忠臣ノ言チ聽ト聽カサ

ルノ間ニ於テ、出ルト出サルトチ分ツナリ、

必若所欲爲。危於纍卵。難於上天。變所欲爲。易乎反掌。安于泰山。今欲極天命之上壽。敝無窮之極樂。究萬乘之勢。不出反掌之易。居泰山之安。而欲乘纍卵之危。走上天之難。此愚

臣之所大惑也。

吳王此時ニ、七國ノ王ト共ニ、龍鑄ヲ誅スルヲ以テ名トナシ、反チ謀ラントス、是爲  
ソト欲スルモノナリ、鬻ハ音累、カサヌルナリ、敵ハ盡スナリ、

人性有畏其景而惡其迹者、卻背而走、迹愈多、景愈疾、不知  
就陰而止、景滅迹絕。

景ハ影ナリ、已レノ影ヲ異レテ走ルヲ云フ、陰ハ日光ノ照サハル所、言莊子ニ出

欲人勿聞、莫若勿言、欲人勿知、莫若勿爲、欲湯之滄、一人炊  
之、百人揚之、無益也、不如絕薪止火而已、不絕之於彼、而救  
之於此、譬猶抱薪而救火也。

滄ハ寒ナリ、熱湯ノ冷塞ナラノコトヲ欲スルナリ、炊クハ下ヨリ薪ヲ添ヘテ焚ク  
ナリ、揚クハ扇ヲ揚テ、風ヲ起シテ湯ヲ冷サントスルナリ、

養由基楚之善射者也、去楊葉百步、百發百中、楊葉之大、加  
百中焉、可謂善射矣、然其所止、迺百步之內耳、比於臣乘、未  
知操弓持矢也、福生有基、禍生有胎、納其基、絕其胎、禍何自  
來。

來。

楊ハヤナギナリ、百歩ヲ去テ楊葉ノ小ナルヲ射テ、之ヲ貫ヌク、但何レノ葉ト前ニ  
約シテ、言フ所ノ葉ヲ射ルナリ、操ルハ持ツナリ、

泰山之霤穿石、彈極之統斷幹、水非石之鑽、索非木之鋸、漸  
靡使之然也。

霤ハ音溜、水ノ流レナリ、其下石ヲ穿ツニ至ル、統ハ古ノ綆字、井戸ノツルヘ索ナリ、  
幹ハ井上ノ交木ナリ、常ニ汲ム者ノ爲メニ傷ツケラル、水ハ石ノ鑽、音貫、穿ツ器、  
索ハ木ノ鋸、音居、ノコギリナリ、水ヤ索ハ利器ニハ非レトモ、久シキヲ經ルトキハ  
堅キモノモ穿テ傷ツケラル、

夫銖銖而稱之、至石必差、寸寸而度之、至丈必過、石稱丈量、  
徑而寡失。

銖ヲ合セテ、石ノ大サニ至ルトキハ、必ス少シク差フコトアリ、寸ノ短カキヲ合セ  
テ、丈ノ長キヲ積レハ、必ス少シク過リチ生ス、石ヲ以テ稱リ、丈ヲ以テ量ルトキハ  
徑ニシテ失寡シ、徑ハ直ナリ、

夫十圍之木、始生而蘖、足可搔而絕、手可擢而拔、據其未生

先其未形也。

十圍ニモナル木、始メ生スルトキハ、蘗ハ魚列ノ反、音ゲツ、ヒコハヘナリ、足モテ播テ絶ツベシ、手モテ擢クベシ。

磨礪氏厲不見其損、有時而盡。種樹畜養不見其益、有時而大。積德累行不知其善、有時而用。棄義背理不知其惡、有時而亡。臣願大王熟計而身行之。此百世不易之道也。

蘗ハ盧紅ノ反、音籠、礪クナリ、氏ハ砥ト同シ、砥石ヲ以テ物ヲ磨勵スルニ喩フ、其初メハ甚タ損スルヲ見ザレトモ、終ニハ盡スニ及フ、樹ヲ樹ヘ、畜ヲ養フモ、初メハ甚タ益ヲ見サレトモ、後コハ大ニ及ヘルナリ、徳ヲ積ミ行ヲ累スルモ亦然リ、義ヲ棄テ理ニ背モ亦然リ。

〔此文喩ヲ引クコト多クシテ、事ヲ言フ所少シ、意ハ言外ニ在ルナリ、漢時ノ文、此ノ如キモノ間々アリ、軌範ト爲スニ足ラスト雖トモ、亦其體裁ヲ見テ、立意ノ詳カナル、用字ノ密ナルヲ心得ベシ。〕

論神怪

谷 永

前漢ノ谷永、字ハ子雲、樓護ト同シク、五侯ノ上客ト爲ル、筆札ニ工ミナリ、成帝

臣聞明於天地之性、不可惑以神怪。知萬物之情、不可罔以非類。

ノ末年、頗ル鬼神ヲ好ム、因テ是篇ヲ作テ諷ス、天地ノ性ニ明カナルハ、其理ニ通スルナリ、萬物ノ情ヲ知ルモ、其理ヲ明ラカニスルナリ、非類ハ神仙鬼物ヲ云フ、此四句千古ノ名言、他ハ言ハサルモ可ナリ。

諸背仁義之正道、不遵五經之法言、而盛稱奇怪鬼神、廣崇祭祀之方、求報無福之祠。

仁義ノ正道ハ、聖人ノ大教、五經ノ法言ハ、聖賢ノ遺言ナリ、無福ノ祠ハ淫祠ナリ、禮記ニ淫祠無福ト云ヘルモ、祀ルヘカヲサレ神ヲ祭レハナリ。

及言世有僊人、服食不終之藥、造與輕舉、登遐倒景、覽觀縣圃、浮游蓬萊、耕耘五德、朝種暮獲、與山石無極、黃冶變化、堅冰淖溺、化色五倉之術者。

僊ハ仙ナリ、造ハ古ノ造字、輕舉ハ空中ヲ飛行スルナリ、倒景ニ登ルハ、日月ノ上ニ在リテ、其影ヲ倒ニスルナリ、縣圃ハ崑崙九成ノ上ニ在リ、五德ハ木火土金水ヲ、四方中央ニ配スルナリ、其地ニ耕シテ朝々ニ種ヘ、暮ニ穫ルヲ云フ、岩ハ壽ヲ同フ、

黃治ハ丹砂ヲ治シテ、黃金ニ變スルナリ、溥ハ濡フナリ、堅氷ヲ消液スルナリ、人身ニ五色アリ、腹中ニ五倉神アリ、五色存スレハ死セズ、五倉存スレハ饑ヘズ、是皆仙人ト稱スル者ノ言フ所ナリ、

皆姦人惑衆、挾左道、懷詐僞、以欺罔世主、聽其言、洋洋滿耳、若將可遇、求之盪盪、如繫風捕影、終不可得、是以明主距而不聽、聖人絕而不語、

左道ハ正道ニ非ルヲ云フ、洋々ハ盛ナル貌ナリ、盪々ハ空シク曠シキ貌、風ヲ繫キ影ヲ捕フルカ如ク、トリトメモ無キ妄言ナリ、

昔周史萇弘、欲以鬼神之術、輔尊靈王、會朝諸侯、而周室愈微、諸侯愈叛、楚懷王隆祭祀、事鬼神、欲以獲福助郤秦師、而兵挫地削、身辱國危、秦始皇初并天下、甘心於神僊之道、遣徐福、韓終之屬、多齎童男童女、入海求僊采藥、因逃不還、天下怨恨、

周ノ時、鬼神ヲ信ス、楚ノ懷王亦鬼神ニ事フ、秦ノ始皇專ラ仙ヲ好ム、徐福韓終等ヲ遣ハシテ仙ヲ求ム、事ハ史記始皇本紀ニ詳ラカナリ、

漢興、新垣平、齊人、少翁、公孫卿、樂大等、皆以僊人黃治、祭祠、事鬼、使物、入海、求神、采藥、貴幸、賞賜、累千金、大尤尊盛、至妻公主、爵位重疊、震動海內、元鼎、元封之際、燕齊之間、方士瞋目、捭擘言、有神僊祭祀、致福之術者、以萬數、其後平等、皆以術窮詐得、誅夷伏辜、

公主ハ天子ノ女、擊ハ掌後ノ節中ナリ、音腕、扼ハ乙革ノ反、音ヤク、搯ト同シ、臂ヲ張リ、拳ヲ握ル貌、

〔案スルニ註ニ擊音腕ト爲ス、字書ニ苦閑ノ反、音懼、又苦堅ノ反ト爲ス、聚音腕、乃チ腕ト同シ、恐クハ擊ノ誤、

至初元中、有天淵玉女、鉅鹿神人、轅陽侯、師張宗之姦、紛紛復起、夫周秦之末、三五之隆、已嘗專意散財、厚爵祿、竦精神、舉天下以求之矣、曠日經年、靡有毫釐之驗、足以揆今、

轅ハ音聊、三五ハ二世文帝、五世武帝ヲ云フ、竦ハ音悚、敬ナリ揆ハ度ルナリ、古ヘ

經曰、享多儀、儀不及物、惟日不享、論語說曰、子不語怪神、唯

ナ考ヘテ、今チ度ルニ足レリ、

陛下距絕此類。母令姦人有以窺朝者。

享ニ儀多シ、物ニ及ハサルハ禮足ラサルナリ、是尙書洛誥ノ語、注ニ享ハ幣ニ在テ  
スシテ禮ニ在リ、幣餘リ有テ禮足ラサレハ、謂ユル不享ナリ、幣ト禮ト共ニ備ルチ  
云フ、論語ニ子ハ怪力亂神ヲ語ラス、怪神ハ畧語ナリ、姦人等仙ヲ修シ、鬼ヲ祀ルニ  
托シテ宮中ニ入り、朝ヲ窺フ等ノ事モ、謀ルヘカラス、故ニ之ヲ諫ム、  
〔古ヘヨリ左道ノ人主ヲ欺キ、政道ヲ亂ルコト往々コレアリ、武帝ノ朝巫蠱ノ禍等  
ヲ見テ知ルヘキノミ、成帝ノ時、又諸ノ道士ヲ召テ仙術ヲ信シ、上下鬼神ヲ崇奉ス  
ルニ至ル、谷永之ヲ愛ヒ、以テ斯書ヲ上ル、帝其言ヲ善トシ、之ヲ容ルト云、

續文章軌範講義卷之三終

續文章軌範講義卷之四

石川鴻齋講述

小心文

法象論

徐偉長

夫法象立所以爲君子。法象者莫先乎正容貌。慎威儀。

容貌ヲ正フシ、威儀ヲ慎シムハ象ナリ、法ハ禮法ヲ重ンヌル所以シ、是チ一篇ノ主  
意ト爲ス、

是故先王之制禮也。爲冕服采章以旌之。爲佩玉鳴璜以聲  
之。欲其尊也。欲其莊也。焉可以懈慢也。容貌者人之符表也。  
容貌正。故性情治。性情治。故仁義存。仁義存。故盛德著。盛德  
著。故可以爲法象。斯謂之君子矣。

冕ハ大夫以上ノ冠リ、采章ハ服ニ彰ハス章ナリ、天子ノ服ニ日月星辰山龍華蟲ノ

紋アルカ如ク、士大夫皆官位ノ上下ニ由テ定メアリ、鳴璜ハ玉ノ飾リナリ、解慢ハ  
オコタリアナドルナリ、符表ハ位階ヲ示シ、謹慎ヲ表シ、禮法ヲ守ル所以シ、法象備  
リテ、君子ノ稱ヲ得ルナリ、但シ法象ノミニテハ、君子タルベカラズ、  
君子者、無尺土之封、而民尊之、無刑罰之威、而民畏之、無羽  
籥之樂、而民樂之、無爵祿之賞、而民懷之、其所以致之者一  
也。

尺土ノ封地無クシテ、民ノ之ヲ尊ムハ、則チ孔孟聖賢ノ人ヲ指ス、羽籥ハ樂器ナリ、  
籥ニ羽ヲ持シテ籥ヲ吹クナリ、籥ハ以灼ノ反音樂、笛ニ似タリ、爵祿ノ賞無クシテ  
民之ニ懷クハ、聖賢ノ位ヲ得ザル者ヲ云フ、  
故孔子曰、君子威而不猛、泰而不驕、詩曰、敬慎威儀、惟民之  
則。

孔子曰クハ、論語述而篇、詩ハ大雅抑篇、則ハ法ナリ、  
若夫情、其威儀、玩其瞻視、忽其辭令、而望民之則、我者未之  
有也、莫之則者、必慢之者至矣、小人見慢也、而致怨之人、患  
己之卑、而不思其所以然、哀哉、故書曰、惟聖罔念作狂、惟狂

克念作聖

瞻視ヲ玩フハ、衣服冠履ヲ飾ルノミ、忽ハ、ユルガセナリ、慢ハ、アナトルナリ、書ハ、  
周書多方篇、言フコ、ロハ聖人タリトモ、思念スル所無クシテ、志ヲ恣ニスレハ、狂  
人同様ナリ、狂人タリトモ、能ク思念スレハ、聖トナルナリ、

人性之所簡也、存乎幽微、人情之所忽也、存乎孤獨、夫幽微  
者、顯之原也、孤獨者、見之端也、胡可簡也、胡可忽也、是故君  
子敬孤獨、而慎幽微、雖在隱蔽、鬼神不得見其隙耳、詩云、肅  
肅兔置、施于中林、處獨之謂也。

簡ハ、ユルガセニスル也、幽微ハ、カクシテ人ニ見セサル處、孤獨ハ、衆ト共ニ居ラサ  
ル時、原ハ、モト也、端ハ、シメ也、孤獨ノ時ト、幽微ノ中ヲ慎メハ、隱蔽セル所ニアリ  
ト雖モ、鬼神モ其隙ヲ見ルコト能ハズ、詩ハ、周南兔置ハ、兔ヲ捕ル網也、肅々ハ、整飾ノ  
貌、野人網ヲ設クル肅々タルヲ云フ、慢、暇ニスルキハ、兔モ得ルコト能ハサレハ也、  
又有顛沛而不可亂者、則成王季路其人也、昔者成王將崩、  
體被冕服、然後發、顧命之辭、季路遭亂、正冠結纓、而後死、白  
刃之難、夫以彌留之困、白刃之難、猶不忘敬、況於遊宴乎、故

詩曰就其深矣方之舟之就其淺矣泳之游之言必濟也

顛沛ハ傾覆ノ時則危急ノ際ナリ成王ハ周ノ武王ノ子顧命ノ辭ハ書經ニアリ季路ハ孔子ノ門人子路ナリ衛ニ仕ヘテ亂ニ遭フ彌留ハ長病困難ノ時ナリ詩ハ邶風谷風ノ章方ハ筏ナリ

君子口無戲謔之言言必有防身無戲謔之行行必有檢言必有防行必有檢故雖妻妾不可得而黷也雖朋友不可得而狎也是以不愠怒而德行行於閨門不諫論而風聲紀乎鄉黨傳稱大人正己而物自正者蓋此之謂也以匹夫之居猶然況得志而行於天下乎

戲謔ハ調戲ナリタハムレノ言ナリ檢ハ式ナリ檢式備表ヲ爲スナリ黷ハケカレナリ狎ハナルナリ愠ハイカルナリ風聲ハ家風ノ正シキ四隣ニ聞ユルナリ大人ハ己チ正スルハ孟子ノ言

唐堯之帝允恭克讓而光被四表成湯不敢怠遑而奄有九域文王祗畏而造彼區夏易曰觀盥而不薦有孚顒若言下觀而化也

允ハマコトナリ四表ハ四方ナリ書ノ堯典成王湯王ハ商頌ノ語奄ハ大ナリ九域ハ支那ノ全國ヲ云フ文王ハ周書康誥篇區夏ハ支那ヲ云フ易ハ觀ノ卦ノ文言盥ハ手洗フナリ孚ハ信ナリ薦ムハ祭祀ノ時酒ヲ薦ルナリ顒若ハ大ナリ又温ナリ宗廟ノ禮始メ盥スルノ如クナルベシ既ニ薦ムノ後ノ如クナルベカラス然ルキハ民皆其至誠ヲ盡シテ顯然トシテ之ヲ仰クナリ

禍敗之所由也則有媿媿以爲階可無慎乎昔宋閔碎首于碁局陳靈被矢於戲言閻邴造逆於相詬子公生弑於嘗鼃是故君子居身也謙在敵也讓臨下也莊事上也敬四者備而怨咎不作福祿從之詩云靖共爾位正直是與神之聽之式穀以女

媿ハ音屑ナレルナリ媿モナレアドルナリ宋ノ閔公其臣宋萬ト碁ヲ圍ミ碁盤ヲ以テ閔公ヲ打殺ス左傳莊公十二年ニアリ陳ノ靈公一言ノ戲レヨリ夏徵舒ノ爲ニ射殺サル左傳宣公十年ニアリ齊ノ閔職邴馯二人其君懿公ヲ弑ス左傳文公十八年鄭ノ靈公鼃ヲ羨ルトキ子公ニ與ヘザルヲ以テ弑セラル左傳宣公四年ニアリ詩ハ小雅小明ノ篇共ハ恭ト同シ穀ハ祿ナリ女ハ汝ナリ



君子之交、人也。歡而不媿、和而不同、好而不佞、詐學而不虛、行、易親而難媚、多恕而寡非、故無絕交、無畔朋、書曰、慎始而敬終、以不困。

詐ハイツハリナリ、媚ハコビルナリ、畔ハツムクナリ、書ノ蔡仲之命ノ語、困ハクルシムナリ、

夫禮也者、人之急也、可終身蹈而不可須臾離也、須臾離則慢、慢之行、臻焉、須臾忘、則悻慢之心生焉、况無禮而可以終始乎。

急ニスヘキモノ、須臾ハシバラクナリ、臻ルハ至ルナリ、悻慢ハアナドルナリ、悻土刀ノ反慢ナリ、

夫禮也者、敬之經也、敬也者、禮之情也、無敬無以行禮、無禮無以節敬、道不偏廢、相須而行、是故能盡敬、以從禮者、謂之成人、過則生亂、亂則災及其身。

經ハヌテイトナリ、禮アリテ敬チ行フヘク、敬無レハ禮チ行フヘカラス、敬禮相備テ成人トナル、但過レテ亂ハ生シ、亂ルレハ災ニ及フ、

昔晉惠公、以慢、瑞而無嗣、文公以肅、命而興國、邾擊以傲、享徵亡、冀缺以敬、妻受服、子圍以大明、招亂、遠罷、以既醉、保祿、良霄以鶉之喪、家子展以艸蟲、昌族、君子感凶德之如彼、見吉德之如此。

晉ノ惠公ハ、天子ヨリ賜ル瑞玉ヲ慢リタルヲ以テ、後嗣ヲ絶ツ、左傳僖公十一年ニアリ、晉ノ文公ハ、天子ノ命ヲ肅ツムヲ以テ、國ヲ興シ霸業ヲ創セリ、晉ノ邾擊ハ、享應ヲ受ケントキ、傲リテ禮ヲ失フヲ以テ、家ヲ亡スモノト言ハレタリ、左傳成公十四年ニアリ、晉ノ冀缺ハ、妻ヲ敬スルコト賓客ノ如クセシユヘニ、上ヨリ禮服ヲ受ケタリ、左傳僖公三十三年ニアリ、楚ノ令尹子圍ハ、客ヲ饗スルトキニ王侯ノ用ユヘキ、大明ノ詩ヲ吟誦シタルヲ以テ、亂ヲ招キ、楚ノ大夫薳罷、遠ハ音焉、既醉ノ詩ヲ吟誦シタルヲ以テ、長ク祿ヲ保チ、鄭ノ良霄ハ、鶉之奔奔ノ詩ヲ咏シタルヲ以テ、家ヲ喪ヒ、子展ハ、召南ノ艸蟲ノ詩ヲ吟シタルヲ以テ、一族ヲ昌ンセリ、以上左傳襄

公二十七年ニアリ、彼レカ如クハ、滅亡セシ人、此ノ如クハ、興立セシ人、故立以馨折、坐以抱鼓、周旋中規、折旋中矩、視不離乎結、禴之間、言不越乎表、著之位、聲氣可聽、精神可愛、俯仰可宗、揖

讓可貴。作事有方。動靜有常。帥禮不荒。故爲萬夫之望也。

譬折ハ譬背ノ如クナルヲ云フ。抱鼓ハ鼓ヲ抱クカ如クナルヲ云フ。周旋折旋ハ坐立進退規矩ノ法則ニカナフナリ。結褵ハ帶ノ結ビメナリ。表著ハ其人ノ官位ノ分ナリ。揖ハ手ヲ拱ヌクナリ。師ハシタガフナリ。荒セス。粗暴ナラサルヲ云フ。此ノ如クシハ則チ萬夫ノ望ム所。王侯ノ位ヲ永ク保ツヘキナリ。

王命論

班彪

後漢ノ班彪。字ハ叔皮。王莽ノ敗ニ遭フテ、隗囂ニ就キ。後又竇融ニ就テ、融ヲ勸メテ漢ニ歸セシム。是論ハ王者ノ天命アル理ヲ云フ。

昔在帝堯之禪。曰。咨爾舜。天之曆數在爾躬。舜亦以命禹。暨于稷契。咸佐唐虞。光濟四海。奕世載德。至于湯武。而有天下。雖其遭遇異時。禪代不同。至于應天順人。其揆一焉。

天ノ定メタル曆數舜ノ身ニ備ハルナリ。書ノ堯典ノ文。論語堯曰ノ章。濟ハスクフナリ。奕世ハ歷代ナリ。禪ハ天下ヲユツルナリ。代ハカハルナリ。揆ハコトナリ。又ハカリコトナリ。

是故劉氏承堯之祚。氏族之世。著于春秋。唐據火德。而漢紹

之。始起沛澤。則神母夜號。以彰赤帝之符。

漢ハ劉氏祚ハタマモシナリ。福ナリ。高辛氏ノ丁亥ニ堯ヲ生ム。火德ヲ以テ王タルナリ。漢堯ノ後ヲ紹ク。故ニ火德ヲ以テ稱ス。神母ハ高祖ノ母ヲ云。赤帝ハ火德ノ神ナリ。

由是言之。帝王之祚。必有明聖顯懿之德。豐功厚利積纍之業。然後精誠通於神明。流澤加於生民。故能爲鬼神所福饗。天地所歸往。未見運世無本。功德不紀。而得崛起在此位者也。

懿ハ大ナリ。多年懿德積累シテ起ル所以。天地ニ歸往セラル。文選ニ天下ニ作ル。天下ノ人民ニ歸往セラレテ。大ナルヲ爲スナリ。崛起ハ特然トシテ起ルナリ。世俗見高祖興於布衣。不達其故。以爲適遭暴亂。得奮其劍。游說之士。至比天下於逐鹿。幸捷而得之。不知神器有命。不可以智力求也。悲夫。此世所以多亂。臣賊子者也。若然者。豈徒闇於天道哉。又不覩之於人事矣。

秦ノ暴亂ニ遭テ。僂倖ニノ起ルト。鹿ヲ中原ニ逐テ幸ニ捷テ之ヲ得ル者ト爲ス。神

器ハ天下ヲ得ルヲ云フ、別ニ神器我國ノ三種ノ神寶ノ如キモノ有ルニ非ス、天理

人道ニ關キモノハ、カク思ハズ、又之ヲ人事ニ引當テ見ザルナリ、  
夫餓饉流隸、饑寒道路、思有短褐之襲、擔石之蓄、所願不過  
一金、終於轉死溝壑、何則貧窮亦有命也、況乎天子之貴、四  
海之富、神明之祚、可得而妄處哉、

餓ハウヘルナリ、饑モ同シ、擔ハ荷フナリ、一石ノ穀ヲ荷フホトモ無キナリ、溝ハミ  
ツ、壑ハ谷ナリ、貧窮モ亦天ノ命スル所アレハナリ、  
故雖遭罹、阬會竊其權柄、勇如信布、強如梁籍、成如王莽、然  
卒潤鑊、伏鎖烹醢、分裂又況、凶麼不及數子、而欲闢奸天位  
者乎、

阬ハ厄ナリ、其權柄ヲ竊ムハ、韓信、黥布、項梁、項籍ノ輩、又一タヒ漢ノ天下ヲ奪ク  
ル王莽ノ如キモ、遂ニハ鼎鑊ニ潤ヒ烹ラル、ナリ、鎖ニ斫ラレテ支體ヲ分裂セラ  
ル、醢ハシホツケニセラル、ナリ、凶麼ハ音幼麻、長ナラサルヲ云ト云ヒ、細小ヲ麼  
云トフ、闢奸ハ、闢ニ天位ヲ奸犯セントスルナリ、  
是故、鴛塞之乘、不勝千里之塗、燕雀之嗜、不奮六翮之用、

稅之材、不荷棟梁之任、斗筭之子、不秉帝王之重、易曰、鼎折  
足、覆公餗、不勝其任也、

鴛馬ナリ、六翮ハ、鴻鵠ノ屬ナリ、梁ハ子結ノ反、音セツ、稅ハ朱說ノ反、音ゼイ、皆梁  
上ノ短柱ナリ、斗筭ハ所交ノ反、竹器ナリ、斗筭ハ小器ヲ云フ、易ハ鼎ノ九四ノ  
文言、餗ハ食ナリ、

當秦之末、豪傑竝起、共推陳嬰、而王之、嬰母止之曰、自吾爲  
子家婦、而世貧賤、今卒富貴、不祥、不如以兵屬人、事成、少受  
其利、不成、禍有所歸、嬰從其言、而陳氏以寧、

陳嬰ハ東陽ノ令史、縣ニ在テ信讓、東陽ノ少年其令ヲ殺シテ、陳嬰ヲ立ントス、母之  
ヲ諫ム、

王陵之母、亦見項氏之必亡、而劉氏之將興也、是時、陵爲漢  
將、而母獲於楚、有漢使來、陵母見之、謂曰、願告吾子、漢王長  
者、必得天下、子謹事之、無有二心、遂對漢使、伏劍而死、以固  
勉、陵、其後果定於漢、陵爲宰相、封侯、

王陵ノ母云々、史記陳丞相ノ世家ニ在リ、母楚ノ將ニ獲ラレ、楚母ヲ捕ヘテ王陵ヲ

事へシメントス、母ハ劔ニ伏シ自殺シテ陵ヲ勉メシム、陵後ヲニ漢ノ宰相トナレ

夫以匹婦之明、猶能推事理之致、探禍福之機、全宗祀於無窮、垂策書於春秋、而况大丈夫之事乎、是故窮達有命、吉凶由人、嬰母知廢、陵母知興、審此二者、帝王之分決矣。

嬰ノ母、陵ノ母、皆匹婦ナリ、策書ハ名ヲ策ニ留ムル義、春秋ハ歴史ト云フ義ナリ、決ハサダマルナリ、

蓋在高祖其興也有五、一曰帝堯之苗裔、二曰體貌多奇異、三日神武有徵應、四曰寬明而仁恕、五曰知人善任使、加以信誠好謀、達於聽受、見善如不及、用人如由己、從諫如順流、趣時如響起。

堯後ノ裔テアル、體貌奇異、龍顏隆準、股ニ七十二ノ黒子アル等ナリ、己レニ由ルハ、我身ニ比シテ無理ナル使ヒ方チセヌナリ、時ニ趣クハ、イツモ時節ノ善キ處ニ出逢テ、事ヲ爲セハ必ス遂ルナリ、

當食吐哺、納子房之策、拔足揮洗、揖酈生之說、悟成卒之言。

斷懷土之情、高四皓之名、割肌膚之愛、舉韓信於行陳、收陳平於亡命、英雄陳力、群策畢舉、此高祖之太略、所以成帝業也。

哺チ吐クハ前ニ在リ、酈生チ見ルトキ、高祖足チ洗フ、急ニ洗チ輟テ、其說チ聞ク、洛陽ノ成卒、盡敬ノ言チ聞テ、都チ長安ニ移ス、土チ懷フナリ、四皓ノ言チ聞テ、酈君チ定メ、趙王如意チ繼ガシメズ、

若廼靈瑞符應、又可畧聞矣、初劉媪妊高祖、而夢與神遇、震電晦冥、有龍蛇之怪、及其長而多靈、有異於衆、是以王武感物而折券、呂公觀形而進女、秦皇東游、以厭其氣、呂后望雲而知所處、始受命則白蛇分、西入關、則五星聚、故淮陰留侯謂之天授、非人力也。

史記ニ、劉媪大澤ノ陂ニ息フ、時ニ雷電晦冥、太公往テ視ル、交龍チ上ニ見ル、已ニシテ娠メル有テ、高祖チ生ム、王媪武負券チ折テ、酒價チ取ラス、呂公ハ高祖ノ異相チ見テ、女チ進メ、始皇東遊シテ、王氣有ルチ見テ、泄ラサントシ、呂后雲氣チ見テ、高祖ノ所在チ知ル、路ニテ白蛇チ斫リ、關中ニ入レハ、五星聚ル、是皆史記本紀ニ載

ル所  
歷古今之得失。驗行事之成敗。稽帝王之世運。考五者之所  
謂。取舍不厭斯位。符瑞不同斯度。而苟味於權利。越次妄據。  
外不量力。內不知命。則必喪保家之主。失天年之壽。遇折足  
之凶。伏斧鉞之誅。

五者ハ五行ナリ、一時ノ權利ニ味マリテ、次ヲ越ヘテ妄リニ據リ、已レカカラテ知  
ラズシテ、天命ヲ知ラサレハ、折足ノ凶ニ遇フ、前ノ鼎足ヲ折ルノ意、

英雄誠知覺寤。畏若禍戒。超然遠覽。淵然深識。收陵嬰之明  
分。絕信布之覬覦。距逐鹿之警說。審神器之有授。母貪不可  
幾。爲二母之所笑。則福祚流于子孫。天祿其永終矣。

英雄ハ魄器ヲ指ス、陵嬰ハ王陵陳嬰ナリ、信布ハ韓信、黥布、覬覦ハ希望ナリ、天下  
ヲ窺フ者、二母ハ王陵陳嬰ノ母ナリ、

班彪此書ヲ贈ル、魄器終ニ悟ラス、地ヲ避テ寶融ニ從フ、

〔案スルニ此文魄器ノ爲メニ説クハ、則可ナラサルコト無シ、然レトモ帝堯ノ裔神  
武ノ徵應、及ヒ靈瑞等ヲ説クハ、識者ノ爲メニ言フベカラズ、且前ニ帝堯ノ裔ト爲

ス、後ニ龍蛇ノ怪アリト爲ス、史記ノ本紀ニ據レハ、則帝龍ヲ其上ニ見ル、已ニシテ  
振メルコトアリトス、然レハ則帝堯ノ裔ニ非スシテ、異物ノ種ナリ、高祖ノ興ル  
五ツ有リノ以下、小説家ノ言ノ如ク厭フベキニ似タリ、

機論

馮用之

馮用之唐人、唐書傳無シ、甚タ有名ナル者ニ非ス、文亦賞スベキ者ニ非ス、撰者此  
ノ如キ者ヲ入テ、軌範ト爲ス、東郭ノ選ニ非ル益々明ラケシ、

機者、機也。經緯天下。織綜人事而已矣。

機ハ本ト織具ナリ、之ヲ機杼ト謂フ、機以テ軸ヲ轉シテ、杼以テ緯ヲ持ス、人事ヲ織  
綜スル、則チ機杼ノ機ヲ以テ喻フ、又機ハ微ナリ、大學ニ其機此ノ如シ、是レ近キニ  
發動シテ、遠キニナル者ナリ、易ニ曰ク、幾ヲ知ルハ其神乎、幾亦機ニ同シ、物ノ氣

機者、微也。發之至微。用之至廣。大人行之則合於道。細人竊  
之則階於亂。合道所以濟世。階亂所以滅身。濟世機之利者  
也。滅身機之害者也。知利而不知害。雖去其害。害必悅之。知  
害而不知利。雖就其利。利必違之。知利而知害。知去而知就。

其唯聖人乎

細人ハ小人ナリ階ハ端ナリ亂端ヲ生スルナリ利害去就ノ字ヲ主眼トス

文王武王知機之君也箕子周公知機之臣也夫三才設位而機行乎其中矣得之者昌失之者亡善用則集乎百祥昧用則來乎百殃故天之一發星宿爲之移易地之一發龍蛇爲之起陸人之一發天地爲之反覆

三才ハ天地人ナリ起陸ハ整スルモノ地上ニ起ルナリ天地反覆ハ治ヲ亂トナシ亂ヲ治トナスノ謂ヒ

范蠡善用也勾踐以之克霸無極味用也楚國於焉殄瘁至哉斯術也莫不以合義爲本越時爲用苟悖於義則悅隨者寡未逢於時則虛其事稽其取與離合之際可謂神矣雖離婁之目不可視烏獲之力不可制南金之利不可斷迅雷之聲不可及

無極ハ費無極ナリ楚ノ平王ノ嬖臣左傳昭公二十七年ニ見ユ殄ハ徒與ノ反音填盡ルナリ絶ルナリ離婁烏獲前ニ出ツ南金ハ良金ナリ荆揚ヨリ出ル金

夫神器至重也堯不與子而禪於舜蓋取聖之機也舜不讓丹朱而復禪禹蓋取時之機也兄弟至親周公離於管蔡取賢之機也秦越之疏嬴氏舍於由余取霸之機也

嬴氏ハ秦姓由余ハ前ニ出ツ舍ルハ由ルナリ

設令堯與丹朱而棄舜億兆之心竟歸於虞則不謂之聖帝矣舜忘大義而顧小節不承堯而禪禹則不謂之明君矣周公嚙管蔡而不戮必墜文武之業則不謂之賢臣矣泰伯鄙由余而不用必失四方之士則不謂之霸主矣天下雖聞之而不可知雖見之而不可測

嚙ハカクメスナリ管叔蔡叔ハ周公ノ兄弟前ニ出ツ

善爲國者如偃師焉民如幻也欲之動欲之靜機在於我豈當不悅乎善爲君者猶造父焉人猶馬也欲之東欲之西策在於我豈有能違乎

偃師ハ木偶ヲ使フ者幻ハ木偶ナリ善ハ善ナリ造父ハ古ヘノ御者

經曰不獨親其親則天下皆親不獨子其子則天下皆子富

哉是機也。我以天下為親為子。天下孰不以我為親為子乎。夫然故災害不生。禍亂不作。此聖人之旨也。則知欲安者必先安於人。欲利者必先利於人。能安人而人不安之。能利人而不利之者。未之有也。

我親敬又他人ノ親ヲ敬シ、我子ヲ愛シ、又人ノ子ヲ愛スルナリ、漢祖入關不行殺戮善安人也。秦室寶貨悉分士卒。普利人也。卒收天下之心。享天下之富。此聖人之作也。項籍反是而亡不亦宜乎。

漢ノ高祖ハ人ヲ殺スコトヲ重ニス、秦ニ入テ其實物ハ皆士卒ニ賜フ、善為臣者不厚於身而厚於君。不潤於室而潤於國。厚於君忠也。潤於國公也。既忠且公。君其薄之哉。民其怨之哉。祿位其去之哉。雖不厚於身而身自厚矣。不潤於室而室自潤矣。此君子之為也。

此等ノ文講スルニ及ハス、理解自カラ明ラカナリ、皆是尋常ノ論、鄼侯處位而舉淮陰。厚君者也。入秦不取金璧而取圖籍。潤

國者也。故能冠三傑。聲流萬古。韓信忌冠。酈生強逐。田橫欲有功而自厚。貪賞而自潤。終貽伊感。雲夢生擒。

鄼侯ハ蕭何ナリ、淮陰ハ韓信ナリ、漢ノ三傑ノ一ト稱ス、韓信酈生ヲ忌冠ス、冠ハコ

夫域中至大之謂道。天下至頤之謂機。有道無機。守死而一身獨善。有機無道。好謀而彛倫。攸數伯夷。叔齊守死也。豈謂億兆塗炭。侯周武哉。李斯趙高好謀也。豈知刑政酷毒。失民心哉。

域ハ國ノ限リナリ、頤ハ音移、深キナリ、彛倫ハ常法ナリ、數ハ音垢、ヤブルナリ、塗

機道相須。盡善盡美。然而發機之要。實資於時。故進而得時亦機也。退而得時亦機也。取而得時亦機也。捨而得時亦機也。語而得時亦機也。默而得時亦機也。

須ハ待ツナリ、資ルハ取ルナリ、進得其時則有利。伊尹于湯是也。退得其時則無悶。二疏辭

祿是也。取得其時則必獲。甘羅陟相是也。捨得其時則元吉。泰伯去吳是也。語得其時則見信。傅說是也。默得其時則保身。微子是也。

干スハモトムルナリ、悶ハモダユルナリ、二疏ハ前ニ出ツ、甘羅年十二、呂不韋ニ事ヘテ上客トナル、元ハ大ナリ、泰伯ハ周ノ大王ノ長子、吳ニ逃ル、傅說微子皆前ニ出

故進不相時則凶。鼂錯所以見誅也。退不相時則禍。白起所以伏劔也。取不相時則招吝。許伐鄭也。捨不相時則有悔。虞棄虢也。語不相時則貽辱。泄冶諫其君也。默不相時則受謗。子家從其賊也。

鼂錯前ニ出ツ、白起ハ秦ノ武將、後ニ讒セラレテ誅ニ伏ス、吝ハオシムナリ、又憂ナリ、許人鄭ヲ伐ツハ、左傳成公四年ニ在リ、虞虢ヲ棄ルハ、左傳僖公二年、虢ハ古伯ノ反、音カク、泄冶陳ノ靈公ヲ諫ルハ、左傳宣公九年ニアリ、子家賊ニ從フハ、左傳宣公四年ニアリ、所以失之毫釐、差之千里、故君子得其機、則仇讐變爲腹心。

况其恩者乎。失其機、則昵親反爲勍敵。况其疏者乎。茲ニ毫釐ヲ失ヘハ、先ヘ至テ千里ノ差トナル、昵ハ尼質ノ反、音シツ、近キナリ、勍ハ渠京ノ反、音ケイ、強ナリ、

齊桓用讐、能盡管仲之謀。九合諸侯、一匡天下。衛懿好鶴、失於臣下之望。國之有難、士卒不戰。夫如是、則一得一失、易於反掌。一興一亡、疾如旋踵。爲國家者、可不務乎哉。

齊ノ桓公、讐ノ管仲ヲ用テ、九タヒ諸侯ヲ合セ、一タヒ天下ヲ匡ス、衛ノ懿公、鶴ヲ好ム、左傳閔公二年ニアリ、踵ハアシノ後ナリ、或曰、老子云、以智治國、國之賊、不以智治國、國之福、然則智、非機邪。機、非智邪。答曰、機者、生於智者也。智者、隨其性者也。大人君子、得其遠者、大者爲而不有、功成不居、使天下熙熙、然若登春臺、而享大年、不知帝力。

老子六十五章、熙々ハ音僖、和樂ナリ、春臺ニ登ルハ、老子十七章ノ語、大年ハ牛ナリ、嬰ノ至重ナル者、故爲國之福、非謂其無慮無思、兀兀然如草木鳥獸、而能治



國者也。細人曲士得其小者近者嗜欲繫焉。矜伐存焉。是非生焉。爭鬪興焉。故爲國之賊。聖人慮百世之後。善人少而不善人多。垂此立言。蓋抑揚之旨也。且聖人不仁。以百姓爲芻狗。不仁之仁。豈非機也。國不用機。則克永世。匪吾攸聞。

兀兀然ハ、動サレ、貌、細人曲士ハ、姦邪ノ小人ナリ、聖人ト稱スルハ、茲ニ老子ヲ指スナリ、老子ノ注ニ、芻狗ハ草ヲ縛シテ、狗ノ形ヲ爲ス、雨ヲ祈ルニ用ユル所ナリ、

夫茫茫六經萬機之圃。昭昭前史萬機之鑑。仲尼云。知幾其神乎。有旨哉。有旨哉。

既ニ禱レハ之ヲ棄ツ、復顧惜ノ意ナシ、  
圃ハハタケナリ、鑑ハ鏡ノ意、カンガミルナリ、仲尼曰クハ易ノ繫辭、幾機ト同シ、幾ハ動ノ微ナリ、吉凶ノ先見ナル者ナリ、君子幾ヲ見テ作ル、終日ヲ俟ス、結末一轉此篇ノ主眼、

〔案スルニ斯文、始メヨリ多ク偶對ヲ以テ章ヲ爲ス、唐初ノ禮六朝ノ習ヲ承ルモノ、固ヨリ古文ノ純粹ナル者ニ非ス、唐荆川、王鳳洲等ノ評、恐ラクハ選者ノ偽造、信スルニ足ル者ナシ、鄒東郭本ト、唐荆川、王漁洋等ノ推重スル所、顧フニ其見識常輩〕

ニ起ル者、是等ノ文ヲ賞賛スル者ニ非ス、斯編選ム所僅ニ七十篇ニ足ラス、戰國秦漢ヨリ、有明ニ及フ、其間作者林立、軌範ト爲ル者、充棟管ナラス、豈是等ノ文ヲ選ンデ、法則ニ充ツヘケンヤ、選者ノ淺薄ナル思フヘキノミ、

本論

六一居士

佛法爲中國患千餘歲。

居士ハ、則チ歐陽永叔ナリ、本論モト三篇、是ハ其中篇ヲ取ル、  
後漢明帝ノ時、印度ヨリ沙門攝摩騰、竺法蘭來リ、白馬ニ經ヲ負シテ洛陽ノ朝ニ獻ス、因テ白馬寺ヲ立ツ、爾來佛法漸ク行ハル、宋ニ至ルマテ凡ソ千餘歲、

世之卓然不惑而有力者莫不欲去之。已嘗去矣。而復大集。攻之暫破。而愈堅。撲之不滅。而愈熾。遂至於無可奈何。是果不可去邪。蓋亦未知其方也。

卓然ハスレタル者ナリ、北周ノ武宗、唐ノ武宗、佛寺ヲ毀テ、僧尼ヲ俗ニ歸ス、尙又盛ニ行ハル、其去ルヘキノ法ヲ知ラザレハナリ、是一篇ノ主意、

夫醫者之於疾也。必推其病之所自來。而治其受病之處。病之中人。乘乎氣虛而入焉。則善醫者不攻其疾。而務養其氣。

氣實則病去。此自然之效也。

中ハアタルナリ、體氣空虛ナル所ヨリ入ル、先其氣ヲ養フテ、實スルトキハ病自カ  
ラ去ル、是自來スル所ノ原因、

故救天下之患者、亦必推其患之所自來、而治其受患之處、

其自來スル原因ヲ推テ、患ヲ受ル處ヲ治スベシ、

佛爲夷狄、去中國最遠、而有佛固已久矣。堯舜三代之際、王  
政修明、禮義之教、充於天下、於此之時、雖有佛、無由而入、

佛印度ヨリ始ム、印度ハ漢土ヨリ言ヘハ、夷狄ト爲ス、堯舜ノ時、佛有リト雖モ入

ルコト無シ(案スルニ釋迦ノ生ル、周ノ昭王ノ時ト爲ス、又定王ノ時ト爲ス、或ハ

曰ク、印度佛ヲ奉スル已ニ久シ、地獄天堂ノ說、釋迦以前既ニコレ有り、釋氏古法ヲ

借テ、又其法ヲ詳カニシテ、說クノミ、或ハ曰ク釋迦ノ生ル、實ハ前漢ノ末、大約

耶蘇ト同時ノ人、未タイツレカ是ナルヲ知ラス、然レトモ漢書霍去病ノ傳ニ、休屠

カ天ヲ祭ル金人ヲ收ム、張曼ノ註ニ、佛徒金人ヲ祭ルナリ、顏師古曰ク、金ノ佛像是

ナリ、等ノ事アレハ、列子ニ言フ所ハ、措テ漢初既ニ佛有リト見ヘタリ、且印度、古

代婆羅門教ナル者、凡ソ九十六種有リト云フ、是釋迦以前ノ事、則チ古ヘノ佛法ヲ

リ、然ラハ則チ堯舜三代ノ際、印度既ニ佛アルナリ、  
及三代衰、王政闕、禮義廢、後二百餘年、而佛至乎中國、由是  
言之、佛所以爲吾患者、乘其闕廢之時、而來、比其受患之本  
也、補其闕、修其廢、使王政明、而禮義充、則雖有佛、無所施于  
吾民矣、此亦自然之勢也、

夏殷周三代ノ政衰ルニ及ンテ、始メテ漢土ニ入ル、即チ王政闕廢ノ時ト爲ス、是患

ヲ受ル本ト爲ス、本字ヲ以テ此論ヲ名ツクル所以、闕廢ヲ補ヒ、王政禮義明ラカ

ナラシムレハ、佛有リト雖モ施ス所ナシ、是人身上ノ氣ヲ養フニ同シ、

堯舜三代之爲政、設爲井田之法、籍天下之人、計其口、而皆  
授之田、凡人之力、能勝耕者、莫不有田、而耕之、斂以什一、差  
其征役、以督其不勤、使天下之人、力皆盡於南畝、而不暇乎  
其他、然又懼其勞、且怠而入於邪僻也、於是爲制、牲牢酒醴  
以養其體、笙匏俎豆以悅其耳目、於其不耕、休力之時、而教  
之以禮、故因其田獵、而爲蒐狩之禮、因其嫁娶、而爲婚姻之  
禮、因其死葬、而爲喪祭之禮、因其飲食群聚、而爲鄉射之禮、

非徒以防其亂。又因而教之。使知尊卑長幼。凡人之大倫也。故凡養生喪死之道。皆因其欲而為之。制飾之物。采而文焉。所以悅之。使其易趣也。順其性情而節焉。所以防之。使其不過也。然猶懼其未也。又為立學。以講明之。故上自天子之郊。下至鄉黨。莫不有學。擇民之聰明者而習焉。時相告語。而勸誘其愚惰。嗚呼。何其備也。蓋堯舜三代之為政。如此。其慮民之意甚精。治民之具甚備。防民之術甚周。誘民之道甚篤。行之以勤。而被於物者。洽浸之以漸。而入於民者。深。故民之生也。不用力乎南畝。

民ヲ治ルノ具ハ、則チ禮樂、刑政、鄉黨ノ學校ナリ、沿クハアマチクナリ、漸ハ除々トシテ、速カナラサレトモ、次第ニ進ムナリ、南畝ハ田圃ヲ云フ、則從事於禮樂之際不在其家。則在乎庠序之間耳。聞目見無非仁義禮樂。而趨之不知其倦。終身不見異物。又奚暇夫外慕哉。故曰。雖有佛無自而入者。謂有此具也。

殷ニハ序ト云ヒ、周ニハ庠ト云フ、鄉黨ノ學校ナリ、異物ハ仙佛ノ類ヲ云フ、

及周之衰。秦并天下。盡去三代之法。而王道中絕。後之有天下者。不能勉強其為治之具不備。防民之術不周。佛於此時乘間而出。

秦ノ世ニ至リテ、商鞅李斯等、屢ニ代聖人ノ法ヲ變ス、治具備ハラヌ、民ヲ防ク聖賢ノ術周チカラス、佛此時ニ於テ出ツ、然レトモ此時未タ佛道傳ハラヌ、秦ノ時ハ專ラ道家ノ法行ハルノミ、コレヨリ後漢ノ明帝ニ至ル、凡ソ三百年ノ後、初メテ佛道入ル、但シ王政ノ衰ルハ、佛ノ入ルヘキ原因ナリ、

千有餘歲之間。佛之來者日益衆。吾之所為者日益壞。井田最先廢。而兼井游惰之姦起。其後所謂蒐狩婚姻喪祭鄉射之禮。凡所以教民之具。相次而盡廢。然後民之姦者有假而為他。其良者泯然不見。禮義之及已。

千有餘歲ハ、後漢ノ明帝ヨリ宋ニ至ルノ謂ナリ、井田ハ周公ノ制スル所、蒐ハ春ノ狩、前ニ出ツ、假ルハ佛ノ道ヲ假テ、又他ノ事ヲ為スナリ、泯ハ武盡ノ反、音ビンホロビルナリ、(案スルニ東晉以來佛ヲ信スル者、益盛ソニシテ、唐ノ時ニ及ソテ、寺院四萬闕若四千ト云ヘルコトアリ、侯景ノ乱ニ多ク兵燹ニ罹ルト雖モ、杜詩ニ尙

南朝四百八十寺ト爲ス、然レトモ是チ我國ニ比スレハ、十分ノ二ニ及ハス、夫、姦民有餘力、則思爲邪僻、良民不見禮義、則莫知所趨、佛於此而乘其隙、方鼓其雄誕之說、而牽之、則民不得不從而歸之矣、又況王公大人、往往倡而驅之、曰佛是真可歸依者、然則吾民何疑而不歸焉、

誕ハイツハリナリ、梁ノ武帝ノ如キハ、自カラ梵典ヲ講シ、僧尼ヲ度ス、說ニ依テ修行シ、佛心天子ト云フニ至ル、是則チ王公大臣、佛ハ歸依スヘキ者ト爲ス義、上ノ好

ム此ノ如シ、下安ソソ歸セザランヤ、

幸而有一不惑者、方脆然而怒曰、佛何爲者、吾將操戈而逐之、又曰、吾將有說而排之、何其不思之甚也、

脆ハ敢勿ノ反、音弗、色怒ルナリ、操ハ把ルナリ、排ハジリソクルナリ、

夫千歲之患、徧於天下、豈一人一日之可爲、民之沈酣入於骨髓、非口舌之可勝、

酣ハ酒ニ醉ヘルナリ、髓ハ骨中ノ脂ナリ、或人曰ク、凡ソ千歲ノ基本アル者ハ、王侯ノカラテ以テ之ヲ廢滅セントスレト、十年ハカラテ費サバ、ルヘカラス、百年ノ基

礎アル者ハ、一年ニシテ未タ滅スルコトヲ得ス、一人一日ノ爲スヘキニ非ルハ、則チ此理ナリ、

然則將奈何、曰、莫若修其本以勝之、昔戰國之時、楊墨交亂、孟子患之、而專言仁義、故仁義之說勝、則楊墨之學廢、漢之時、百家竝興、董生患之、而退脩孔氏之道、故孔氏之道明、而百家自息、此所謂修其本以勝之之效也、

楊子墨翟ノ學、聖道ヲ亂ス、百家ハ大數ヲ云フ、董生ハ董仲舒ナリ、

今八尺之夫、被甲荷戟、勇蓋三軍、然而見佛、則拜聞佛之說、則有畏慕之誠者、何也、彼誠壯狡、其中心茫然、無所守、而然也、

八尺ハ男子ノ長ケ、周尺ニ由リテ云フ、是チ今ノ寸ニ正セハ、八尺ハ五尺七寸五分、七厘、狡ハ獸ニタトフケキ獸ナリ、

一介之士、眇然柔懦、進趨卑怯、然而聞有道佛者、則義形於色、非徒不爲之屈、又欲驅而絕之者、何也、彼無他焉、學問明、而禮義熟、中心有所守、以勝之也、

介ハ介ト同シ、一個ノ士ト云フカ如シ、眇ハ小ナリ、細ナリ、形ハアラハル、ナリ、熟ハ禮義ヲ能ク熟知スルナリ、

然則禮義者勝佛之本也。今一介之士知禮義者。尙能不爲之屈。使天下皆知禮義。則勝之矣。此自然之勢也。

禮義明ラカナレハ、佛ニ勝ノ本ト爲ス、天下ノ士チシテ盡ク禮義ヲ知ラシメハ、則チ之レニ勝ント云ヘルハ、禮義ノ中ニ學文、政事、忠信、孝悌ノ道モ盡ク備ハリコモレルカ故ナリ、

〔案スルニ此論、謂ユル鋒ヲ斂メ、鏘ヲ藏スル者、韓退之ノ喜フヘク、愕クヘキ者ニ似ズ、然レトモ禮義ヲ修シテ、佛ヲ排セントスルハ、羽ヲ舞シテ、三苗ヲ來スカ如ク、虞唐ノ世一タビ行フニ過キス、今ノ世ニ之チ行ハ、徒ラニ嗤笑ヲ招クノミ、但シ文章ノ妙、孟韓ニ亞ク者ハ、獨リ此公アルノミ、

諫論

蘇老泉

古今論諫常與諷而少直其說蓋出於仲尼吾以爲諷直一也。願用之術何如耳。

君ヲ諫ルニ、諷スルヲ以テス、諷ハ譬ヘチ取ルナリ、孔子曰ク、諫ニ五義アリ、一ニ諷諫、二ニ隱諫、三ニ降諫、四ニ直諫、五ニ諷諫、家語ニ出ツ、

伍舉進隱語。楚王淫益甚。茅焦解衣危論。秦帝立悟。

楚ノ莊王即位ノ三年、號令チ出サズ、日夜樂ミチ爲ス、伍舉入テ諫ム、曰ク烏アリ、阜ニ在リ、三年蜚ズ鳴ズ、是何ノ鳥ソ、莊王曰ク、三年蜚ズ、蜚ハ將ニ天ニ冲ラントス、三年鳴ズ、鳴ハ將ニ人チ驚カサントス、舉退ク吾之チ知レリト、居ルコト數月、淫益甚タシ、秦ノ太后嫪毐ト通ス、始皇毒チ誅シテ、太后チ遷ス、諫テ死スル者二十人、茅焦諫テ曰ク、陛下狂悖ノ行アリテ自ラ知ラズ、假父チ車裂シ、二弟チ戮ス、母チ雍ニ遷シ、諫臣チ殘戮ス、天下チシテ之ヲ聞シメハ、盡ク瓦解シテ、秦ニ嚮フ者無カラン、臣ノ言已ヌ、乃チ衣チ解テ質ニ伏ス、王堂チ下テ、手チモテ之チ接シ、太后チ迎ヘテ歸ル、

諷固不可盡與直亦未易少之吾故曰願用之之術何如耳。然則仲尼之說非乎。曰仲尼之說純乎經者也。吾之說參乎權而歸乎經者也。

盡ク諷諫ニ與フヘカラス、直諫モ亦少ナシトシ易カラス、只之チ用ルノ法如何ン

カニアルノミ、孔子ハ經ヲ專ラニシテ正理ヲ説ク、蘇子ハ權ヲ以テ參ヘテ、經ニ歸  
 セントス、公羊傳ニ、權ハ經ニ反シテ、后ニ善キ者アリ、權ハ稱錘ナリ、輕重ヲ權ル  
 モノ、其平ヲ得ルナリ、  
 如得其術、則人君有少不爲桀紂者、吾百諫而百聽矣、况虛  
 已者乎、不得其術、則人君有少不若堯舜者、吾百諫而百不  
 聽矣、况逆忠者乎、然則奚術而可、曰機智勇辯、如古游說之  
 士而已、

已チ虛ニスルハ、心チ虛ニシテ、人ノ言ヲ容ル、ナリ、機智勇辯、四ツノ者ヲ出  
 ス、

夫游說之士、以機智勇辯濟其詐、吾欲諫者、以機智勇辯濟  
 其忠、請備論其效、周衰游說熾於列國、自是世有其人、吾獨  
 怪夫諫而從者百一、說而從者十九、諫而死者皆是、說而死  
 者未嘗聞、

游說ノ士ハ、戰國ノ時ノ辯者、蘇秦張儀ノ如キ者ヲ云フ、玆ニ諫ルト云フハ、則チ正  
 諫ナリ、説クト云フハ、種々ノ詭辯ヲ以テ説クナリ、諫ムルニ非スシテ、諫ム、故ニ

死スル者無シ、

然而抵觸忌諱、說或甚於諫、由是知不必乎諷諫、而必乎術  
 也、

其中ニ説ク者、主公ノ忌諱ニ觸テ、諫ヨリ甚クシキ者アリ、是ニ於テ術ヲ以テ諫ム、  
 說之術、可爲諫法者五、理論之、勢禁之、利誘之、激怒之、隱諷  
 之、之謂也、

理ヲ以テ諭シ、勢ヲ以テ禁シ、利ヲ以テ誘ヒ、怒ヲシテ後ニ説キ、又隱ニ諷シテ悟ラ  
 シム、是五ノ法ト爲ス、

觸龍以趙后愛女賢於愛子、未旋踵而長安君出質、甘羅以  
 杜郵之死、詰張唐、而相燕之行有日、

觸龍ハ、趙ノ左師、ノ長安君ハ、趙ノ公子、戰國策ノ趙策ニ出ツ、甘羅ハ、秦ノ臣、壯郵  
 ハ地名、張唐亦秦ノ臣、秦策ニ出ツ、

趙卒以兩賢王之意、語燕而立歸武臣、此理而諭之也、

兩賢王ハ、張耳、陳餘、武臣ハ、趙王、史記陳餘ノ傳ニ出ツ、此レハ理ヲ以テ諭スナリ  
 子貢以內憂、教田常而齊不得伐魯、武公以麋鹿脅頃襄、而

楚不敢圖周魯連以烹醢懼垣衍而魏不果帝秦此勢而禁之也。

子貢ハ孔子ノ弟子、田常ヲ説ク、史記仲尼列傳ニ出ツ、武公ハ東周王、麋鹿ノ喻ヲ引テ、楚王ヲ脅スナリ、魯連ハ魯仲連、垣衍ハ新垣衍、趙策ニ出ツ、此レハ勢ヲ以テ禁スルナリ、

田生以萬戶侯啓張卿而劉澤封朱建以富貴餌閔孺而辟陽赦鄒陽以愛幸悅長君而梁王釋此利而誘之也。

田生ハ齊人、張卿ハ漢ノ臣、劉澤ハ高祖ノ從昆弟、史記燕ノ世家ニ出ツ、朱建、閔孺、辟陽、皆漢ノ傳ニ出ツ、鄒陽、史記鄒陽ノ臣、史記朱建ノ傳ニ出ツ、此レハ利ヲ説ニ誘フナリ、

蘇秦以牛後羞韓而惠王按劍太息范雎以無王耻秦而昭王長跪請教酈生以助秦凌漢而沛公輟洗聽計此激而怒之也。

蘇秦、韓ノ惠王ニ説クニ、牛後雞口ノ喻ヘテ以テス、韓策ニ出ツ、范雎、秦ノ昭王ヲ説ク、酈生、漢ノ高祖ヲ説ク、皆史記ニ出ツ、此レハ先ツ激シテ、怒ラシテ後ニ説ク

ナリ、

蘇代以土偶笑田文楚人以弓繳感襄王蒯通以娶婦悟齊相此隱而諷之也。

蘇代土偶人、木偶人ノ喻ヘテ以テ、孟嘗君ヲ説クハ、齊策ニ出ツ、楚人弓繳ヲ以テ、襄王ヲ感セシムハ、楚策ニ出ツ、繳ハ之若ノ反音灼、絲纒ナリ、矢ニ付テ鳥ヲ捕ル、具、蒯通齊ノ相曹參ヲ説クニ、婦ヲ娶ルノ喻ヘテ以テス、此隱語ニシテ、諷シテ悟ラシムルナリ、

此篇引ク處、皆戰國策ト史記ノ列傳ヲ用ユ、詳ラカニ之ヲ講セハ、一章數百言ニシテ足ラス、戰國策史記等ヲ讀メハ、自カラテ明亮ナルベシ、前ニモ言フ如ク、軌範ヲ以テ文ヲ學フ者ハ、史漢左國等ハ、大約通讀ノ入ナラデハ、斯編ヲ以テ作文ノ軌範ニ當ルヘキ者ニ非ズト思察ス、事實ハ本史ニ由テ之ヲ知り、法則ヲ軌範ニ取ル者ナレハ、唯其出處ヲ掲ケテ便ニスルノミ、

五者相傾險詖之論雖然施之忠臣足以成功何則理而諭之主雖昏必悟勢而禁之主雖驕必懼利而誘之主雖怠必奮激而怒之主雖懦必立隱而諷之主雖暴必容悟則明懼

則恭奮則動立則勇氣則寬致君之道盡於此矣。

險ハアヤウキナリ、誠ハ彼義ノ反、懸ナリ、又依諂ナリ、是尋常ノ言ニ非ス、然レトモ忠臣ニシテ之ヲ用ユレハ、功ヲ爲スニ足ルベシ、

吾觀昔之臣言必從理必濟莫若唐魏鄭公其初實學縱橫之說此所謂得其術者歟噫

唐ノ魏鄭公ハ、魏徵ナリ、縱橫ノ說ハ、戰國ノ辯士、蘇秦張儀等ノ言フ所口、魏徵其術ヲ得ル者ト爲ス、

龍逢比干不獲稱良臣無蘇秦張儀之術也蘇秦張儀不免爲游說無龍逢比干之心也是以龍逢比干吾取其心不取其術蘇秦張儀吾取其術不取其心以爲諫法。

龍逢比干ハ、殷紂王ノ臣、世ノ聖人ト稱スル者、蘇秦ノ如キ術ヲ行ハサレハ、遂ニ其身ヲ全フスルコトヲ得ス、故ニ其心ヲ取ルト云、蘇張ハ、詭僞ノ辯者、固ヨリ龍逢比干ニ比スル者ニ非ス、然レトモ戰國ノ時ニ諸侯ヲ説テ、尊敬セラレ、者ナレハ、其術ヲ取ルト云フ、

〔案スルニ斯論、諸生ノ口吻ニ似タリ、儒者ノ言ニ非ス、蘇氏ノ學、亦縱橫ニ本ツキ、

故ニ其經義ヲ言フハ、僅カニ皮相ヲ裝フノミ、李于鱗以テ一場ノ諧謔ト爲ス、宜ナレ哉、

觀過斯知仁論

蘇東坡

本集ニ孔子曰、人過也、各於其黨、觀過斯知仁矣、自孔安國以下、解者未有得其本旨者也、ノ三十三字アリ、

禮曰、與仁同功、其仁未可知也、與仁同過、然後其仁可知也、仁者ト功ヲ同フスレトモ、共ニ事ヲ爲ストキハ、別ニ目ニ立タユヘニ、其仁者タルヲ知ルベカラス、仁者ト過チテ同フシテ、始メテ其仁者タルヲ知ル、

蓋人之難知也、江海不足以喻其深、山谷不足以配其險、浮雲不足以比其變、楊雄有言、有人則作之、無人則輟之、

人ヲ知ルハ、甚タ難シ、古ヘノ聖賢、仁者ノ爲スコトハ、江海山谷浮雲ヲ以テ喻フヘカラズ、凡智ノ及ハザル所アレハナリ、漢ノ楊雄ノ言、其意ハ人ノ生キテ居ル間、如何ナル事ヲ爲スヤ知ルベカラス、死シテ後ニ始メテ輟ム、輟ンテ後チニ其人ヲ評スヘク、智愚聖凡漸ク定ルナリ、

夫苟見其作而不見其輟、雖盜跖爲伯夷可也、然古有名知



人者其效如影響其信如著龜此何道也

其作スコトヲ見レハ盜跖ニシテ伯夷ノマナチスルモ是鑒定スルコト能ハス其  
輟ムニ至テ盜跖伯夷ノ分定マルナリ效ハシルシナリ著ハメトギ龜ハトニ用ユ  
何ノ道ハ如何ナルワケシヤト云フ義

故彼其觀人也亦多術矣委之以利以觀其節乘之以猝以  
觀其量伺之以獨以觀其守懼之以敵以觀其氣

人ヲ觀察スルニ術多シ利ヲ以テシテ其貪カ廉カノ節ヲ見ル猝ハ倉卒暴疾ナリ  
量ハ其腹量ナリ獨ハ己レヲ守ルナリ閑居獨坐ノ時ヲ言フ敵ハ或ハ戰陣ニ臨ミ  
或ハ人ト勝敗ヲ争フ時ヲ云フ其志氣ノ動スルヤ懼ルヤヲ見ル

故晉文公以壺殮得趙衰郭林宗以破甑得孟敏是豈一道  
也哉

壺殮ハ酒食ノ類文公ノ事前ニ出ツ郭林宗ハ孟敏カ甑ヲ荷テ地ニ墮シ顧ミヌ  
シテ去ルヲ以テ其徳性ヲ知ル後漢書郭泰ノ傳ニ出ツ

夫與仁同功而謂之仁則公孫之布被與子路之緼袍何異  
陳仲子之糟李與顏淵之簞瓢何辨何則功者人所趨也過

者人所避也審其趨避而眞僞見矣

仁者ト功ヲ同フシテ其人ナ仁者ト云ハ公孫弘ガ布被ヲ着テ清儉ノ名ヲ得ル  
モ子路カ緼袍ヲ着テ耻サルモ同シ功ナリ陳仲子ノ糟ヲ憐レンテ桃李ノ實ヲ食  
ハザリシモ顏淵カ一瓢一簞ニ心ヲ安ニスルモ同シ義ナリ何トナレハ功ハ人皆  
效フテ趨ク所ナリ過チハ人ノ避ル所ナリ其避ルト趨クトテ見テ眞ノ仁者カ僞  
ノ仁者カヲ知ルナリ

古人有言曰放寬違命也推其仁可以託國斯其爲觀過知  
仁也歟

麀ハ音倪鹿ノ子ナリ孟孫獵シテ麀ヲ得ル泰西巴ナシテ持テ歸リテ之ヲ烹サシ  
ム麀ノ母之レニ隨テ號ク西巴忍ヒスシテ之ヲ縱ツ孟孫怒テ之ヲ逐フ居ルコト  
一年取テ以テ其子ノ傅ト爲ス左右之ヲ怪シム孟孫曰ク夫レ一麀スラ忍ヒス  
况ンヤ人ニ於ケルチヤ此レ其過チヲ觀テ仁ヲ知ルナリ

孔子從先進論

蘇東坡

論語先進ノ篇ヲ論ス

君子之欲有爲於天下莫重乎其始進也始進以正猶且以

不正繼之。況以不正進者乎。

為スコト有ルハ、大ニシテハ天下國家ヲ治メ、小ニシテハ事業ヲ起シ、功ヲ圖ル、大小共ニ通ス、進字ヲ以テ主ト爲ス、人或ハ進ムトキハ正ヲ以テス、之ニ繼クニ不正ヲ以テスルニ至ル、况ンヤ不正ヲ以テ進ム者ヲヤ、遂ニハ爲スコト能ハザルニ及フ、

古之人有欲以其君王者也。有欲以其君霸者也。有欲疆其國者也。是三者其志不同。故其術有淺深。而其成功有巨細。雖其終身之所為不可逆知。而其大節必見於其始進之日。何者。其中素定也。

其君ヲ王トセント欲スルハ、伊尹ノ徒ナリ、覇トセント欲スルハ、管仲ノ徒ナリ、國ヲ強クセント欲スルハ、商鞅ノ徒ヲ指ス、大節ハ爲ス所ノ大意、始メ進ムノ時ニ見ハル、蓋シ其中心素ヨリ定マレハナリ、

未有進以疆國而能霸者也。未有進以霸而能王者也。

國ヲ強クセント欲シテ、霸王ニマテ至ル者ハアラジ、霸業ヲ創セント欲シテ成ラズ、只強國ノ功ヲ爲ス者ハ、越王錢鏐ノ類ナリ、

伊尹之耕於有莘之野也。其心固曰。使吾君為堯舜之君。而吾民為堯舜之民也。以伊尹為以滋味說湯者。此戰國之策士。以已度伊尹也。君子疾之。

伊尹割烹ヲ以テ湯ニ事フト云フハ、戰國人ノ妄說、此事孟子ニ詳ラカナリ、管仲見桓公於罍囚之中。其所言者。固欲合諸侯。攘戎狄也。管仲度桓公足以霸。度其身足以為霸者之佐。是故上無侈說。下無卑論。古之人其自明也如此。

攘ハハラフナリ、侈ハオゴルナリ、天子タラシメント說クハ、則チ侈說、僅カニ強國ヲラシメントスル、則チ卑說、桓公ノ志ニテ推察シテ、自カラノ量ト合シテ、事ヲ為スナリ、

商鞅之見孝公也。三說而後合。甚矣鞅之懷詐挾術。以欺其君也。彼豈不自知其不足以帝且王哉。顧其刑名慘刻之學。恐孝公之不能從。是故設為高論。以銜之。君既不能是矣。則舉其國。惟吾之所欲。為不然。豈其負帝王之畧。而每見輒變。以徇人乎。商鞅之不終於秦也。是其進之不正也。

商鞅秦ノ孝公ニ見ユル時、帝王覇ノ三事ヲ以テス、始メ帝道王道ヲ説ク、是術也、術ハ黃練ノ反、自矜ルナリ、又テラフナリ、欺惑スル意、狗ハトナフナリ、其進ム皆始メヨリ正シカラズ、故ニ終リテ能クセザルナリ、

聖人則不然、其志愈大、故其道愈高、其道愈高、故其合愈難、聖人視天下之不治、如赤子之在水火也、其欲得君以行道、可謂急矣。

孔子ノ事ヘテ求ルハ然ラサルナリ、天下ノ治ラサルヲ視ルコト、赤子ノ水火ニ近

然未嘗以難合之故、而少貶焉者、知其始於少貶、而其漸必至陵遲、而大壞也、故曰、先進於禮樂、野人也、後進於禮樂、君子也、如用之、則吾從先進。

意合難シト雖トモ、其志チ賤セズ、若少シク貶スルトキハ、陵遲シテ大ニ壞ルニ至ルチ知レハナリ、陵遲ハ破陀ナリ、荀子曰ク、百仞ノ山、任負車登ス、何トナレハ則チ陵遲ナルガ故ナリ、故ニ曰ク、禮樂ニ先進ナルハ野人ナリ、

孔子之世、其諸侯卿大夫視先王之禮樂、猶方圓冰炭之不相入也、進而先之以禮樂、其不合必矣、是人也、以道言之、則聖人以世言之、則野人也。

周ノ末、先王ノ禮樂世ニ合ハサルコト、方圓冰炭ノ如クナリ、故ニ進ンテ禮樂ヲ先

ンヌルハ世ニ合ハス、道ヲ以テ言ヘハ聖人ナルモ、世ヲ以テ言ヘハ野人ナリ、  
〔案スルニ今ノ句讀ハ、先進ノ禮樂ニ於ルハ野人ナリ、後進ノ禮樂ニ於ルハ君子ナリト訓ス、朱註ニ程子曰ク、先進ノ禮樂ニ於ル、文質宜シキチ得タリ、今反テ之チ質朴ナリト謂フ、以テ野人ト爲ス、後進ハ文其質ニ過ク、今反テ之チ彬々タリト云フ、以テ君子ト爲スナリ、蓋シ周ノ末文勝ツ、故ニ時人ノ言此ノ如シ、自ラ其文ニ過ルチ知ラサルナリ、此說諸家ノ議論多シ、〕

若夫君子之急於有功者、則不然、其未合也、先之以世俗之所好、而其既合也、則繼以先王之禮樂、其心則然、然其進不正、未有能繼以正者也、故孔子不從而孟子亦曰、枉尺直尋者、以利言也、如以利則枉尋直尺、而利亦可爲與。

世ノ功ニ急ナル者ハ、世俗ノ好ム所ヲ以テシ、其合フニ及ンテ、先王ノ禮樂ヲ以テス、但シ其進ムハ正シカラズ、故ニ孔子ハ從ハズ、孟子滕ノ文公ノ下尋ハ八尺ナリ、

君子之得其君也。既度其君。又度其身。君能之而我不能。不敢進也。我能之而君不能。不可為也。不敢進而進。是易其君。不可為而為。是輕其身。是二人者。皆有罪焉。

度ハハカルナリ、易ハ音異、アナドリ輕ンズルナリ、爲スベカラザルチ強テ爲スハ、其身チ輕ンズルニ當ル、一ツトモ是レナラザルナリ、

故君子之始進也。曰君苟用我矣。我且爲是。君曰能之。則安受而不辭。君曰不能。天下其獨無人乎。至于人君亦然。將用是人也。則告之以己所欲。爲要其能否。而責成焉。其曰姑用之。而試觀之者。皆過也。

天下其レ獨リ人無カラシヤ、又其能スルハアレバナリ、成ハナルナリ、事ノ成就スルチ云フ、姑ラク用ヒテ、試ミニニ之チ觀ント曰フハ過チナリ、

後之君子其進也。無所不至。惟恐其不合也。曰。我將權以濟道。既而道卒不行焉。則曰。吾君不足以盡我也。始不正其身。終以謗其君。是人也。自以爲君子。而孟子之所謂賊其君者也。

後世ノ人ハ、進ムニ百計盡サ、ルコト無シ、惟其君ト相合ハサランコトヲ恐ル、權ハカリナリ、假ト同シ、道行ハレズ、卒ニ其君ヲ謗ルニ至ル、自ラ以テ君子ト爲セトモ、實ハ其君ヲ賊スルナリ、孟子公孫丑上ニ出ツ、

〔姜鳳阿曰ク、此論朱註ト合ズト雖トモ、然レトモ其理各當ル所アリ、先進一事余亦別ニ論アリ、

讀楚語論

蘇東坡

一屈到芟ヲ嗜ム論ニ作ル、楚語ハ國語中ノ楚語、芟ハヒシナリ、武陵記ニ云ク、四角三角ヲ芟ト曰フ、兩角ヲ蒞ト曰フ、又芟、

屈到嗜芟有疾。召其宗老而屬之曰。祭我必以芟。及祥宗老將薦芟。屈建命去之。君子曰。違而道。

屈到ハ楚ノ卿ナリ、屈建ハ屈到ノ子子木ナリ、屈到平生芟ヲ食フコトヲ嗜ム、仍テ曰ク、我死後我ヲ祭テハ、必ス芟ヲ供ヘヨト、祥ハ祭リナリ、宗老ハ家臣ナリ、屈建去テ芟ヲ供セズ、時ノ識者曰ク、遺命ニ違フト雖トモ、禮ノ道ニカナヘリト、

唐柳宗元非之曰。屈子以禮之末。忍絕其父將死之言。且禮有齋之日。思其所樂。思其所嗜。子木去芟。安得爲道。